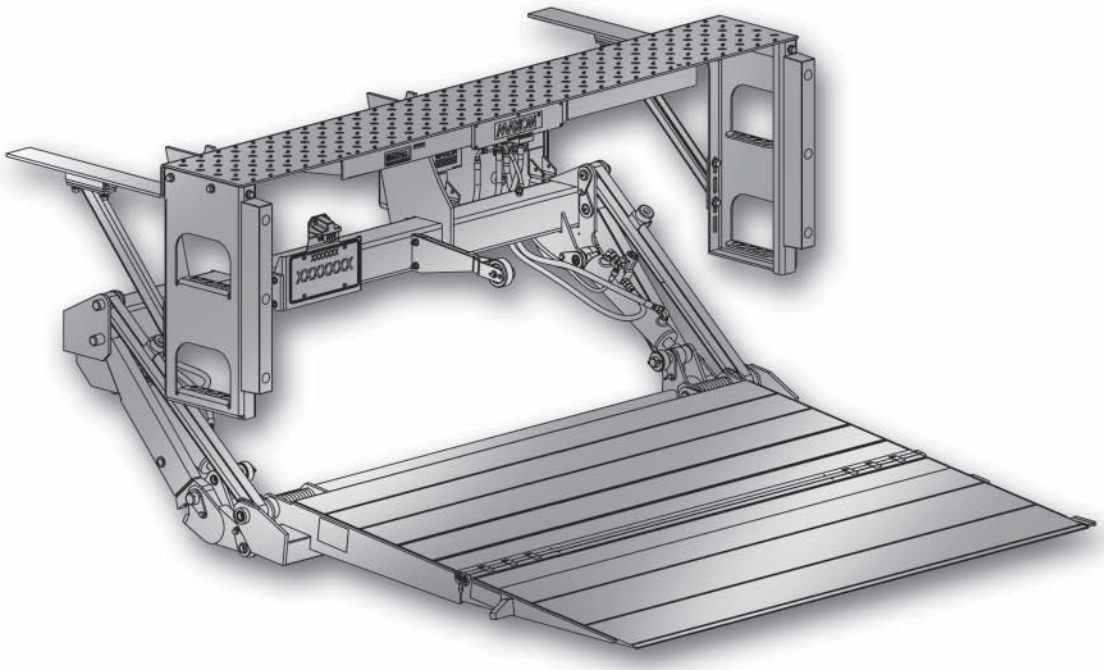
MS-13-09
REV. A
MARZO 2015

MAXON®

GPT Series

MANUAL DE INSTALACIÓN

GPT-25, GPT-3, GPT-4 y GPT-5



Para encontrar información sobre **mantenimiento y partes** para su **Elevador GPT**, visite **www.maxonlift.com**. Seleccione **PRODUCTOS,** después **TUK-A-WAY** y dentro **GPT**. Abra el **Manual de Mantenimiento** en la ventana **DOCUMENTACIÓN DEL PRODUCTO**.

© MAXON Lift Corp. 2015

Tabla de Contenidos

Sumario de Cambios: MS-13-09, Rev. A 4

Advertencias 5

Instrucciones de Seguridad 6

Aviso 6

Componentes Estándar del Elevador Hidráulico 7

Bolsa de Partes para Instalación, Serie-GPT 8

Manuales y Etiquetas para Serie-GPT 9

Requerimientos del Vehículo 10

Centro de Masa 13

Paso 1 - Unir Placa de Extensión al Vehículo 15

Atornillar Placa de Extensión 15

Soldar la Placa de Extensión (Método Alternativo) 18

Paso 2 - Soldar el Elevador Hidráulico al Vehículo 20

Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados) 24

Paso 4 - Instalar Cable de Alimentación 32

Paso 5 - Conecte el Cable de Alimentación 34

Paso 6 - Instalar el Interruptor de Control 36

Paso 7 - Añadir Fluido Hidráulico 38

Paso 8 - Conectar el Cable de Alimentación a la Batería 40

Paso 9 - Retirar los Ángulos de Bloqueo y los Tornillos de las Bisagras. Buscar Interferencia. 41

Paso 10 - Instalar Brazo de Apertura, Soporte para Matrícula y Parachoques ICC (Si está equipado) 46

Paso 11 - Ajustar Plataforma (Si es necesario) 48

Paso 12 - Terminar de Soldar el Elevador Hidráulico al Vehículo 50

Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. 51

Escalón Doble (Si está equipado). 51

Escalones Flexibles (Si están equipados)..... 56
Paso 14 - Atornillar los Parachoques de Goma (Como se Equipe) 61
Paso 15 - Lubrique las Boquillas de Engrase lo Necesario 64
Etiquetas..... 65
Retocar Terminado de Pintura o Galvanizado 67
Diagramas del Sistema 68
Operación de Motor Solenoide y Bomba..... 68
Diagrama del Sistema Hidráulico (Descenso Asistido) 69
Diagrama del Sistema Eléctrico (Descenso Asistido)..... 70
Opciones 71
Componentes Opcionales del Elevador Hidráulico 71

Sumario de Cambios: MS-13-09, Rev. A

PÁG.	DESCRIPCIÓN DEL CAMBIO
PORTADA	Se actualiza fecha de publicación. Se añade declaración para encontrar los Manuales de Partes y Mantenimiento del GPT en www.maxonlift.com
4	Se añade SUMARIO DE CAMBIOS.
9	Se retira el Manual de Mantenimiento MS-13-11A del kit de manuales y etiquetas. Se añade NOTA para encontrar el Manual de Mantenimiento en www.maxonlift.com Se actualizan los N/P para Kits de Manuales y Etiquetas para GPT.
29	Se agrega opción de 24V de energía.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Obedezca las siguientes ADVERTENCIAS e Instrucciones de Seguridad al instalar Elevadores Hidráulicos. Consulte el Manual de Operación para conocer los requerimientos de seguridad al operar.

⚠ Advertencia

- No se sitúe debajo de la plataforma ni deje nada debajo de ella al hacer descender el Elevador Hidráulico. **Cuide que sus pies no estén cerca del Elevador Hidráulico.**
- **Mantenga sus dedos, manos, brazos, piernas y pies lejos de cualquier parte en movimiento del Elevador Hidráulico (y los bordes de la plataforma) cuando el Elevador esté en servicio.**
- **Guarde correctamente la plataforma cuando no esté en uso. Las plataformas extendidas pueden ser un peligro para personas y vehículos circundantes.**
- **Asegúrese de que la batería esté desconectada al instalar** el Elevador Hidráulico. Conecte la batería del vehículo al Elevador sólo cuando haya finalizado la instalación o en el momento que se especifique en las instrucciones de instalación.
- Si es necesario permanecer sobre la plataforma mientras se opera el Elevador Hidráulico, mantenga sus pies y cualquier objeto alejados del borde interior de la plataforma. Sus pies u objetos pueden quedar atrapados entre la plataforma y la placa de extensión del Elevador.
- Nunca realice modificaciones no autorizadas al Elevador Hidráulico. Tales modificaciones pueden resultar en averías tempranas al Elevador además de crear riesgos para los operadores y encargados de mantenimiento del Elevador.
- Las prácticas recomendadas para soldar partes de acero están especificadas en el actual **D1.1 Structural Welding Code - Steel** (Código de Soldadura Estructural - Acero) publicado por la **Sociedad Americana de Soldadura (AWS por sus siglas en inglés)** . Las soldaduras realizadas incorrectamente pueden provocar daños al Elevador Hidráulico y/o al vehículo en que está instalado, además de lesiones personales.
- Soldar partes galvanizadas produce vapores particularmente tóxicos. Obedezca la etiqueta de ADVERTENCIA en la parte galvanizada **(FIG. 5-1.)** Para reducir los riesgos retire el galvanizado del área a soldar, mantenga una ventilación adecuada y utilice una máscara apropiada.

⚠ Advertencia
Soldar partes de acero galvanizado produce emisiones de gases dañinos.
• Retire el galvanizado del área a soldar.
• Procure una ventilación adecuada.
• Utilice una mascarilla apropiada.
Etiqueta N/P 282687-02

FIG. 5-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Instrucciones de Seguridad

- Lea y comprenda las instrucciones en este **Manual de Instalación** antes de instalar el Elevador Hidráulico.
- Antes de operar el Elevador Hidráulico, lea y comprenda las instrucciones de operación contenidas en el **Manual de Operación**.
- Obedezca todas las etiquetas de **ADVERTENCIA** y de instrucciones adheridas al Elevador.
- Mantenga las etiquetas limpias y legibles. Si las etiquetas se desprenden o se vuelven ilegibles, reemplácelas. **Servicio al Cliente Maxon proporciona etiquetas de reemplazo gratuitamente**.
- Tome en cuenta la seguridad y ubicación de personas circundantes así como objetos cercanos al operar el Elevador Hidráulico. Colóquese al lado de la plataforma para operar el Elevador.
- No permita que personas sin entrenamiento operen el Elevador Hidráulico.
- Utilice equipo de seguridad apropiado como anteojos protectores, careta y ropa de trabajo al realizar mantenimiento en el Elevador Hidráulico y manejar la batería. El contacto con residuos de perforación o ácido de batería puede lastimar ojos y piel descubierta.
- Tenga cuidado al trabajar con baterías automotrices. Asegúrese de que el área de trabajo esté bien ventilada y de que no haya fuego o chispas cerca de la batería. Nunca coloque objetos sobre la batería que puedan causar un cortocircuito entre las terminales.
  Si salpica ácido de batería en sus ojos, busque primeros auxilios inmediatamente. Si cae sobre su piel, lávela inmediatamente con agua y jabón.
- Si surge una emergencia (vehicular o del Elevador Hidráulico) mientras opera el Elevador, suelte el interruptor de control para detener el Elevador Hidráulico.
- Un Elevador Hidráulico opera suavemente y en relativo silencio. El único ruido notorio durante la operación proviene de la unidad de energía cuando la plataforma sube o baja. Esté atento a chasquidos, rasguños y chirridos; corrija el problema antes de seguir operando el Elevador.

Aviso

- Maxon Lift es responsable de las instrucciones para instalar correctamente los Elevadores Hidráulicos **MAXON** en camiones y vehículos de remolque solamente.
- Los instaladores del Elevador Hidráulico, y no Maxon Lift, son responsables de revisar y acatar todos los reglamentos federales, estatales y locales referentes al camión o vehículo de remolque.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

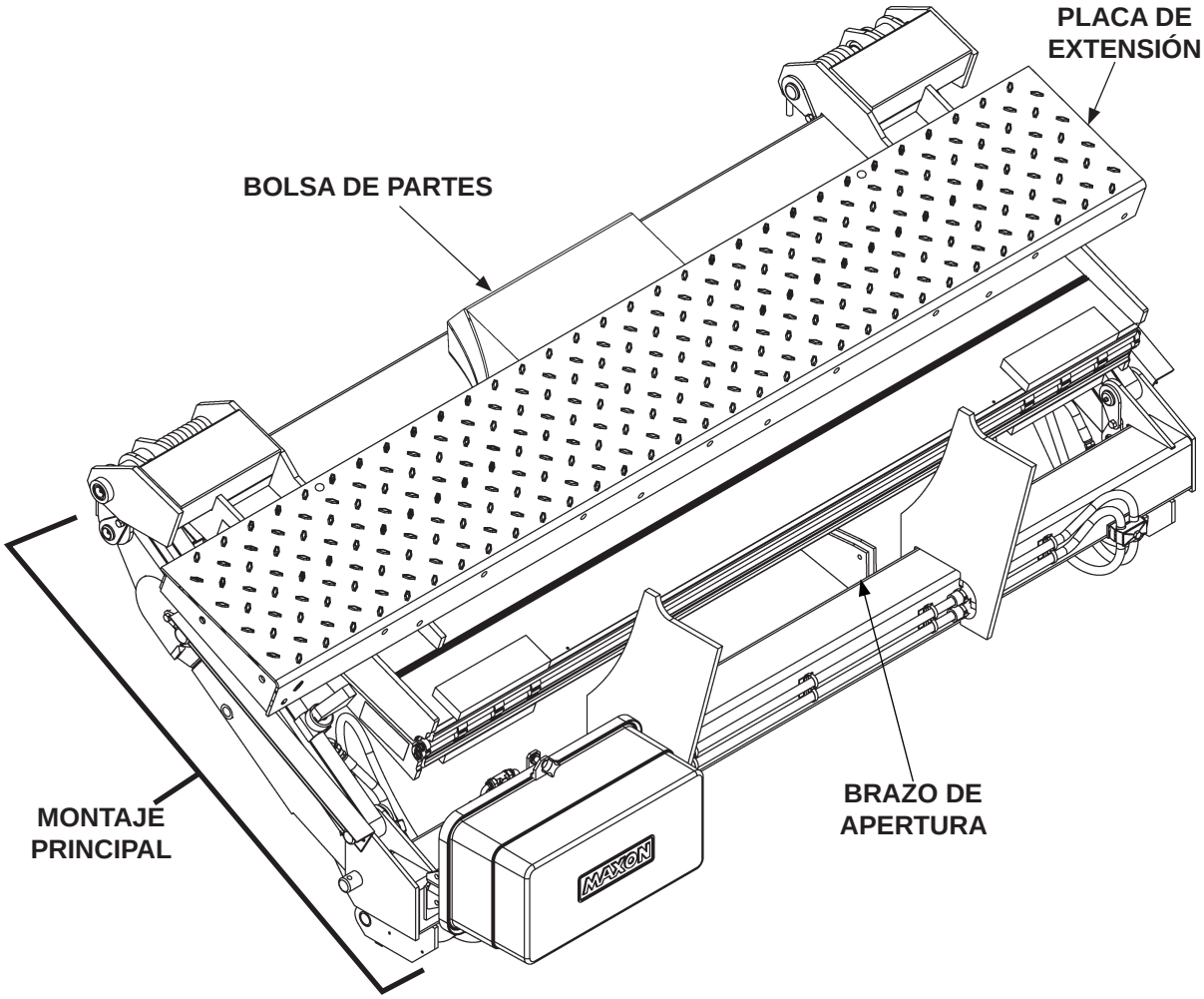
Componentes Estándar del Elevador Hidráulico

⚠ Precaución

Desempacar el Elevador Hidráulico en una superficie irregular puede provocar que elementos pesados se desprendan al cortar las bandas de embalaje. Esto puede causar daño del equipo, así como lesiones. Antes de cortar las bandas de embalaje, coloque el Elevador Hidráulico en una superficie plana que soporte 1500 lb [680kg]. Al desempacar el Elevador Hidráulico retire los elementos pesados cuidadosamente para evitar lesiones y daños.

NOTA: Asegúrese de tener todos los componentes y partes antes de empezar a instalar el Elevador Hidráulico. Compare las partes en la Caja de Partes y en cada Caja de Kit con la lista de embalaje adjunta en cada caja. Si cualquier parte o componente resulta faltante o incorrecto, llame a:

Servicio al Cliente Maxon
Llame al (800) 227-4116 o
Escriba a la dirección: cservice@maxonlift.com



ELEVADOR HIDRÁULICO EMPACADO DE MANERA USUAL PARA ENVÍO
FIG. 7-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Bolsa de Partes para Instalación, Serie-GPT

ITEM	NOMENCLATURA O DESCRIPCIÓN	CANT	NÚM. PARTE.
1	BROCHES PARA MARCO, 1/2” X 1-3/8”	7	050079
2	CALCES, 2-1/2” X 1” X 1/8” DE GROSOR	2	201999
3	CALCES, 2-1/2” X 1” X 1/16” DE GROSOR	2	264732
4	SOPORTE DE INSTALACIÓN	2	269462-01
5	TUBO TERMORETRÁCTIL, 3/4” X 1-1/2” LG.	1	253316-04
6	CABLE ELÉCTRICO CON FUSIBLE, 175 AMP, 38’ LG. (MODELOS CON LÍNEA DE CARGA SOLAMENTE)	1	264422
7	MONTAJE DE INTERRUPTOR MOLDEADO	1	264951-04
8	TORNILLO AUTORROSCANTE, 10-24 X 1” LG.	4	900057-5
9	ABRAZADERA, #10 CUBIERTA HULE	2	801681
10	ZAPATA DE COBRE (2GA) (MODS CON LÍNEA ELÉCTRICA)	1	906497-02
11	KIT DE SOPORTE PARA MATRÍCULA	1	287015-01
12	KIT HERRAMIENTAS INSTALACIÓN PLACA DE EXT 244 cm	1	283257-01
	KIT HERRAMIENTAS INSTALACIÓN PLACA DE EXT 259 cm		283257-02
13	TORNILLO CABEZA, 1/2’’-13 X 1-1/2” LG.	2	900035-3
14	TUERCA HEXAGONAL, 1/2”-13	2	901011-9
15	CINTILLO, PLÁSTICO, 8” LONG. (NEGRO)	1	905322-01
16	PROTECTOR, INTERRUPTOR	1	282875-01

TABLA 8-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Manuales y Etiquetas para Serie-GPT

NOTA: Para encontrar información sobre **mantenimiento y partes** para su **Elevador GPT**, visite **www.maxonlift.com**. Seleccione **PRODUCTOS,** después **TUK-A-WAY** y dentro **GPT**. Abra el **Manual de Mantenimiento** en la ventana **DOCUMENTACIÓN DEL PRODUCTO**.

ART	NOMENCLATURA O DESCRIPCIÓN	CANT	NÚM. PARTE
REF	KIT DE ETIQUETAS Y MANUALES	1	268445-01 (GPT-25)
			268445-02 (GPT-3)
			268445-03 (GPT-4)
			268445-04 (GPT-5)
1	MANUAL DE INSTALACIÓN (GPT)	1	MS-13-09
2	MANUAL DE OPERACIÓN (GPT)	1	MS-13-10
4	ETIQUETAS (VER PÁGINAS DE ETIQUETAS EN ESTE MANUAL)	1	282847-05 (TDS GPT'S)
			282848-05 (GPT-25)
			282848-06 (GPT-3)
			282848-07 (GPT-4)
			282848-08 (GPT-5)

TABLA 9-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

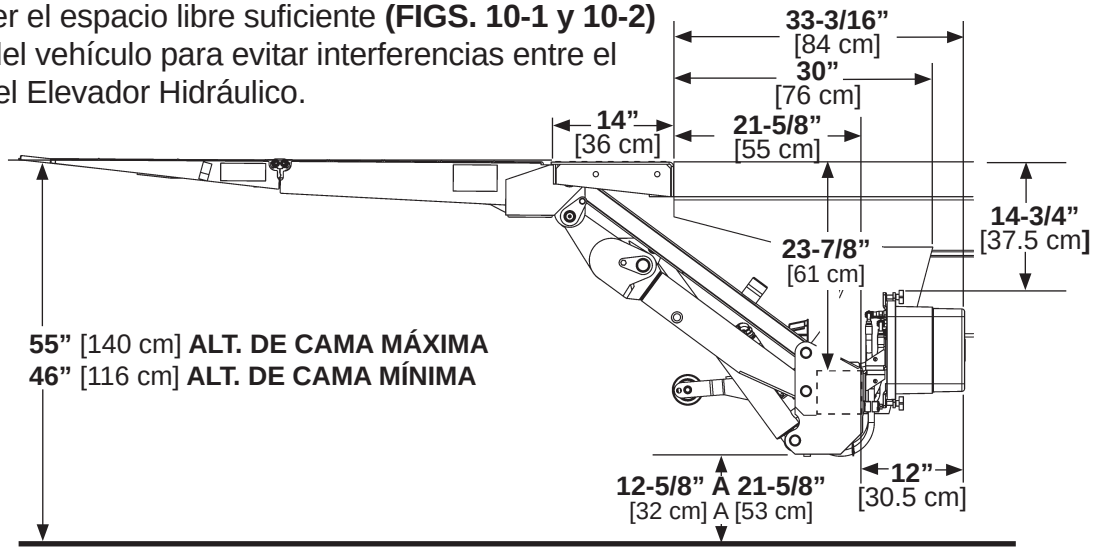
Requerimientos del Vehículo

NOTA: Altura de Cama Máxima y Mínima en la CARROCERÍA para operar:
Para todos los modelos GPT con plataforma estándar:
Altura máx.: **55”** [140 cm] (Sin carga). Altura mín.: **46”** [116 cm] (Con carga). En carrocerías equipadas con puertas batientes, tanto la placa de extensión como el vehículo deben modificarse para instalar este elevador hidráulico.

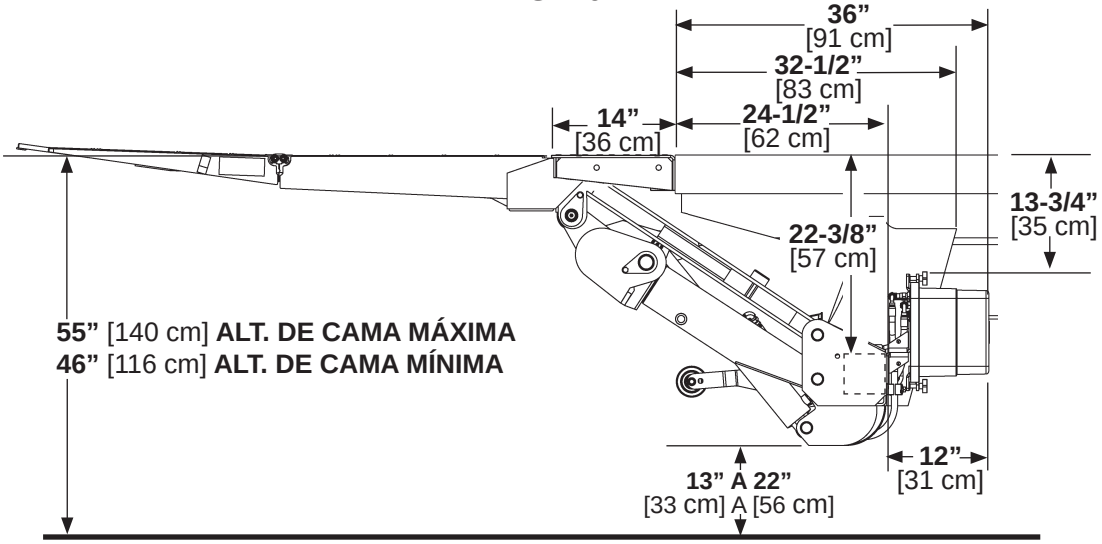
NOTA: Asegúrese de que el vehículo esté estacionado sobre un terreno plano mientras lo prepara e instala el Elevador Hidráulico.

NOTA: Las siguientes dimensiones son como referencia para equipar el Elevador Hidráulico al la carrocería.

1. Revise tener el espacio libre suficiente **(FIGS. 10-1 y 10-2)** alrededor del vehículo para evitar interferencias entre el vehículo y el Elevador Hidráulico.



ESPACIOS LIBRES REQUERIDOS GPT-25 y GPT-3
FIG. 10-1



ESPACIOS LIBRES REQUERIDOS GPT-4 Y GPT-5
FIG. 10-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Requerimientos del Vehículo - (Cont.)

⚠ Advertencia

Modificaciones incorrectas al chasis o a la carrocería del vehículo podría contribuir a una falla mecánica seria del vehículo. También puede causar lesiones graves a los operadores, conductores y peatones. El instalador es responsable de asegurarse de que las modificaciones al chasis o a la carrocería no afecten negativamente la integridad del chasis o la carrocería.
Si no está seguro sobre las modificaciones al vehículo, el instalador debe consultar con el fabricante de la carrocería del camión o vehículo de remolque.

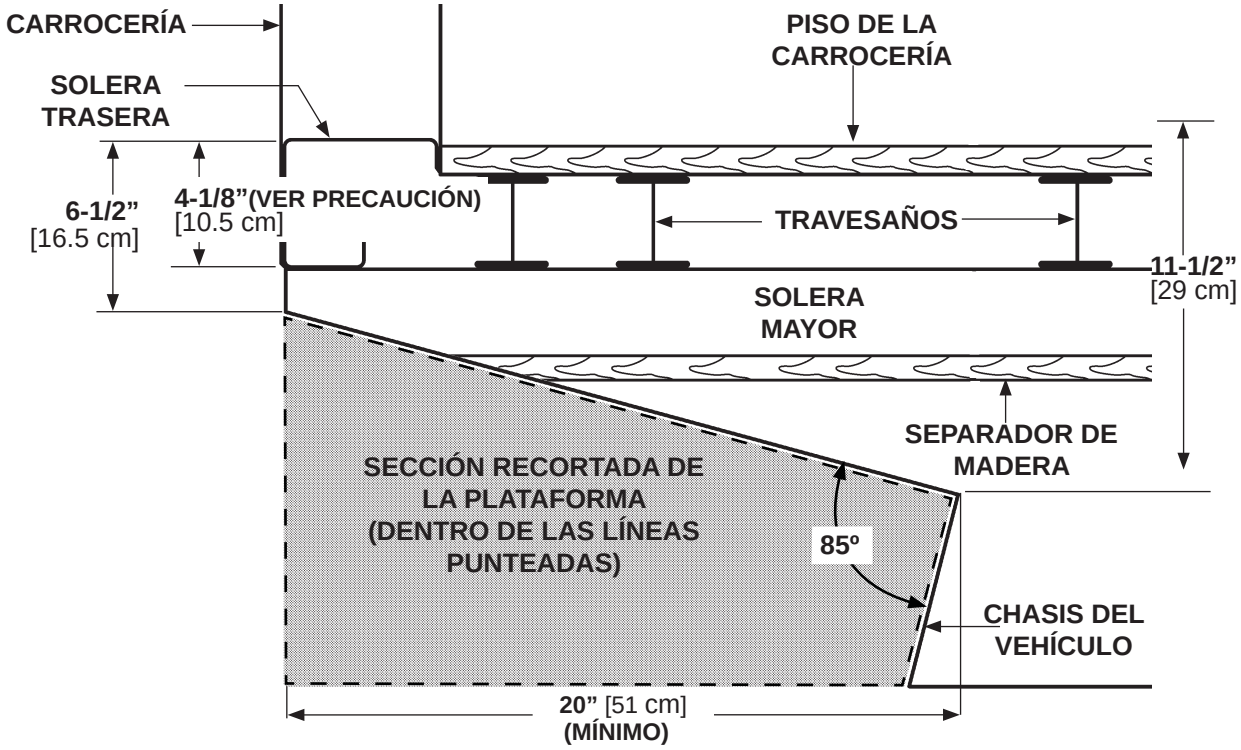
Precaución

Para evitar que se dañe la plataforma de aluminio, asegúrese de que el chasis haya sido cortado correctamente y de que las soleras traseras hayan sido modificadas si su altura es mayor a 4-1/8" [10.5 cm]. Si los recortes son incorrectos, la plataforma podría golpear el chasis del vehículo o la parte baja de la carrocería cuando el Elevador Hidráulico se repliegue. Si la solera trasera es mayor a 4-1/8" [10.5 cm] de altura, la parte baja de ésta podría golpear la solera.
Consulte las áreas de interferencia que podrían resultar con una solera mayor a 4" [10.5 cm] de altura en la página siguiente.

NOTA: Las dimensiones de la imagen son máximas a menos se indique lo contrario.

NOTA: El recorte del área de la plataforma mostrado aplica a camiones y remolques.

2. Adecúe el Elevador a la carrocería cortando el chasis como se muestra en **FIG. 11-1**.



RECORTE DEL CHASIS NECESARIO PARA LA PLATAFORMA
(SE MUESTRA EL CHASIS DE UN CAMIÓN)
FIG. 11-1

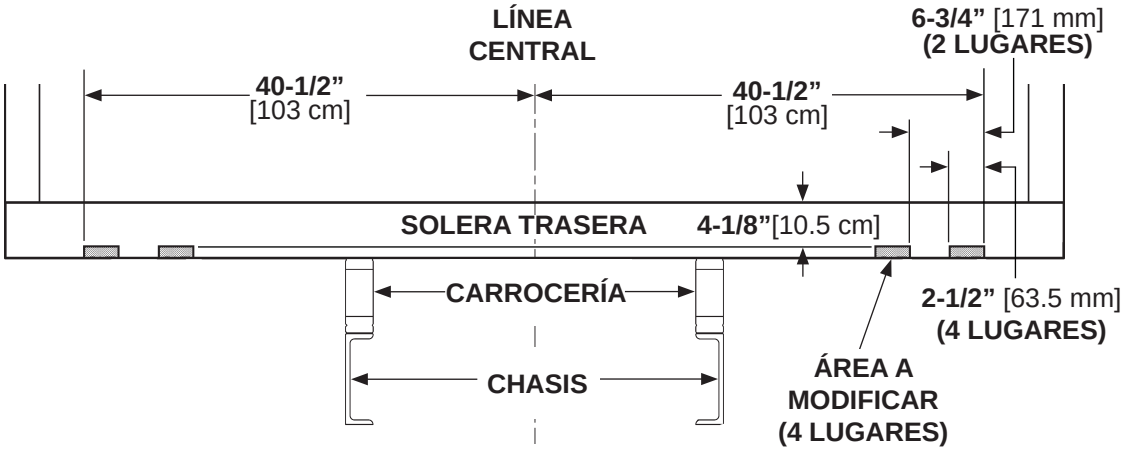
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Requerimientos del Vehículo - (Cont.)

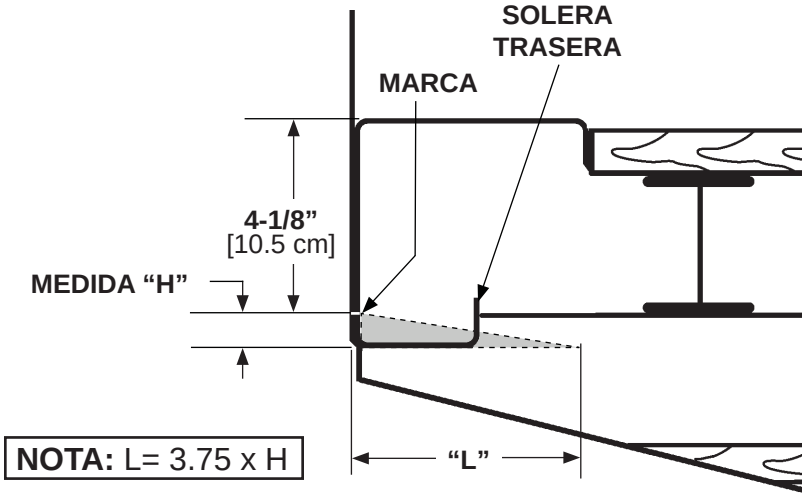
⚠ Advertencia

Modificaciones incorrectas al chasis o a la carrocería del vehículo podría contribuir a una falla mecánica seria del vehículo. También puede causar lesiones graves a los operadores, conductores y peatones. El instalador es responsable de asegurarse de que las modificaciones al chasis o a la carrocería no afecten negativamente la integridad del chasis o la carrocería.
Si no está seguro sobre las modificaciones al vehículo, el instalador debe consultar con el fabricante de la carrocería del camión o vehículo de remolque.

3. Si la solera trasera es mayor a 4-1/8" [10.5 cm] de altura, mida y marque las áreas a ser modificadas en la solera como se muestra en la **FIG. 12-1**. Una vista lateral de las áreas de interferencia se muestra en la **FIG. 12-2**.



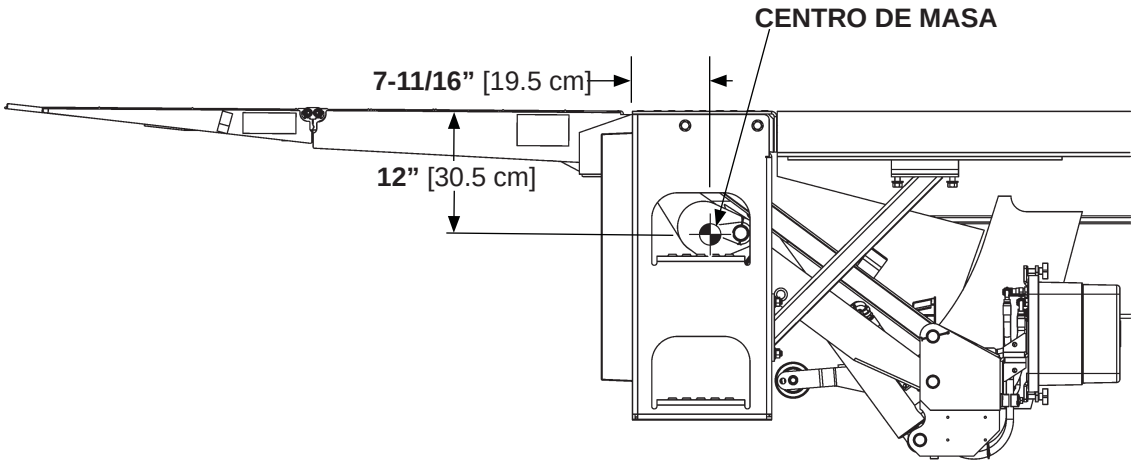
VISTA FRONTAL- SOLERA TRASERA MAYOR A 10.5 CM DE ALTURA
(NO SE MUESTRA EL ELEVADOR NI LA PLACA DE EXTENSIÓN)
FIG. 12-1



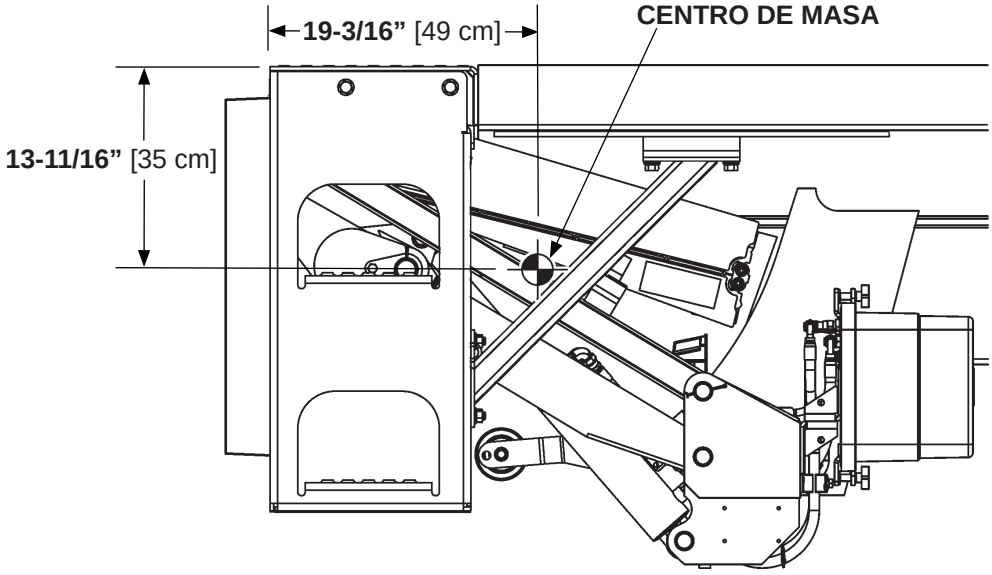
VISTA LATERAL - SOLERA TRASERA MAYOR A 10.5 CM DE ALTURA
FIG. 12-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Centro de Masa



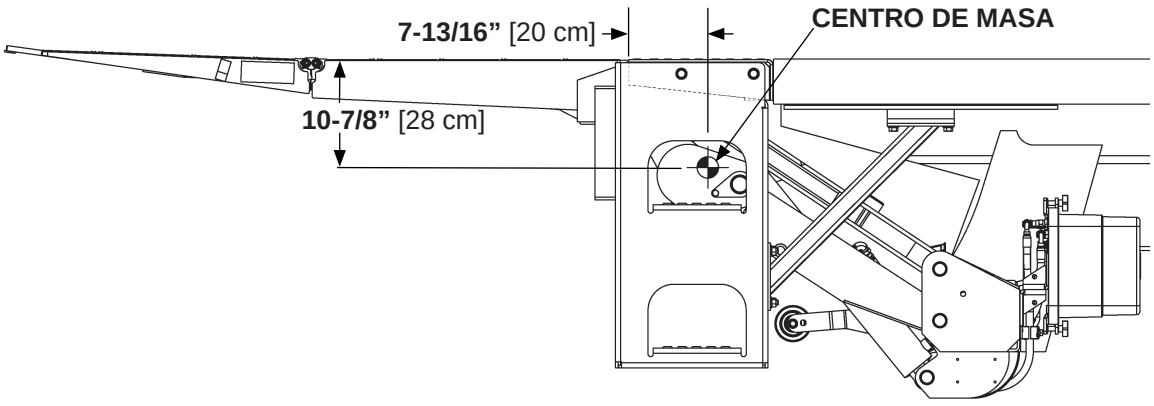
CENTRO DE MASA PARA GPT-25 Y GPT-3
(PLATAFORMA A LA ALTURA DE CAMA)
FIG. 13-1



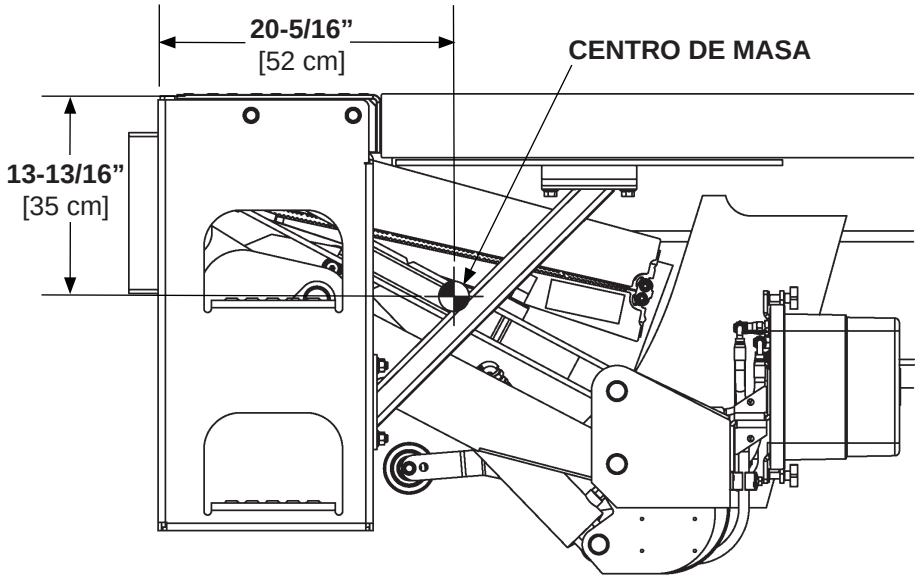
CENTRO DE MASA GPT-25 Y GPT-3
(PLAT. REPLEGADA)
FIG. 13-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Centro de Masa - (Cont.)



CENTRO DE MASA PARA GPT-4 Y GPT-5
(PLATAFORMA A LA ALT. DE CAMA)
FIG. 14-1



CENTRO DE MASA PARA GPT-4 Y GPT-5
(PLAT. REPLEGADA)
FIG. 14-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 1 - Unir Placa de Extensión al Vehículo

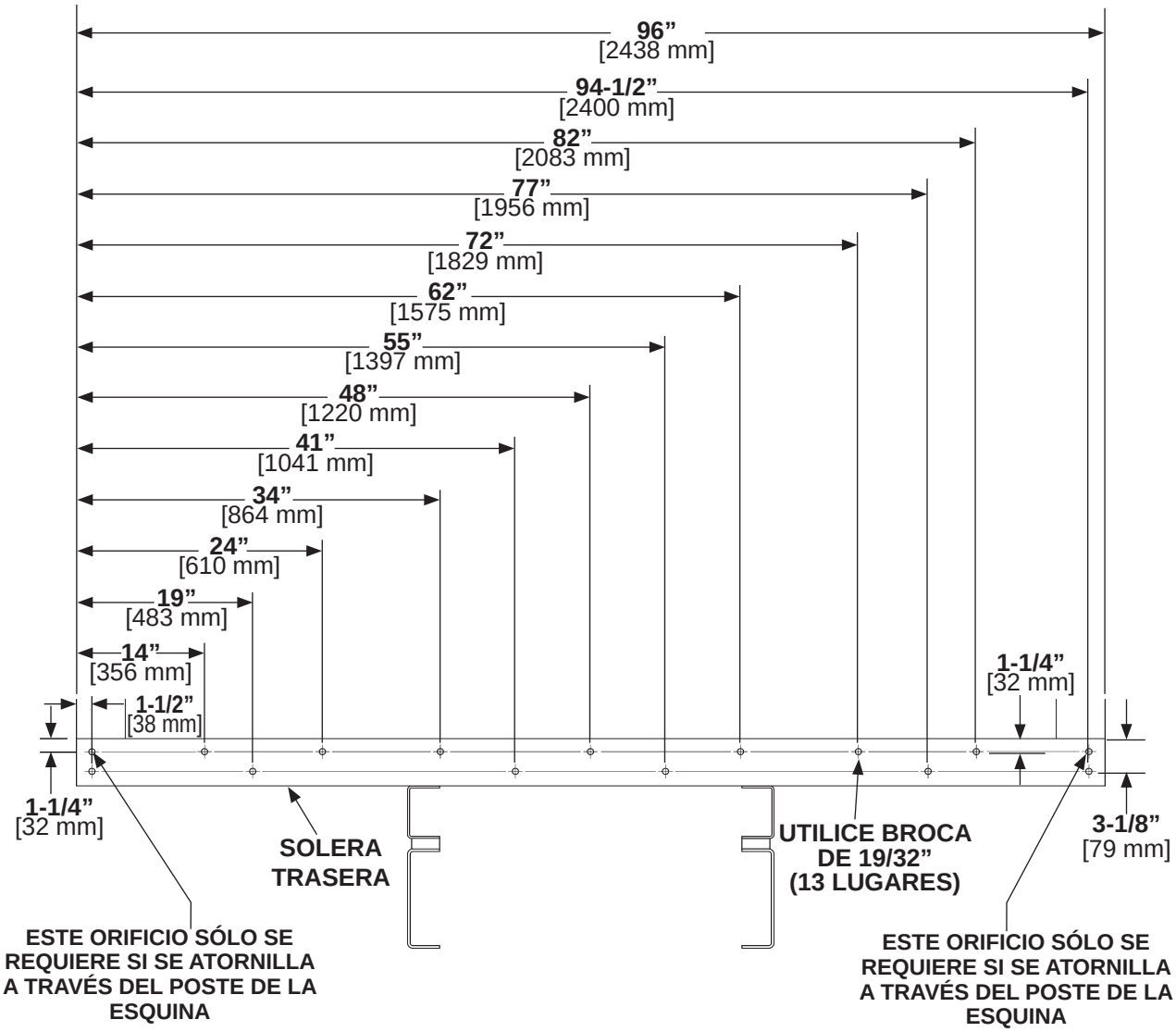
Precaución

Para conservar las propiedades anticorrosivas del terminado galvanizado, MAXON recomienda atornillar la placa de extensión galvanizada al vehículo.

NOTA: La Placa de Extensión del Elevador Hidráulico GPT viene con orificios para tornillos para que pueda ser atornillada a la carrocería del vehículo. La carrocería debe ser perforada de acuerdo a las instrucciones. Si es necesario, la Placa de Ext. también puede ser soldada a la carrocería. Siga las siguientes instrucciones de atornillado o soldado para la Placa de Ext.

Atornillar Placa de Extensión

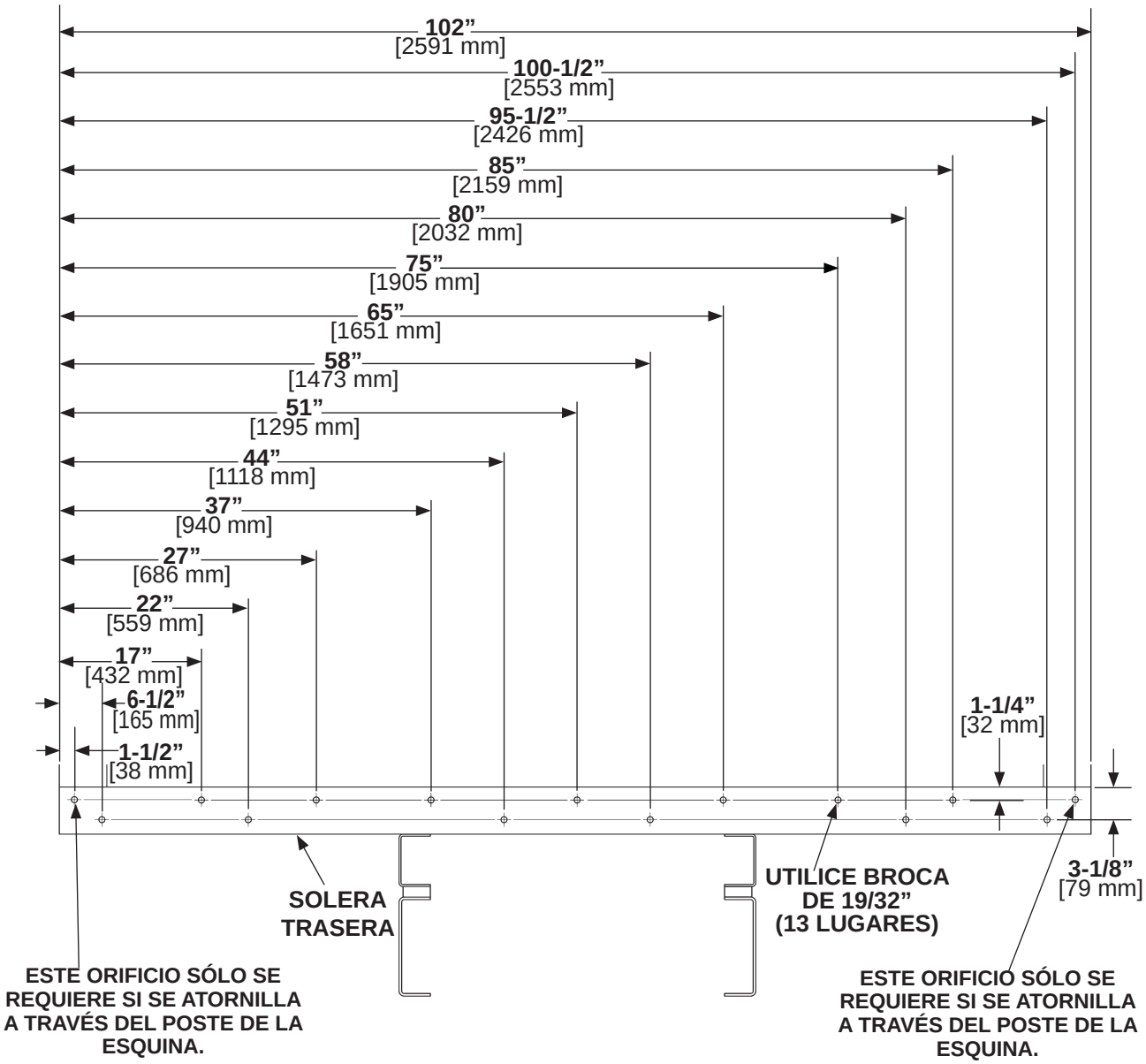
1. Marque y perfore la solera trasera como se muestra en las **FIGS. 15-1 y 16-1**.



SOLERA TRASERA - UBICACIÓN DE ORIFICIOS PARA VEHÍCULO DE 244 CM
FIG. 15-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 1 - Unir Placa de Extensión al Vehículo - (Cont.)



SOLERA TRASERA- UBICACIÓN DE ORIFICIOS PARA VEHÍCULO DE 259 CM
FIG. 16-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

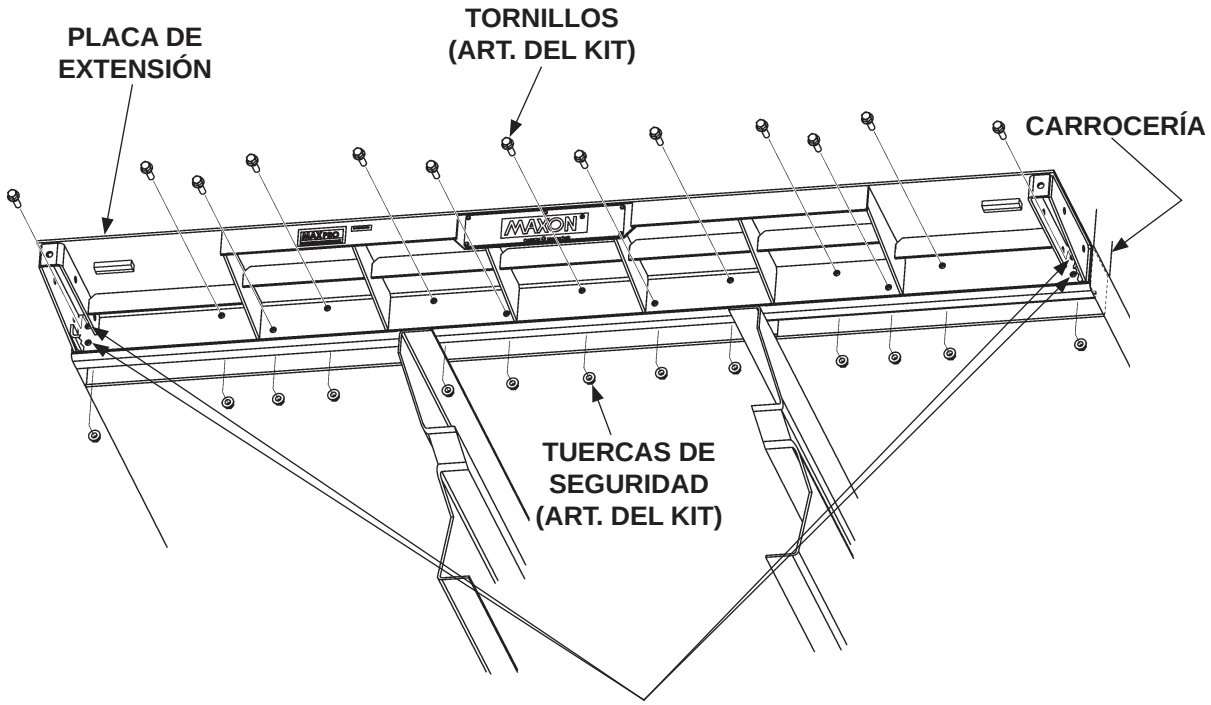
Paso 1 - Unir Placa de Extensión al Vehículo - (Cont.)

Precaución

La superficie de contacto entre la placa de extensión atornillable y la solera trasera debe ser tan plana como sea posible. La interferencia entre las superficies de contacto podría distorsionar la superficie superior de la placa de extensión cuando los tornillos se ajusten. Esto puede dificultar la correcta instalación de los escalones dobles. Retire las interferencias o calce la solera trasera para eliminar o reducir la posiblidad de una placa de extensión distorsionada.

NOTA: No apriete los tornillos y tuercas de seguridad de la Placa de Extensión hasta que:
- Todos los tornillos y las tuercas de seguridad estén en su lugar.
- La parte superior de la Placa de Ext. esté alineada a la solera trasera.

2. Atornille la Placa de Extensión al vehículo como se muestra en la **FIG. 17-1**.De ser necesario, reposicione la Placa de Extensión para que esté al parejo de la solera trasera. Luego asegure los tornillos y tuercas con un torque de **105 lb-ft** [142.4 N.m].



ATORNILLE EL ORIFICIO SUPERIOR. SI NO HAY ACCESO AL POSTE DE LA ESQUINA PARA TORNILLOS Y TUERCAS, REALICE UNA SOLDADURA DE TAPÓN EN LOS 2 ORIFICIOS (244 CM DE ANCHO) O 1 ORIFICIO (259 CM DE ANCHO) EN CADA EXTREMO DE LA PLACA DE EXTENSIÓN.

ATORNILLAR LA PLACA DE EXTENSIÓN (SE MUESTRA PLACA DE 244 CM) FIG. 17-1

NOTA: Un kit de extensión a 102” [259 cm] está disponible para vehículos de 102” [259 cm] de ancho. Consulte la Hoja de Instrucciones MS-09-06 proporcionada con el kit.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 1 - Unir Placa de Extensión al Vehículo - (Cont.)
Soldar la Placa de Extensión (Método Alternativo)

⚠ Advertencia

Soldar las partes galvanizadas produce vapores particularmente tóxicos. Para minimizar el riesgo, remueva el galvanizado del área a soldar, procure una ventilación adecuada y utilice una máscara protectora.

Precaución

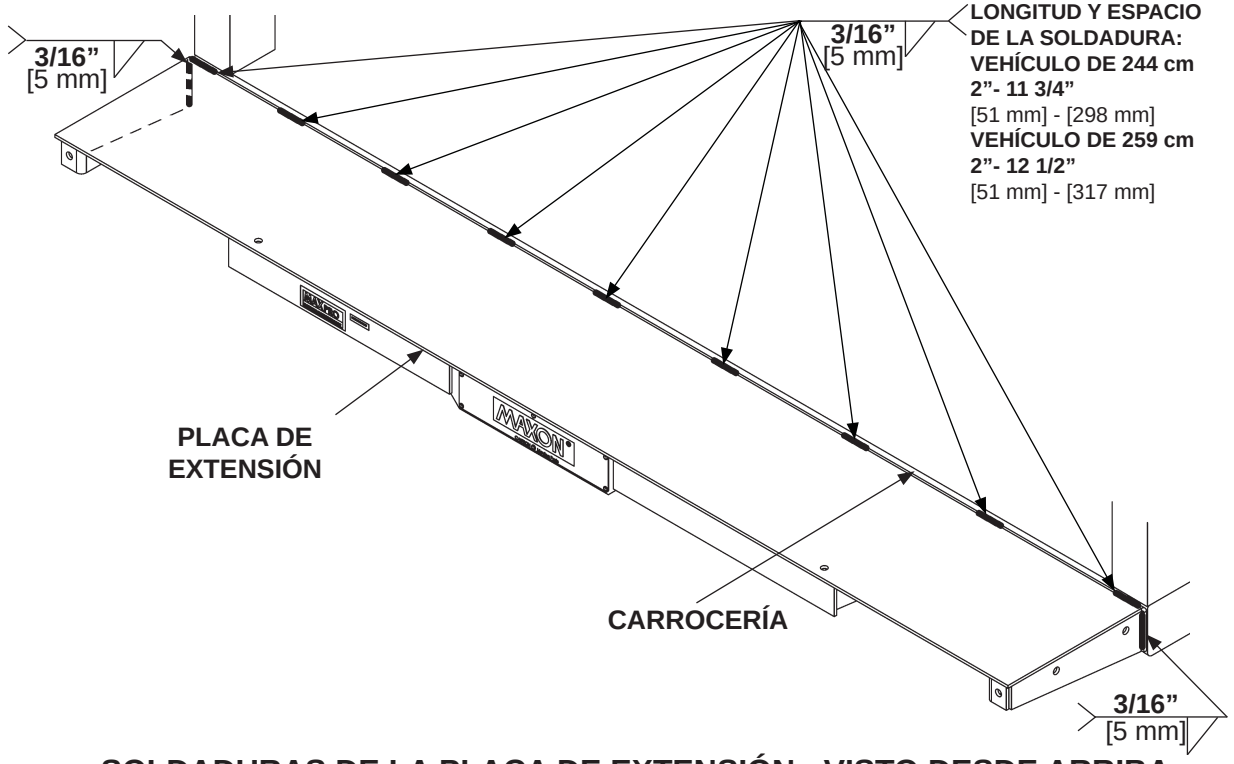
Para preservar las propiedades anticorrosivas del galvanizado, MAXON recomienda atornillar la Placa de Extensión Galvanizada al vehículo.

Precaución

Para proteger el trabajo de pintura original si está presente, se debe remover un margen de 3" [7.6 cm] de pintura al área por soldar antes de soldarla.

NOTA: Antes de soldar la placa de extensión a la carrocería, asegúrese de que:
- El borde interior de la Placa de Ext. está alineada a la parte superior de la solera trasera.
- La parte superior de la Placa de Extensión está al nivel del suelo.

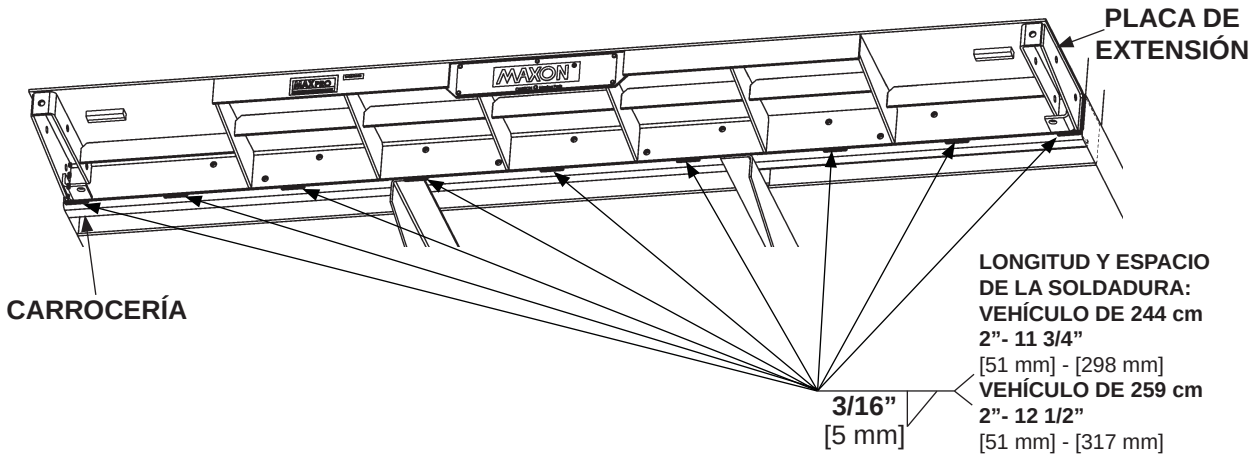
1. Centre la Placa de Ext. en la carrocería. Suelde la Placa de Ext. a la carrocería como se muestra en las **FIGS. 18-1**.



SOLDADURAS DE LA PLACA DE EXTENSIÓN - VISTO DESDE ARRIBA
FIG. 18-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

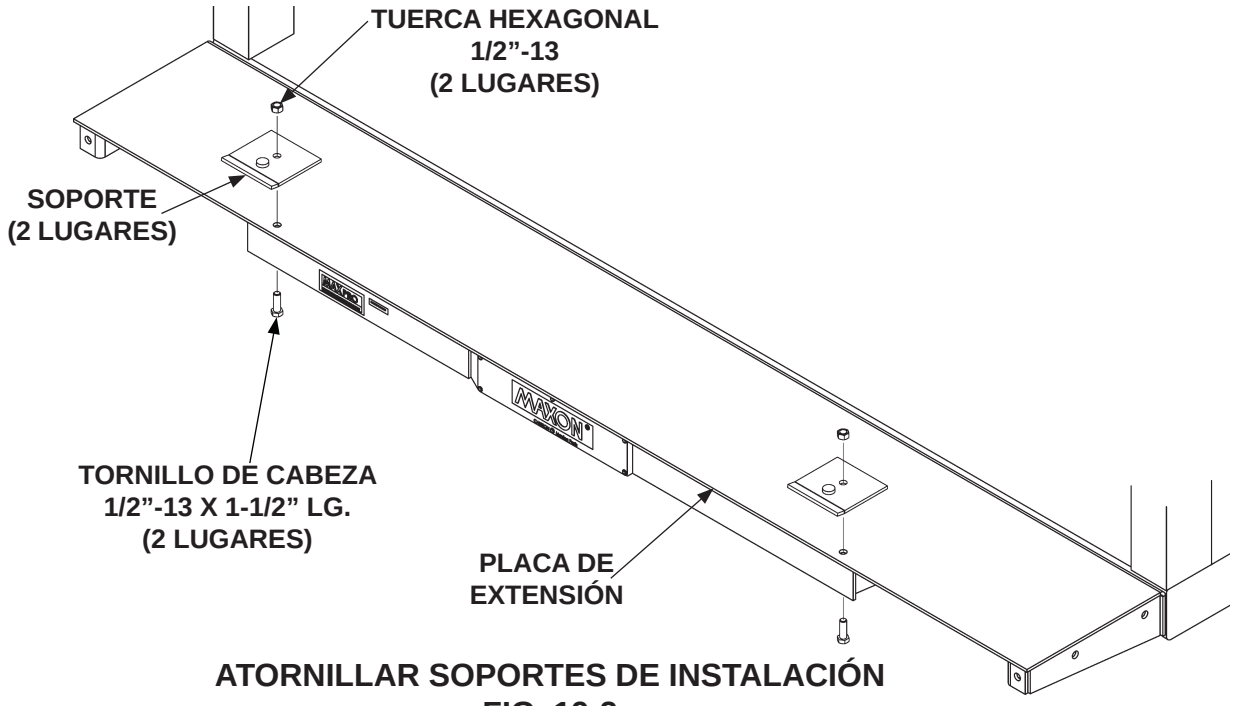
Paso 1 - Unir Placa de Extensión al Vehículo - (Cont.)



SOLDADURAS DE LA PLACA DE EXTENSIÓN - VISTOS DESDE ABAJO
FIG. 19-1

NOTA: Durante la instalación del Elevador Hidráulico, los soportes de instalación mantienen el talón de la plataforma al nivel de la Placa de Extensión y conservan un espacio de ¾” [19 mm] entre la Placa de Extensión y el talón de la plataforma. La Placa de Extensión tiene orificios para tornillos para asegurar los soportes de instalación proporcionados en la caja de partes.

2. Atornille dos soportes de instalación (vienen en la bolsa de partes) en la Placa de Extensión como se muestra en la **FIG. 19-2**. Asegure las tuercas hexagonales de seguridad firmemente.



ATORNILLAR SOPORTES DE INSTALACIÓN
FIG. 19-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 2 - Soldar el Elevador Hidráulico al Vehículo

1. Retire los cables corrugados de las placas de montaje **(FIG. 20-1)**. (Los cables corrugados serán reinstalados después del soldado final.)

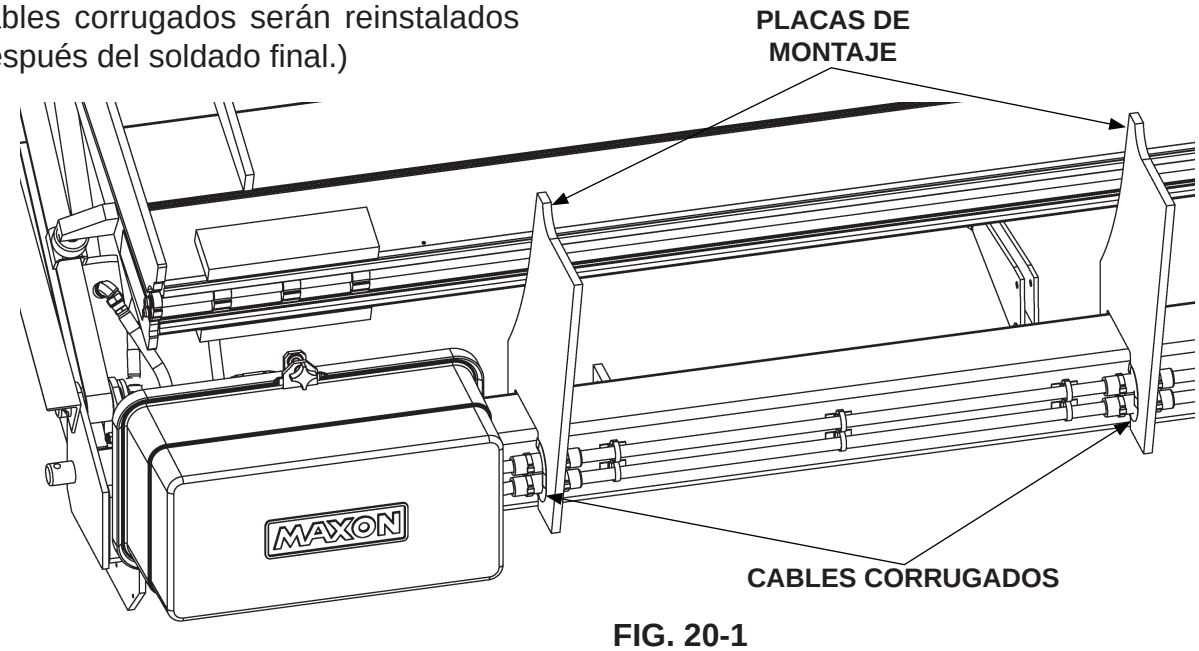
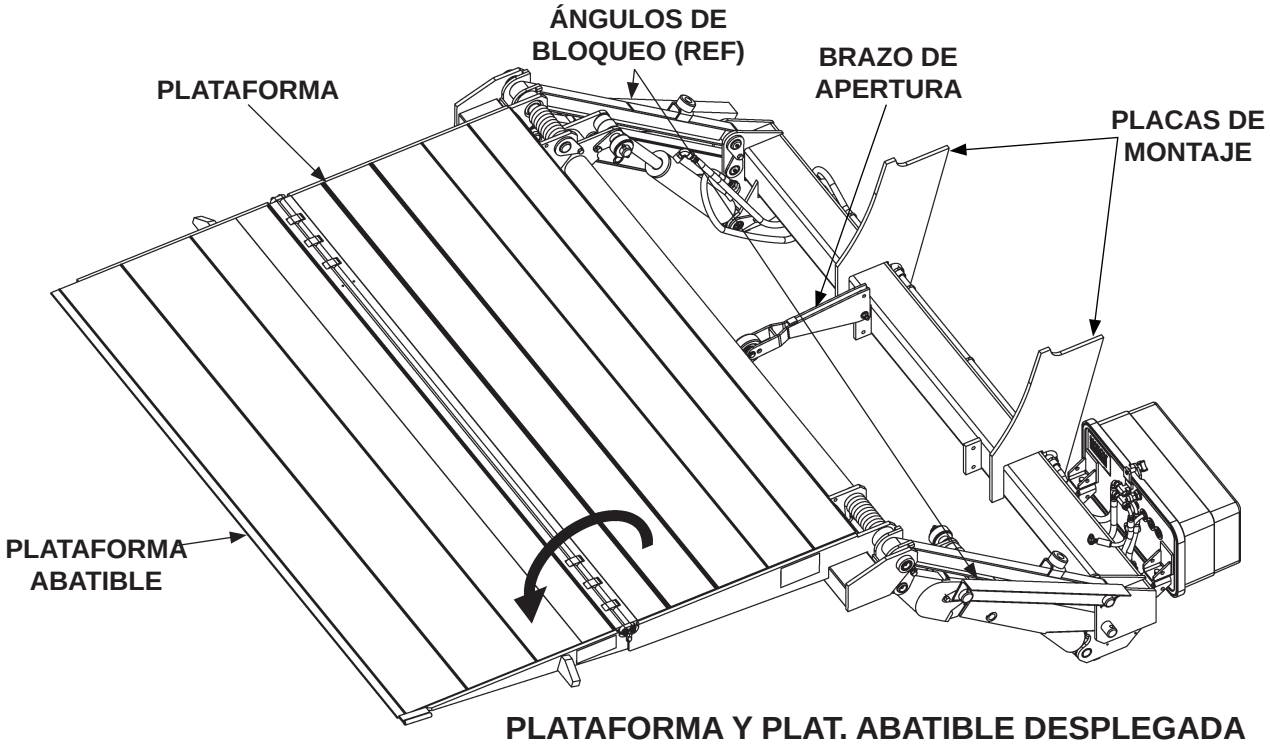


FIG. 20-1

2. Despliegue la plataforma y plataforma abatible **(FIG. 20-2)**.

3. Desatornille el brazo de apertura (posición de envío) y consérvelo para reinstalarlo después. **(FIG. 20-2)**.



PLATAFORMA Y PLAT. ABATIBLE DESPLEGADA
FIG. 20-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 2 - Soldar el Elevador Hidr. al Vehículo - (Cont.)

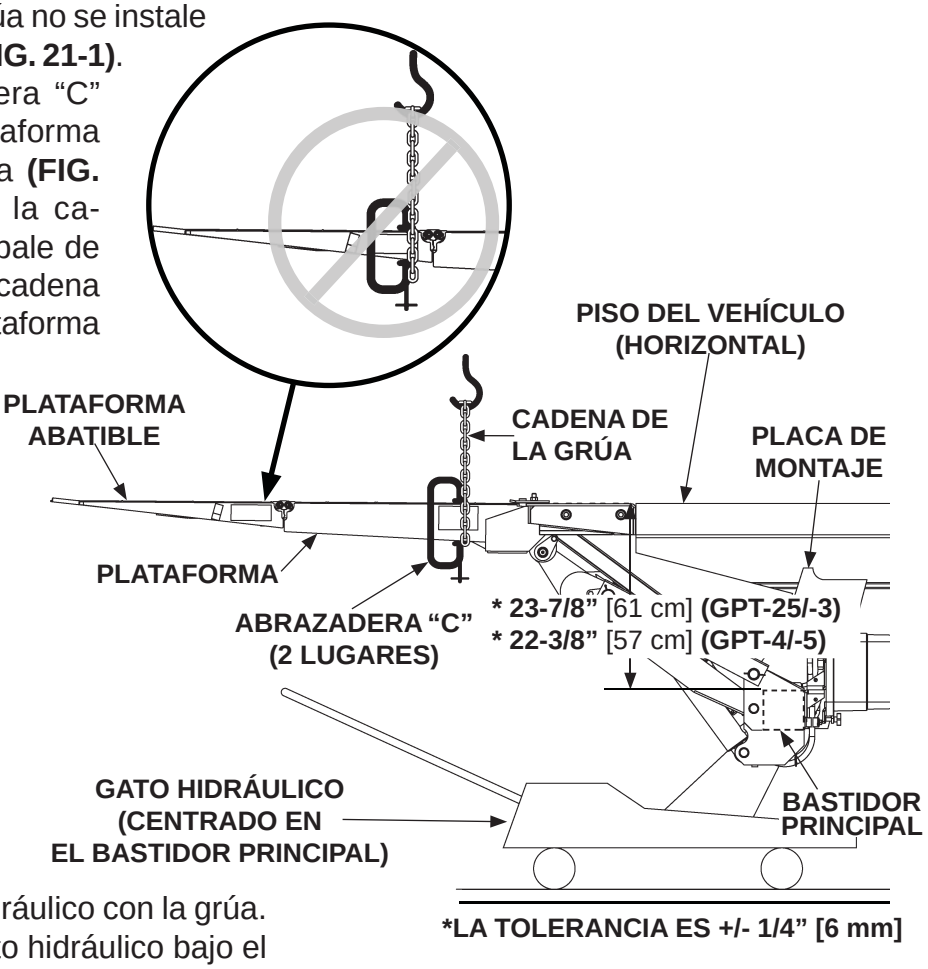
⚠ Precaución

Para prevenir daño a la plataforma abatible de aluminio, NUNCA enganche grúas al Elevador Hidráulico por la plataforma abatible. Levante el Elevador solo por la plataforma. Consulte las ilustraciones de abajo para conocer la "MANERA INCORRECTA" y la "MANERA CORRECTA."

Precaución

Se debe mantener el espacio libre necesario cuando se el Elevador Hidráulico esté en posición y esté siendo soldado. Mantenga la distancia entre el suelo del vehículo y la parte superior del bastidor principal en el centro del bastidor principal como se muestra en las instrucciones. La tolerancia es de +/- 1/4" [6 mm]. Nunca aplique fuerza en los extremos del tubo del bastidor principal para cambiar el espacio libre del suelo.

4. Asegúrese de que la grúa no se instale de manera incorrecta **(FIG. 21-1)**. Coloque una abrazadera "C" a cada lado de la plataforma como se muestra en la **(FIG. 21-1)** para evitar que la cadena de la grúa se resbale de la plataforma. Pase la cadena alrededor de toda la plataforma **(FIG. 21-1)**.


PISO DEL VEHÍCULO (HORIZONTAL)
PLATAFORMA ABATIBLE
CADENA DE LA GRÚA
PLACA DE MONTAJE
PLATAFORMA
ABRAZADERA "C" (2 LUGARES)
* 23-7/8" [61 cm] (GPT-25/-3)
* 22-3/8" [57 cm] (GPT-4/-5)
GATO HIDRÁULICO (CENTRADO EN EL BASTIDOR PRINCIPAL)
BASTIDOR PRINCIPAL
*LA TOLERANCIA ES +/- 1/4" [6 mm]

MANERA CORRECTA DE LEVANTAR EL ELEVADOR
FIG. 21-1

5. Levante el Elevador Hidráulico con la grúa. Después coloque el gato hidráulico bajo el centro del bastidor principal **(FIG. 21-1)**. Levante el Elevador hasta la posición necesaria. Asegúrese de que el piso del vehículo esté horizontal y de quela distancia entre el suelo y la parte superior del bastidor es la que se muestra en la **(FIG. 21-1)**.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 2 - Soldar el Elevador Hidráulico al Vehículo - (Cont.)

⚠ Advertencia

Los Elevadores Hidráulicos son enviados de la fábrica con las placas de montaje unidas al bastidor principal únicamente con puntos de soldadura. Suelde las placas de montaje pintadas como se muestra en la ilustración antes de operar el Elevador.

Precaución

Prevenga daño a las mangueras hidráulicas. Si está soldando cerca de mangueras hidráulicas, utilice una cubierta protectora como una manta de soldador para cubrir las mangueras.

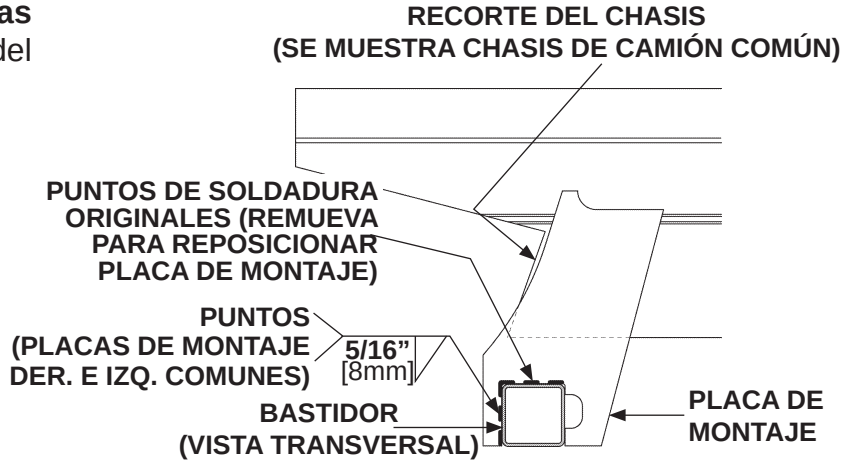
Precaución

Para proteger el trabajo de pintura original si está presente, 3" [7.6 cm] de pintura debe ser removida a ambos lados del área a soldar antes de soldar.

NOTA: Las placas de montaje en Elevadoras Hidráulicos galvanizados están soldados completamente al bastidor principal de fábrica. Las placas de montaje galvanizadas son adecuadas para vehículos con chasis de 34-1/4" [87 cm] de ancho y no deben ser removidas ni reposicionadas. Las placas de montaje pintadas vienen con puntos de soldadura y pueden ser reposicionadas.

6. Verifique si las placas de montaje son **pintadas o galvanizadas** y si se alinean con el chasis del vehículo.

- **Las placas de montaje pintadas** sólo tienen puntos de soldadura y pueden ser reposicionadas. Realice el Paso 6 si son pintadas.
- **Las placas de montaje galvanizadas** están completamente soldadas y no pueden ser reposicionadas. Omita el Paso 6 si son galvanizadas.


RECORTE DEL CHASIS
(SE MUESTRA CHASIS DE CAMIÓN COMÚN)
PUNTOS DE SOLDADURA ORIGINALES (REMUEVA PARA REPOSICIONAR PLACA DE MONTAJE)
PUNTOS (PLACAS DE MONTAJE DER. E IZQ. COMUNES)
5/16" [8mm]
BASTIDOR (VISTA TRANSVERSAL)
PLACA DE MONTAJE

REPOSICIONAR PLACA DE MONTAJE
(PLACA PINTADA VISTA DEL LADO DERECHO)
FIG. 22-1

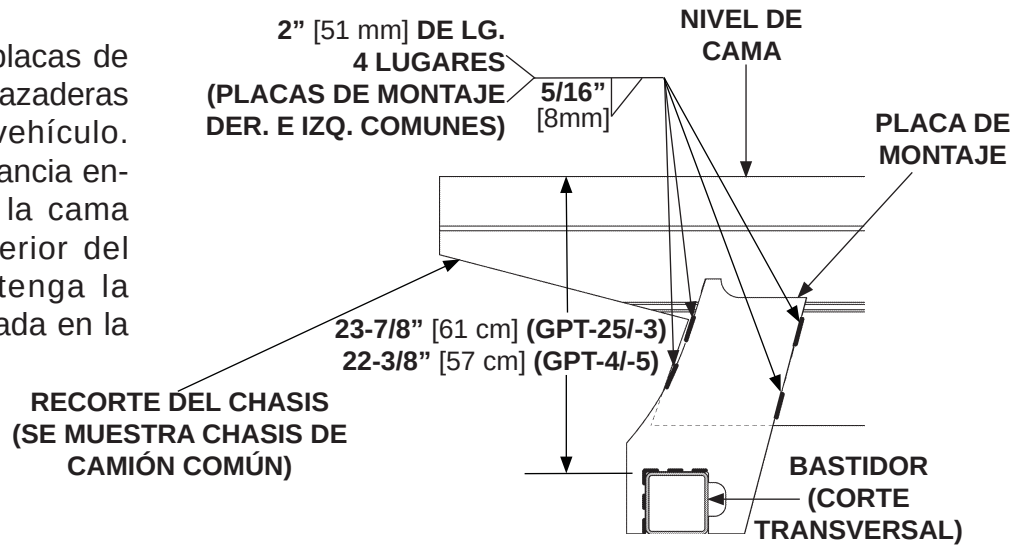
Si las placas de montaje pintadas no se alinean, retire los puntos de soldadura de una placa **(FIG. 22-1)**. Asegúrese de que el Elevador permanece centrado en el vehículo. Realice puntos de soldadura como se muestra en la **FIG. 22-1**. Repita con la segunda placa de montaje (reposicione y suelde con puntos).

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 2 - Soldar el Elevador Hidráulico al Vehículo - (Cont.)

NOTA: Suelde ambas placas de montaje al chasis del vehículo antes de soldar las placas al bastidor principal.

7. Sujete ambas placas de montaje con abrazaderas al chasis del vehículo. Verifique la distancia entre el nivel de la cama y la parte superior del bastidor. Mantenga la distancia mostrada en la **FIG. 23-1**.



SUELDE AL CHASIS Y AL BASTIDOR (SE MUESTRA LADO DERECHO) FIG. 23-1

8. Suelde las placas de montaje al chasis como se muestra en la **FIG. 23-1**. Retire las abrazaderas.

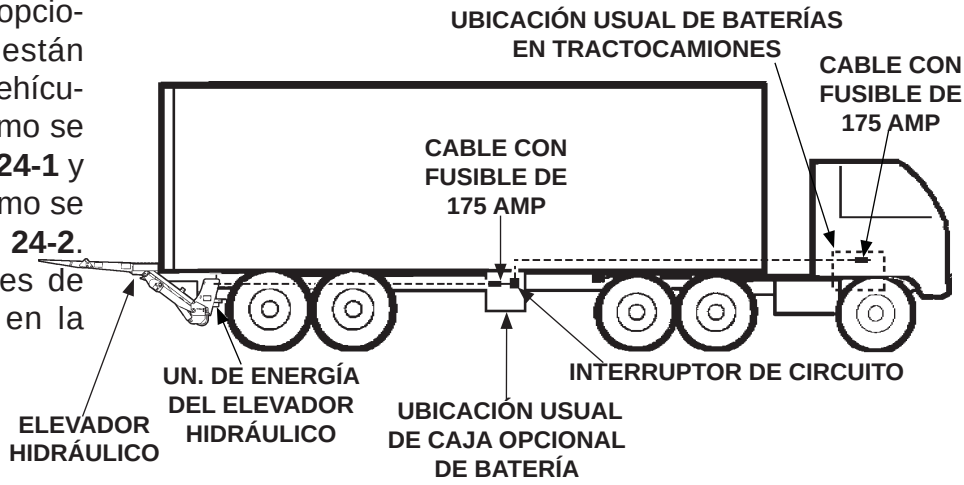
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados)

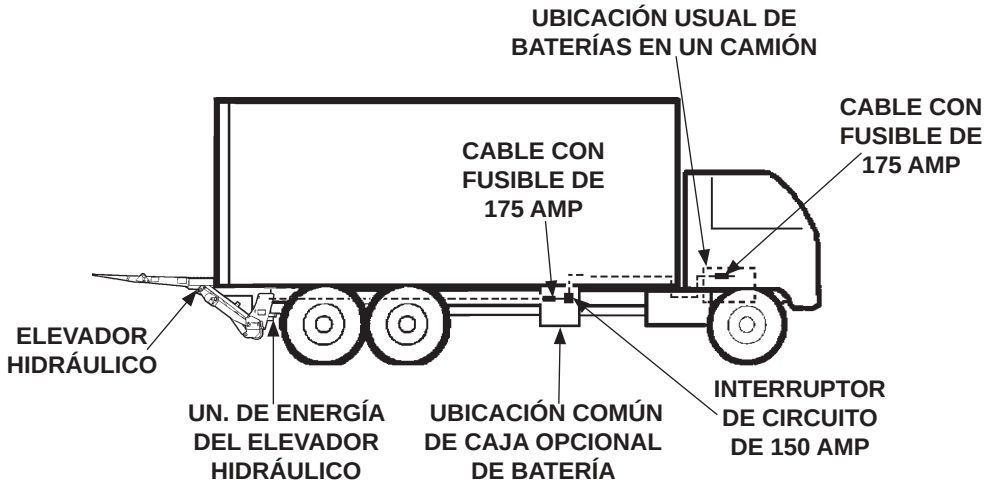
CONFIGURACIÓN RECOMENDADA

NOTA: Verifique que la unidad de energía del Elevador Hidráulico así como todas las baterías del vehículo que son parte de la unidad de energía estén conectadas correctamente a punto de tierra común del chasis.

1. El Elevador Hidráulico y la caja de batería opcional generalmente están instalados en los vehículos de remolque como se muestra en la **FIG. 24-1** y en los camiones como se muestra en la **FIG. 24-2**. Consulte conexiones de cables y baterías en la página siguiente.


UBICACIÓN USUAL DE BATERÍAS EN TRACTOCAMIONES
CABLE CON FUSIBLE DE 175 AMP
CABLE CON FUSIBLE DE 175 AMP
INTERRUPTOR DE CIRCUITO
UN. DE ENERGÍA DEL ELEVADOR HIDRÁULICO
ELEVADOR HIDRÁULICO
UBICACIÓN USUAL DE CAJA OPCIONAL DE BATERÍA

INSTALACIÓN RECOMENDADA DE ELEVADOR HIDRÁULICO Y CAJA DE BATERÍAS EN V. DE REMOLQUE
FIG. 24-1

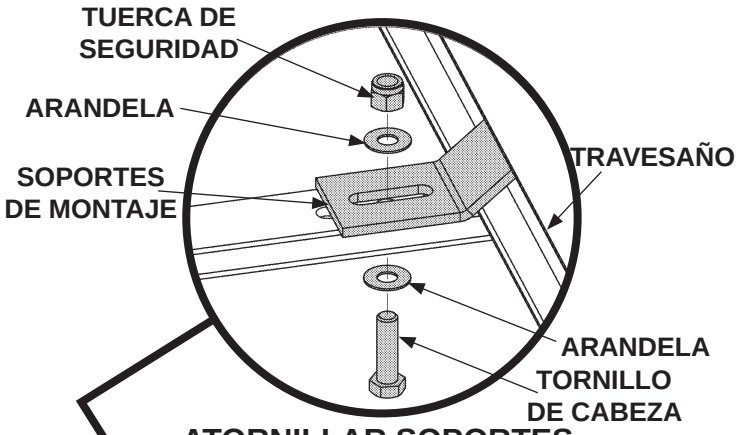

UBICACIÓN USUAL DE BATERÍAS EN UN CAMIÓN
CABLE CON FUSIBLE DE 175 AMP
CABLE CON FUSIBLE DE 175 AMP
ELEVADOR HIDRÁULICO
UN. DE ENERGÍA DEL ELEVADOR HIDRÁULICO
UBICACIÓN COMÚN DE CAJA OPCIONAL DE BATERÍA
INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE 150 AMP

INSTALACIÓN RECOMENDADA DE ELEVADOR HIDRÁULICO Y CAJA DE BATERÍAS EN CAMIÓN
FIG. 24-2

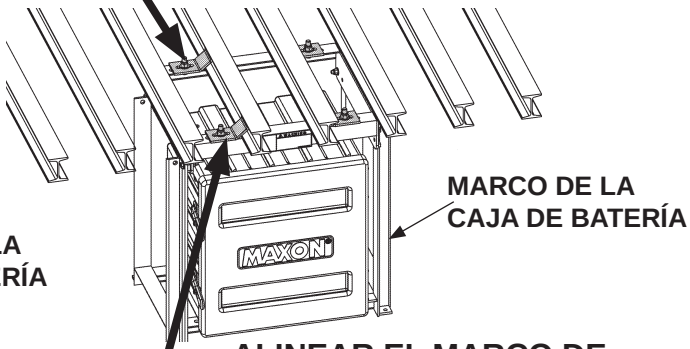
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados) - (Cont.)

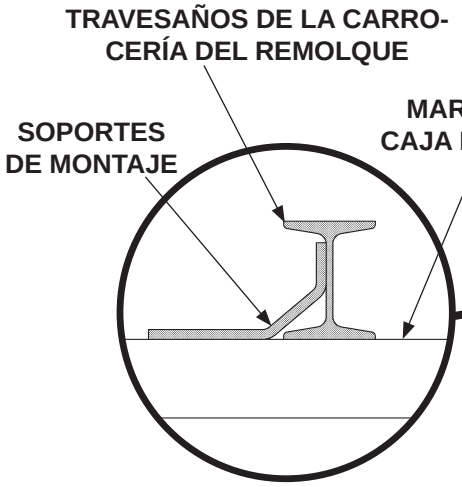
2. Seleccionar orificios en la parte superior de la caja de batería para alinear los soportes de instalación con los travesaños. Consulte las **FIGS. 25-1A y 25-1B** para remolques y **FIG. 25-2** para camiones. Atornille los soportes de montaje al marco de la caja de batería como se muestra en **FIG. 25-1C**. Utilice un torque de **85-128 lb-ft** [115 N.m-173.5 N.m] para todos los tornillos y tuercas.



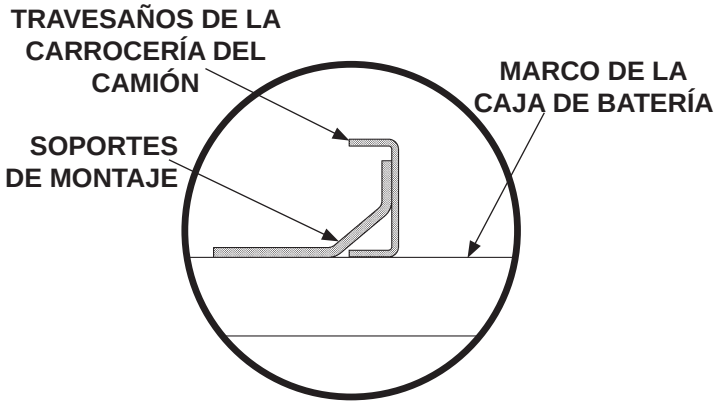
ATORNILLAR SOPORTES (8 LUGARES) FIG. 25-1C



ALINEAR EL MARCO DE LA CAJA DE BATERÍA (SE MUESTRA CAMIÓN) FIG. 25-1A



ALINEAR SOPORTES EN V. DE REMOLQUE (8 LUGARES) FIG. 25-1B



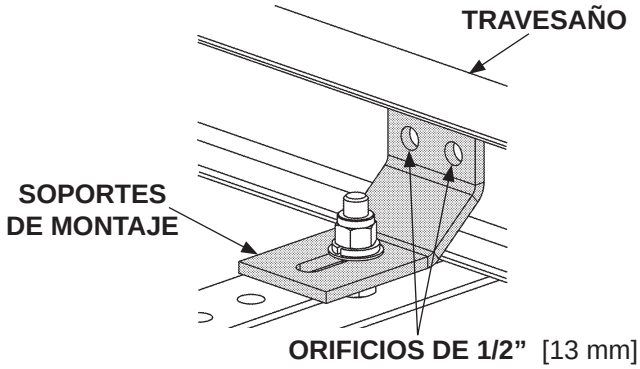
ALINEAR SOPORTES EN CAMIONES (8 LUGARES) FIG. 25-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

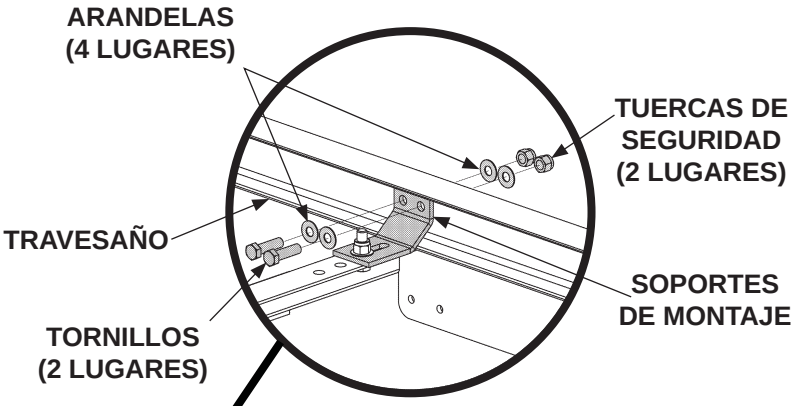
Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados) - (Cont.)

NOTA: Si soldará los soportes de montaje a los travesaños, omita la instrucción **3**.

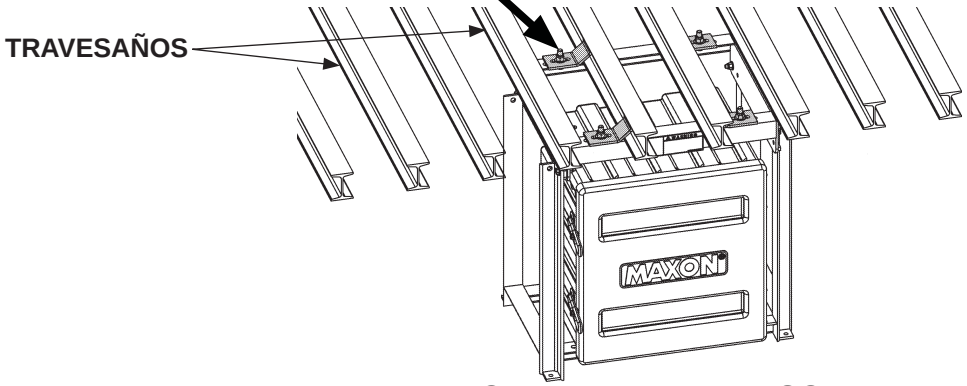
3. Usando los soportes de montaje como guía, marque y perfore los travesaños **(FIG. 26-1)**. Atornille los soportes de montaje a los travesaños como se muestra en **FIGS. 26-2A and 26-2B**. Utilice un torque de **85-128 lb-ft** [115 N.m-173.5 N.m] para todos los tornillos y tuercas.



MARCAR Y PERFORAR LOS SOPORTES
FIG. 26-1



ATORNILLAR LOS SOPORTES
(8 LUGARES)
FIG. 26-2B



ATORNILLAR EL MARCO DE LA CAJA DE BATERÍA
FIG. 26-2A

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados) - (Cont.)

⚠ Advertencia

Las prácticas recomendadas para soldar partes de acero están especificadas en el actual D1.1 Structural Welding Code - Steel (Código de Soldadura Estructural - Acero) publicado por la Sociedad Americana de Soldadura (AWS por sus siglas en inglés). Las soldaduras realizadas incorrectamente pueden provocar daños al Elevador Hidráulico y/o al vehículo en que está instalado, además de lesiones personales.

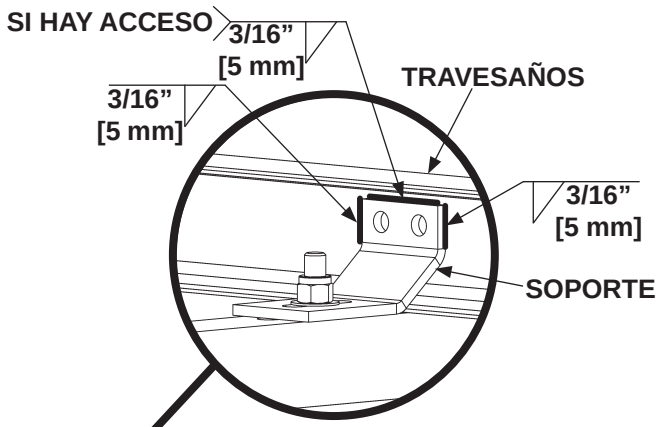
Precaución

Para evitar que los componentes de la caja de la bomba se dañen por la corriente eléctrica de la soldadura, conecte el cable a tierra del soldador a la parte que se está soldando.

Precaución

Cubra la caja de la bomba y la caja de batería opcional con una cubierta resistente al fuego antes de soldar el marco de la caja de la bomba al vehículo.

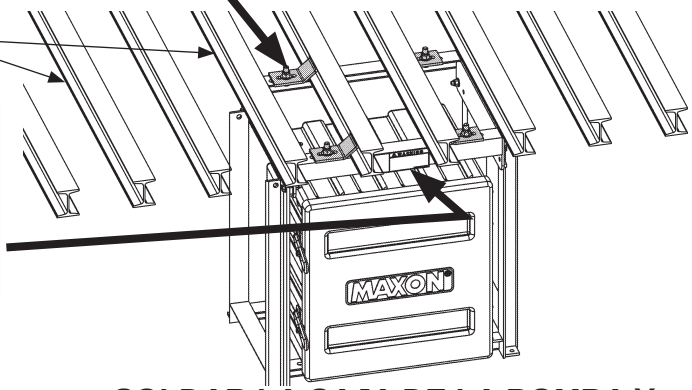
4. Para un marco galvanizado, lea la etiqueta de advertencia en las **FIG. 27-1A y FIG. 27-1B** antes de soldar. Suelde cada soporte a los travesaños como se muestra en **FIGS. 27-1A y 27-1C**. Suelde la parte superior del soporte si tiene acceso a ella.



SOLDAR SOPORTES (8 LUGARES) FIG. 27-1C

⚠ Advertencia
Soldar partes de acero galvanizado produce emisiones de gases dañinos.
• Retire el galvanizado del área a soldar.
• Procure una ventilación adecuada.
• Utilice una mascarilla apropiada.
Etiqueta N/P 282687-02

SOLDAR GALVANIZADO, ETIQUETA DE ADVERTENCIA FIG. 27-1B



SOLDAR LA CAJA DE LA BOMBA Y EL MARCO DE LA CAJA DE BATERÍA FIG. 27-1A

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados) - (Cont.)

⚠ Advertencia

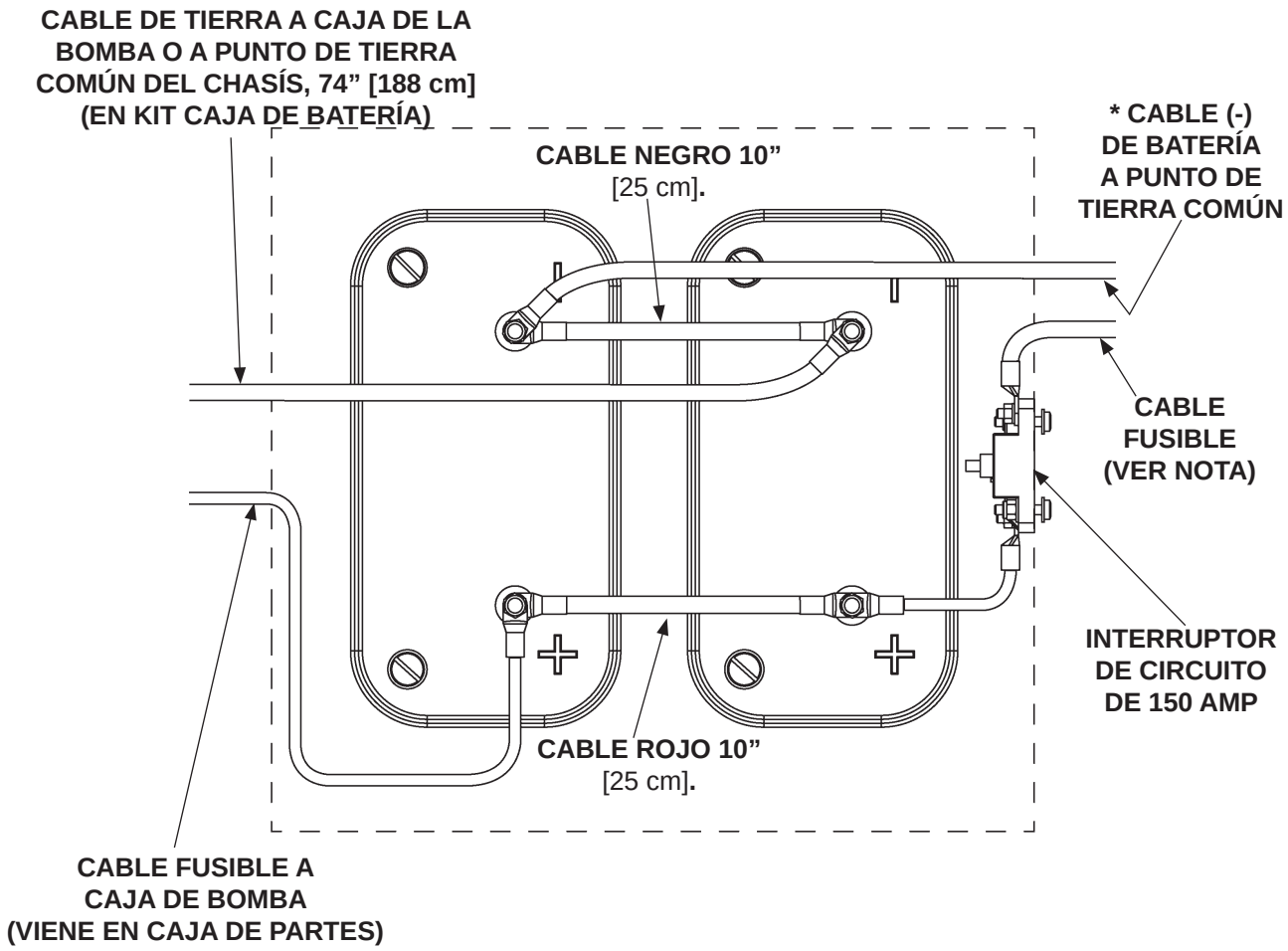
Retire anillos, relojes y joyería antes de hacer cualquier clase de trabajo eléctrico.

NOTA: Siempre conecte el extremo con fusible del cable a la terminal positiva **(+)** de la batería.

NOTA: Para conectar líneas de carga, consulte las instrucciones que vienen con cada kit de cable.

NOTA: MAXON recomienda usar grasa dieléctrica en todas las conexiones eléctricas.

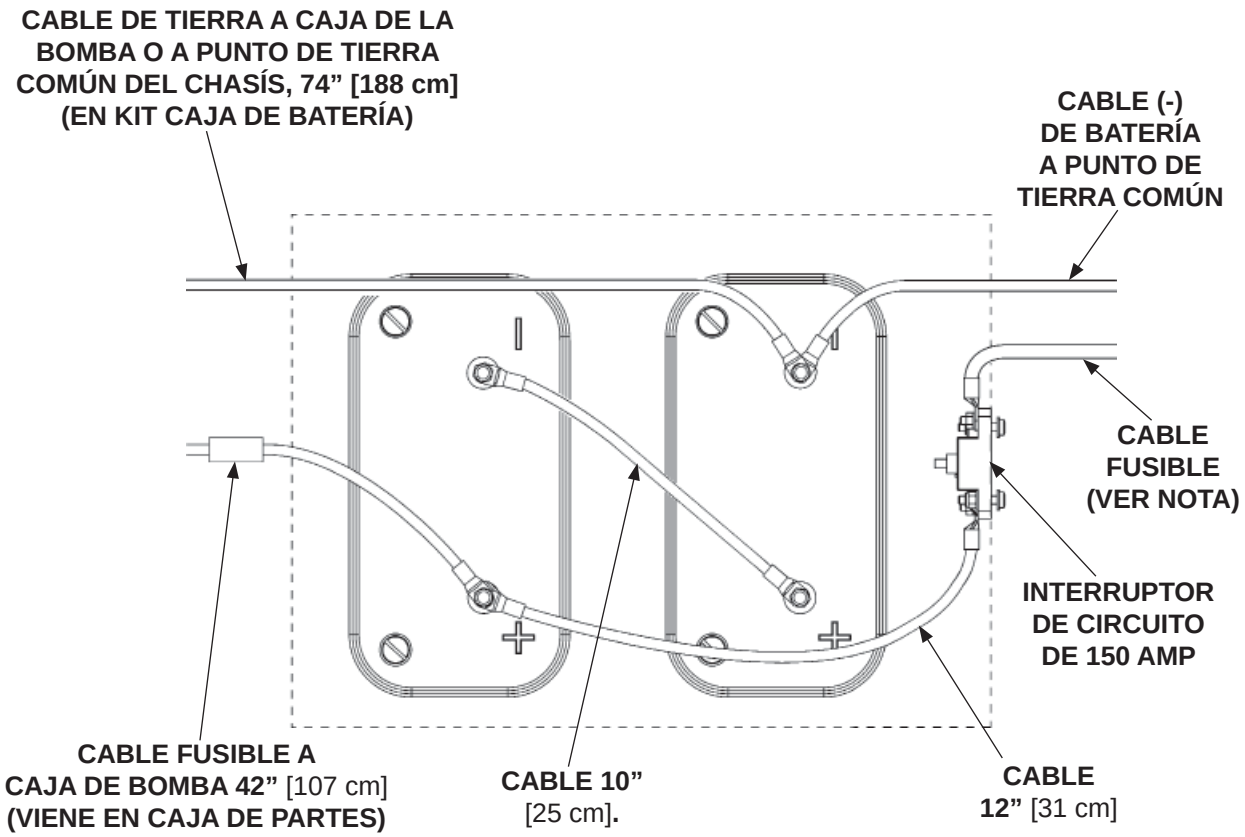
5. Conecte los cables de batería, cables fusible y cables a tierra para 12 V de poder como se muestra en **FIG. 28-1** o para 24 V como se muestra en **FIG. 29-1.**.


CABLE DE TIERRA A CAJA DE LA BOMBA O A PUNTO DE TIERRA COMÚN DEL CHASÍS, 74" [188 cm] (EN KIT CAJA DE BATERÍA)
CABLE NEGRO 10" [25 cm].
* CABLE (-) DE BATERÍA A PUNTO DE TIERRA COMÚN
CABLE FUSIBLE (VER NOTA)
INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE 150 AMP
CABLE ROJO 10" [25 cm].
CABLE FUSIBLE A CAJA DE BOMBA (VIENE EN CAJA DE PARTES)

CONEXIONES DE BATERÍA DE 12 V PARA 12 V
FIG. 28-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados) - (Cont.)


CABLE DE TIERRA A CAJA DE LA BOMBA O A PUNTO DE TIERRA COMÚN DEL CHASÍS, 74" [188 cm] (EN KIT CAJA DE BATERÍA)
CABLE (-) DE BATERÍA A PUNTO DE TIERRA COMÚN
CABLE FUSIBLE (VER NOTA)
INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE 150 AMP
CABLE FUSIBLE A CAJA DE BOMBA 42" [107 cm] (VIENE EN CAJA DE PARTES)
CABLE 10" [25 cm].
CABLE 12" [31 cm]

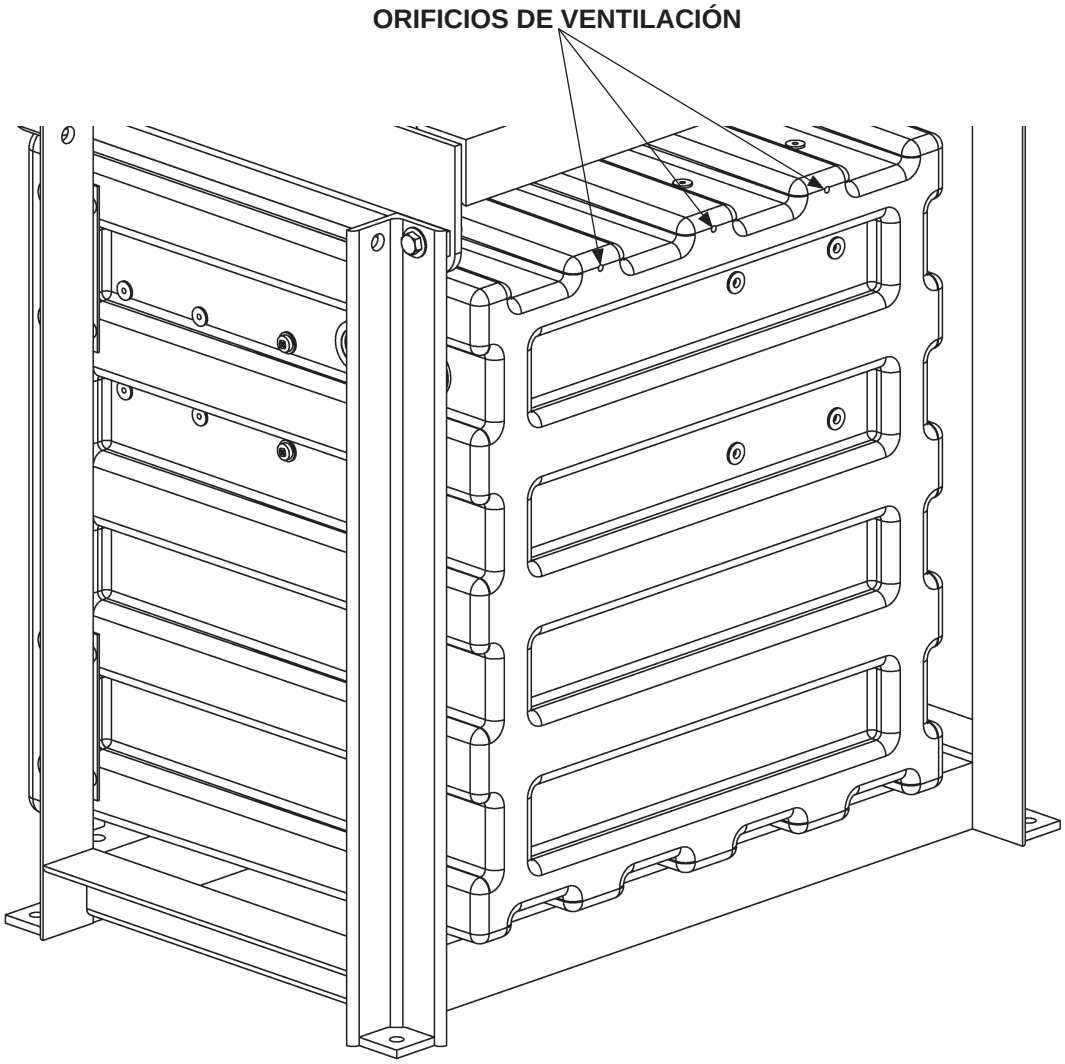
CONEXIONES DE BATERÍA DE 12 V PARA 24 V
FIG. 29-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados) - (Cont.)

⚠ Advertencia

En la caja de batería se puede acumular gas de hidrógeno explosivo causado por baterías en recarga si la caja no cuenta con ventilación. Para prevenir que el gas de hidrógeno se acumule, asegúrese de que los tres orificios de ventilación en la caja de la batería no están cubiertos o bloqueados.



MONTAJE DE LA CAJA DE BATERÍA
(SE MUESTRA VISTA TRASERA)
FIG. 30-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 3 - Unir la Caja y el Marco de Batería Opcionales al Vehículo (Si están equipados) - (Cont.)

MONTAJE DE LA CAJA DE BATERÍA

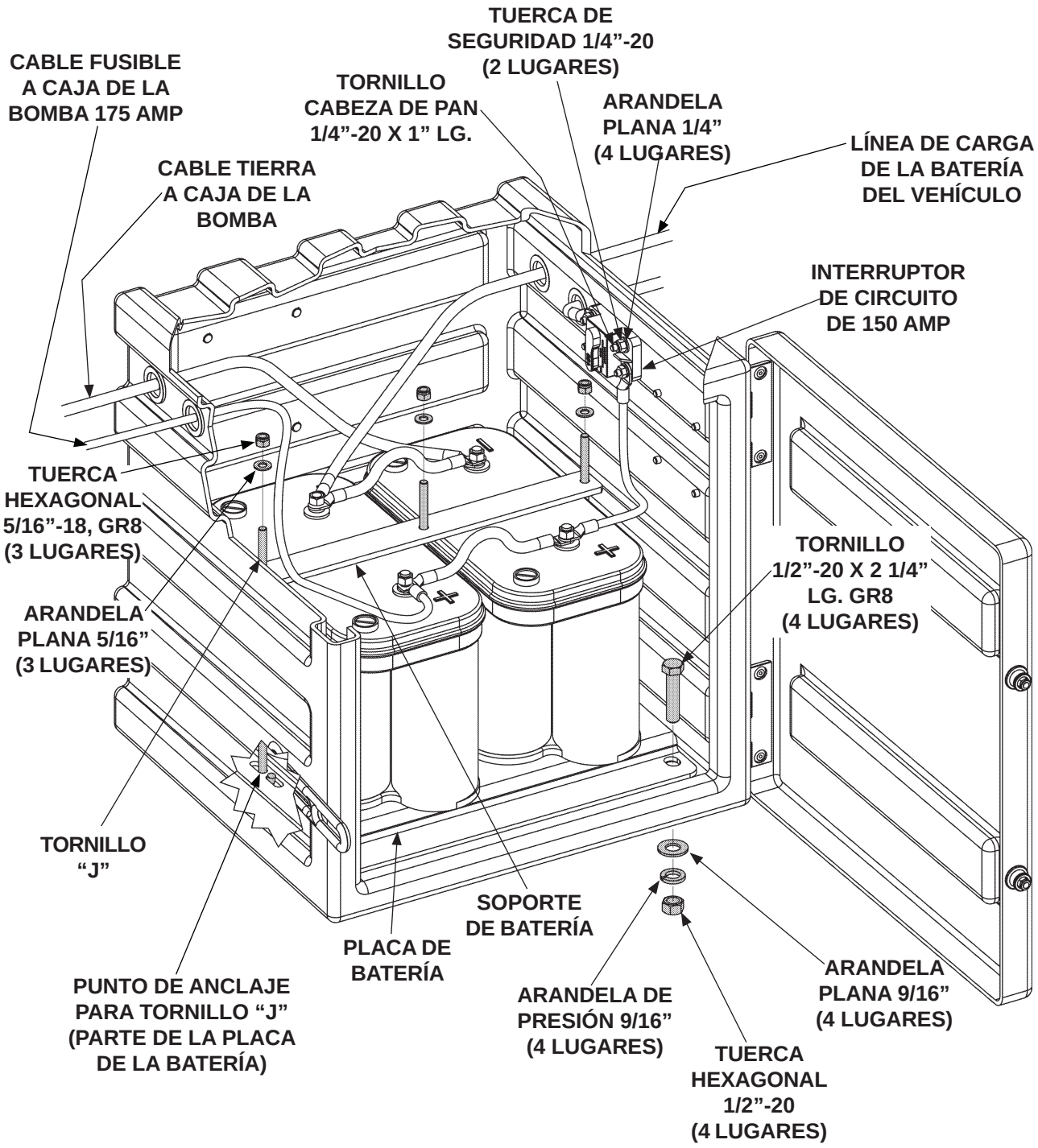

CABLE FUSIBLE A CAJA DE LA BOMBA 175 AMP
TUERCA DE SEGURIDAD 1/4”-20 (2 LUGARES)
TORNILLO CABEZA DE PAN 1/4”-20 X 1” LG.
ARANDELA PLANA 1/4” (4 LUGARES)
LÍNEA DE CARGA DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO
CABLE TIERRA A CAJA DE LA BOMBA
INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE 150 AMP
TUERCA HEXAGONAL 5/16”-18, GR8 (3 LUGARES)
TORNILLO 1/2”-20 X 2 1/4” LG. GR8 (4 LUGARES)
ARANDELA PLANA 5/16” (3 LUGARES)
TORNILLO “J”
SOPORTE DE BATERÍA
PLACA DE BATERÍA
PUNTO DE ANCLAJE PARA TORNILLO “J” (PARTE DE LA PLACA DE LA BATERÍA)
ARANDELA DE PRESIÓN 9/16” (4 LUGARES)
ARANDELA PLANA 9/16” (4 LUGARES)
TUERCA HEXAGONAL 1/2”-20 (4 LUGARES)

FIG. 31-1

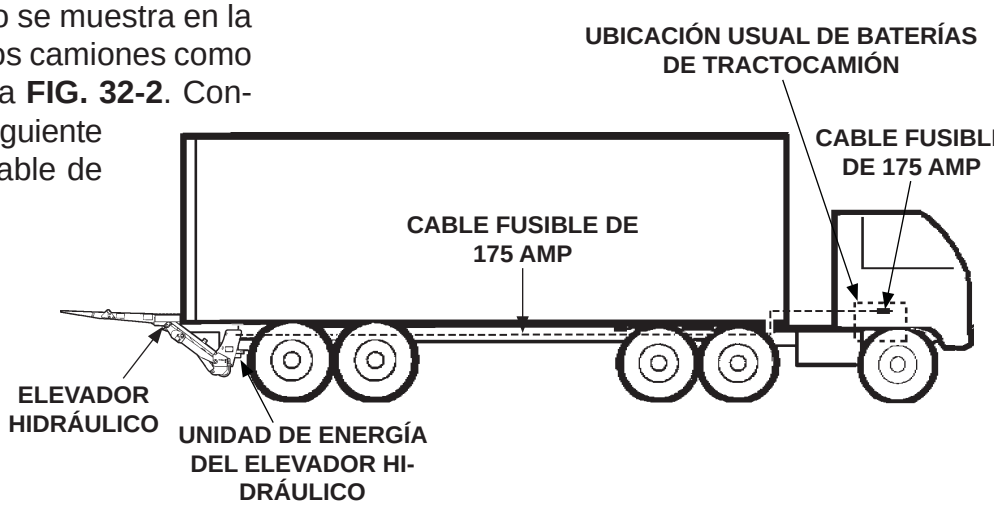
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 4 - Instalar Cable de Alimentación

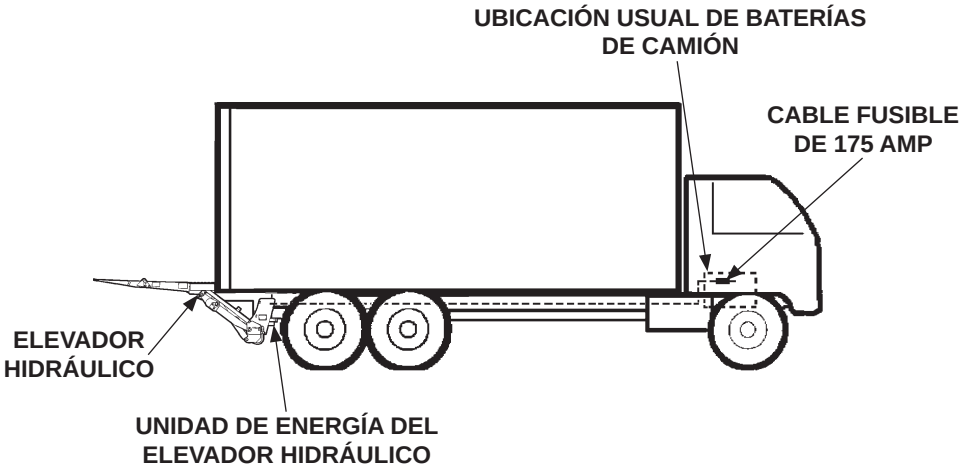
NOTA: Asegúrese de que la unidad de energía del Elevador Hidráulico y todas las baterías en el vehículo que sean parte de la unidad de energía estén conectadas correctamente a un punto tierra en común del chasis.

CONFIGURACIÓN RECOMENDADA

1. Los Elevadores Hidráulicos alimentados por la batería del camión generalmente se instalan en los remolques como se muestra en la **FIG. 32-1** y en los camiones como se muestra en la **FIG. 32-2**. Consulte la página siguiente par instalar el cable de alimentación.


UBICACIÓN USUAL DE BATERÍAS DE TRACTOCAMIÓN
CABLE FUSIBLE DE 175 AMP
CABLE FUSIBLE DE 175 AMP
ELEVADOR HIDRÁULICO
UNIDAD DE ENERGÍA DEL ELEVADOR HIDRÁULICO

INSTALACIÓN RECOMENDADA DEL ELEVADOR HIDRÁULICO Y EL CABLE DE ALIMENTACIÓN EN VEH. DE REMOLQUE
FIG. 32-1


UBICACIÓN USUAL DE BATERÍAS DE CAMIÓN
CABLE FUSIBLE DE 175 AMP
ELEVADOR HIDRÁULICO
UNIDAD DE ENERGÍA DEL ELEVADOR HIDRÁULICO

INSTALACIÓN RECOMENDADA DEL ELEVADOR HIDRÁULICO Y EL CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CAMIONES
FIG. 32-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 4 - Instalar Cable de Alimentación - (Cont.)

⚠ Precaución

Nunca manipule un cable energizado. Asegúrese de que la batería del vehículo esté desconectada. Siempre pase los cables eléctricos lejos de partes en movimiento, líneas de frenos, bordes afilados y tubos de escape. Evite dobleces agudos en el cableado. Asegure firmemente. Si es necesario perforar, revise primero detrás de la superficie a perforar para verificar que no dañará líneas de combustible, de ventilación, de freno o cables.

2. Asegure con un broche el cable de alimentación al chasis con el fusible más cercano a la batería del vehículo como se muestra en **FIG. 33-1**. Mantenga suficiente cable cerca de la batería para alcanzar la terminal positiva sin forzar el cable (después de la conexión). Guíe el cable a la caja de la bomba en el Elevador Hidráulico.

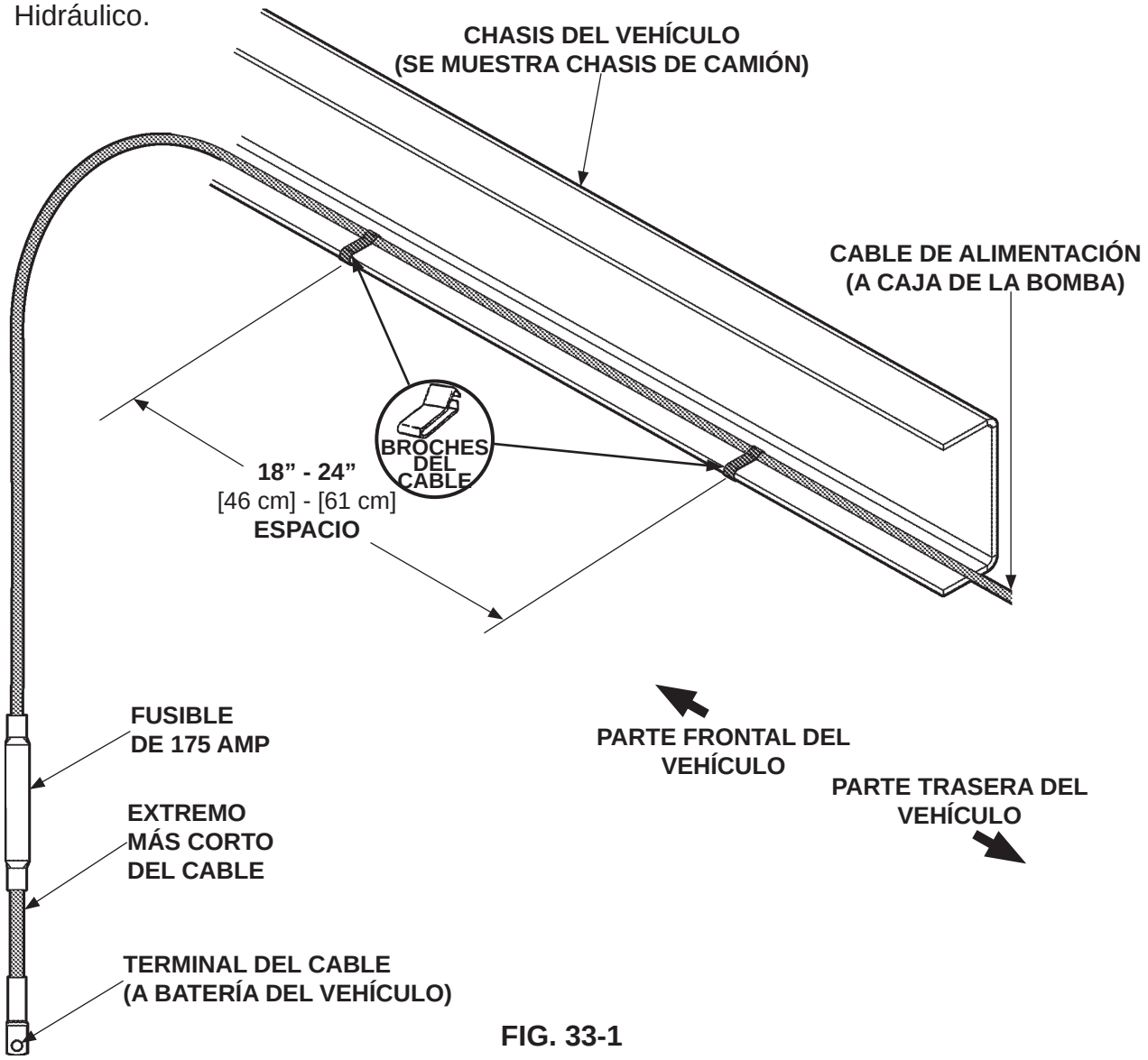
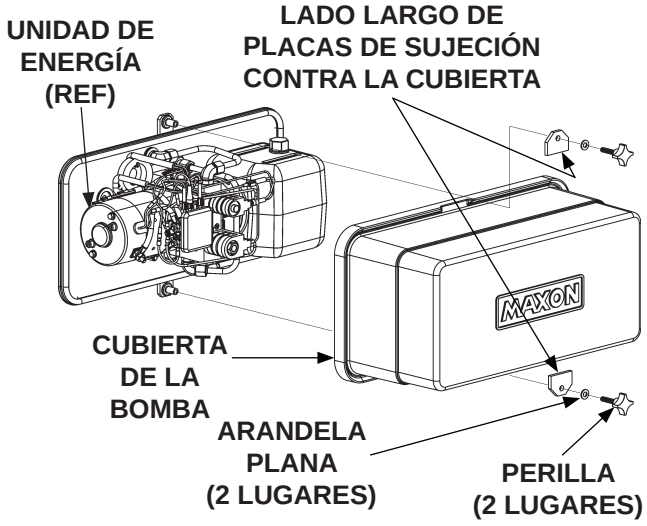


FIG. 33-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

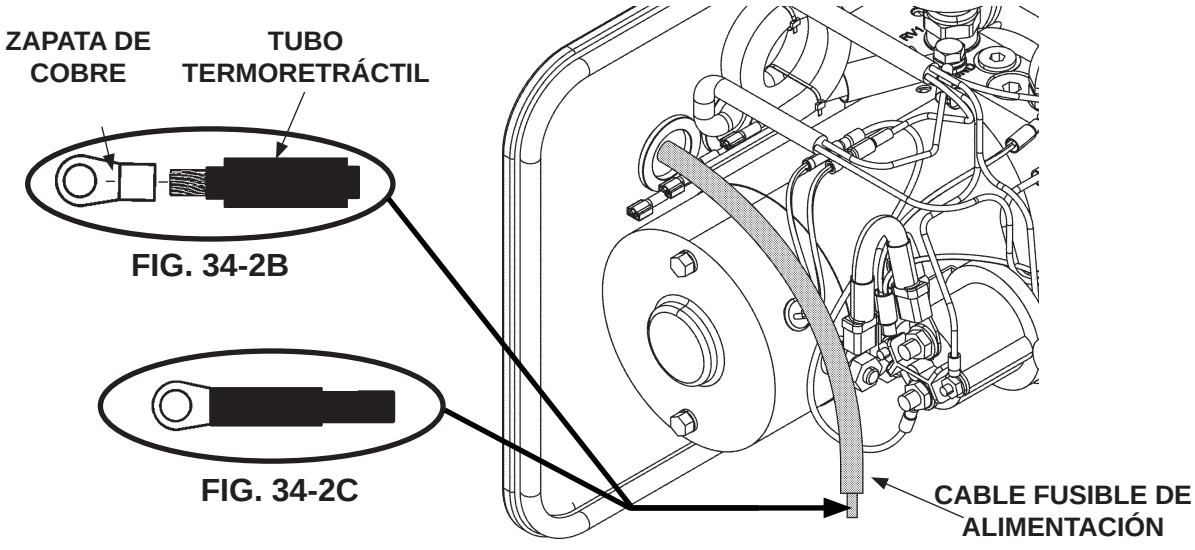
Paso 5 - Conecte el Cable de Alimentación

1. Desatornille y remueva la cubierta de la bomba **(FIG. 34-1)**.


UNIDAD DE ENERGÍA (REF)
LADO LARGO DE PLACAS DE SUJECIÓN CONTRA LA CUBIERTA
MAXON
CUBIERTA DE LA BOMBA
ARANDELA PLANA (2 LUGARES)
PERILLA (2 LUGARES)

DESATORNILLAR LA CUBIERTA DE LA BOMBA
FIG. 34-1

2. Conserve la suficiente longitud para unir la zapata de cobre con el motor solenoide sin tensar el cable en el extremo al desnudo del cable fusible de alimentación **(FIG. 34-2A)**. Mida (si lo necesita), y luego corte el cable excedente del extremo al desnudo. Ponga tubo termoretráctil (incluido en la bolsa de partes) **(FIG. 34-2B)** en el extremo del cable dejando espacio para la zapata. Engarce la zapata de cobre (incl. en la bolsa de partes) en el cable fusible y encoja el tubo termoretráctil **(FIG. 34-2C)**.



ENRUTAMIENTO USUAL DE CABLE FUSIBLE DE ALIMENTACIÓN
FIG. 34-2A

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 5 - Conecte el Cable de Alimentación - (Cont.)

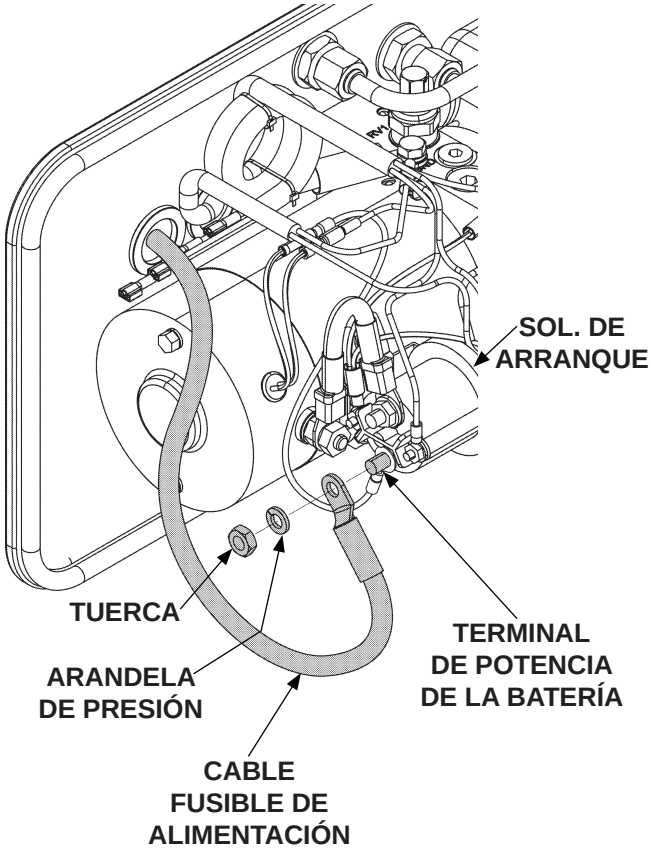
Precaución

No ajuste excesivamente las tuercas de la terminal al solenoide de arranque. Para las tuercas en las terminales de carga utilice un torque máximo de 35 lb-in [3.95 N.m]. Para las tuercas en las terminales de control #10-32 utilice un torque de 15lb-in [1.7 N.m].

NOTA: MAXON recomienda utilizar grasa dieléctrica en todas las conexiones eléctricas.

NOTA: No remueva la arandela plana de la terminal de potencia de la batería.

3. Retire la tuerca y la arandela de la terminal de potencia en el solenoide de arranque. Conecte el cable fusible al solenoide de arranque como se muestra en la **FIG. 35-1**. Reinstale y ajuste la tuerca y y la arandela de presión.



CONEXIÓN ELÉCTRICA USUAL DEL CABLE FUSIBLE DE ALIMENTACIÓN
FIG. 35-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 6 - Instalar el Interruptor de Control

1. Haga una perforación de 3/4” [19 mm] y dos orificios tamaño #21 en el poste vertical como se muestra en la **FIG. 36-1A**. Use la plantilla que se muestra en la **FIG. 36-1B**.

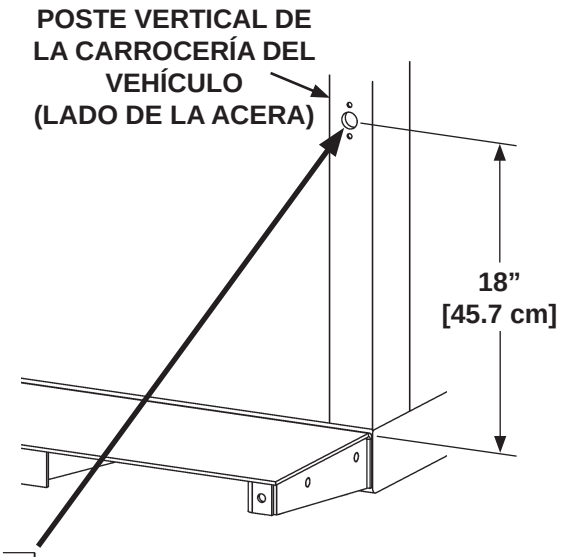
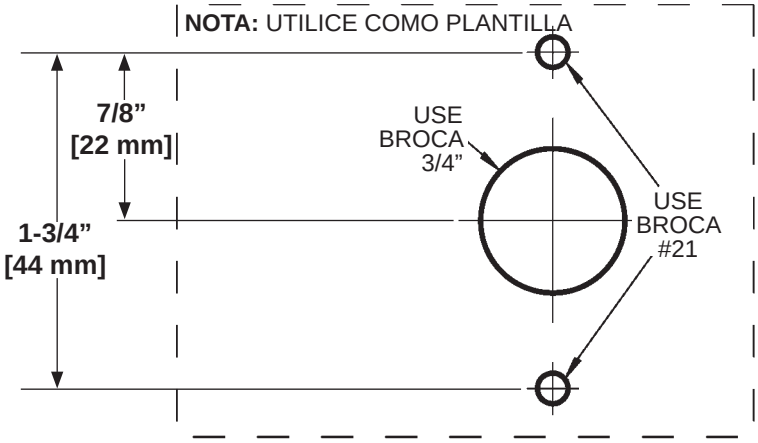


FIG. 36-1A



PLANTILLA DE PERFORACIÓN
FIG. 36-1B

NOTA: Las líneas hidráulicas y eléctricas deben pasar a la caja de la bomba a través de anillos aislantes **(FIG. 36-2)**. Para asegurar el sellado en líneas hidráulicas y eléctricas, nunca corte los anillos aislantes.

2. Corte el amarre del arnés del cable espiral **(FIG. 36-2)**. Pase el arnés del cable a través del anillo aislante en la placa de montaje de la bomba **(FIG. 36-2)**.

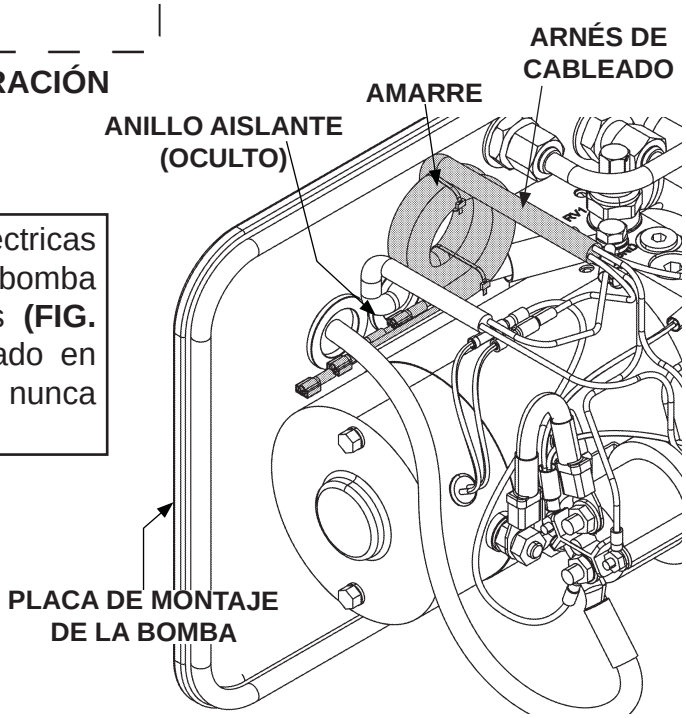


FIG. 36-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

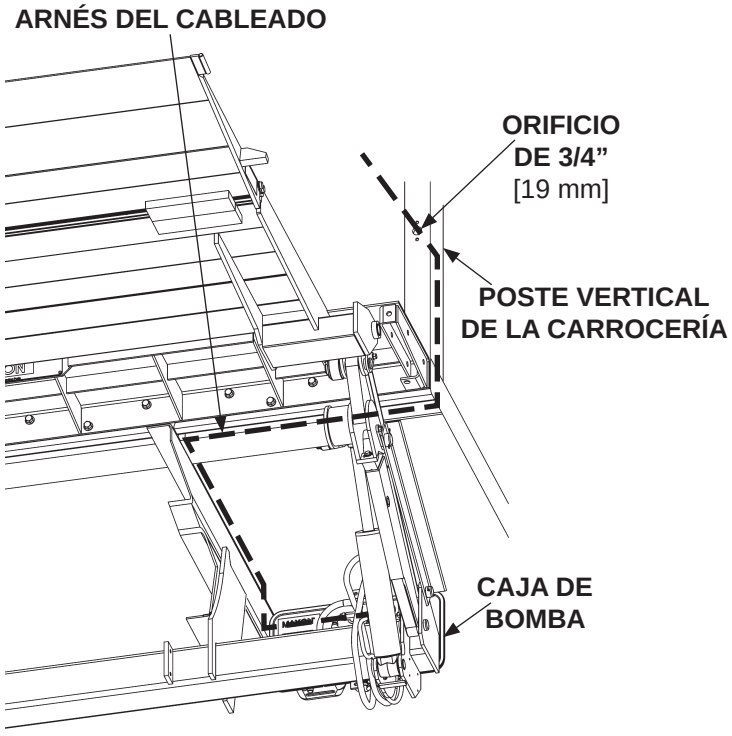
Paso 6 - Instalar el Interruptor de Control - (Cont.)

NOTA: MAXON recomienda usar grasa dieléctrica en todas las conexiones.

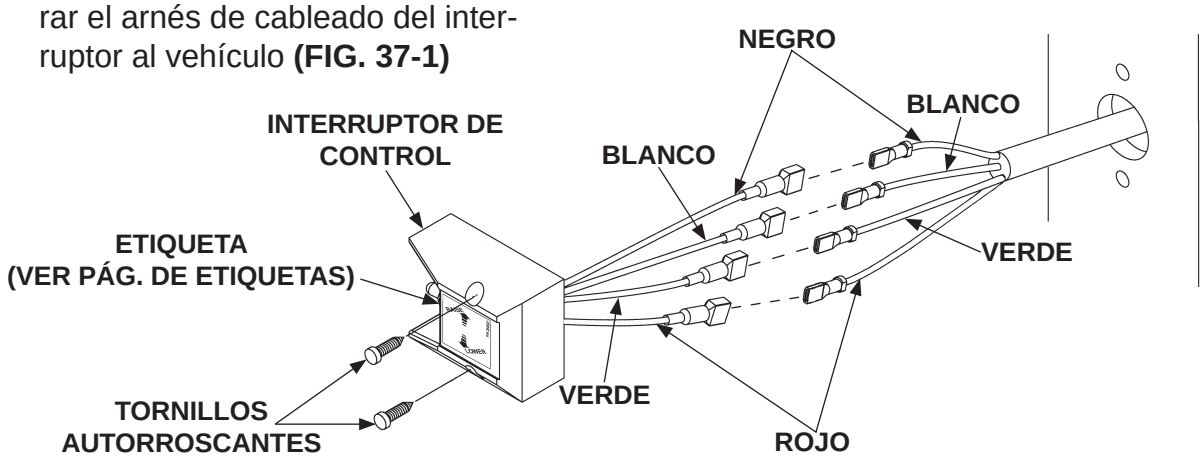
3. Pase el arnés del cable bajo la carrocería **(vea línea punteada - FIG. 37-1)** y hacia arriba a través del interior del poste vertical. Saque el arnés del cable del interruptor de control a través del orificio de 3/4” [19 mm] hecho en el poste vertical **(FIG. 37-1)**. Conecte el cableado del interruptor de control al arnés del cable como se muestra en **FIG. 37-2**.

4. Inserte el interruptor de control en el protector como se muestra en la **FIG. 37-2.** Empuje el cableado ya conectado de regreso por el orificio de 3/4” en el poste vertical hasta que el interruptor de control toque el poste. Una el interruptor de control al poste vertical con dos tornillos autorroscantes **(FIG. 37-2)**.

5. De ser necesario utilice abrazaderas y tornillos autorroscantes de la bolsa de partes de instalación para asegurar el arnés de cableado del interruptor al vehículo **(FIG. 37-1)**



INSTALAR CABLEADO DEL INTERRUPTOR DE CONTROL
FIG. 37-1



CONEXIONES DEL CABLEADO DEL INTERRUPTOR DE CONTROL
FIG. 37-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 7 - Añadir Fluido Hidráulico

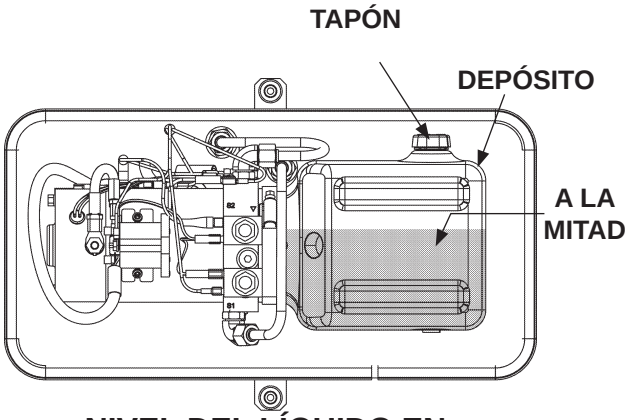
Precaución

Evite que la suciedad, el agua y otros contaminantes entren al sistema hidráulico. Antes de abrir la tapa del depósito de fluido hidráulico, drene el tapón y las líneas hidráulicas, retire contaminantes que pudieran entrar en las aperturas. Proteja las aperturas de contaminación accidental

NOTA: Utilice el grado correcto de fluido hidráulico para su ubicación.
+50°F to +12°F [+10°C a +49°C] **- Grado ISO 32**
Debajo de + 70°F [+21°C] **- Grado ISO 15 o MIL-H-5606**
Consulte marcas recomendadas en las **TABLAS 39-1 y 39-2**.

1. Revise de la manera siguiente el nivel de fluido hidráulico en el depósito. Con el Elevador Hidráulico replegado o la plataforma a nivel de la cama del vehículo, el nivel de líquido debe ser como se muestra en la **FIG. 38-1**.

2. Agregue líquido al depósito de la siguiente manera si es necesario. Retire el tapón (sin rosca) **(FIG. 38-1)**. Llene el depósito con líquido hidráulico hasta que el depósito se vea lleno a la mitad **(FIG. 38-1)**. Vuelva a poner el tapón **(FIG. 38-1)**.

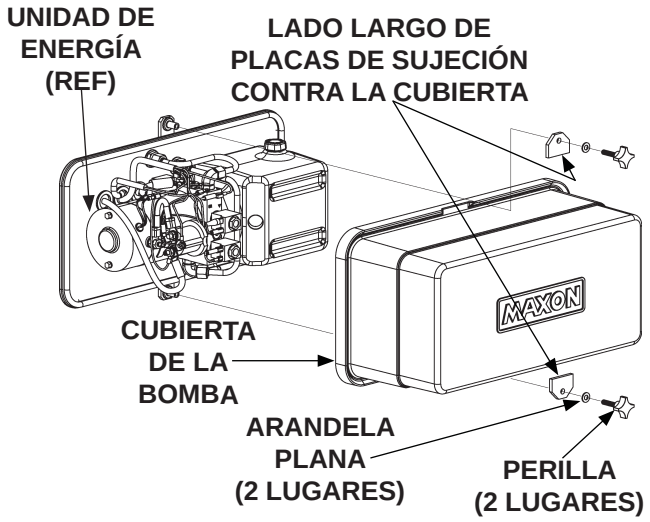


NIVEL DEL LÍQUIDO EN LA UNIDAD DE ENERGÍA
FIG. 38-1

Precaución

La cubierta de la bomba debe ser asegurada correctamente para evitar que se convierta en un peligro. Para asegurarla, el lado largo de las placas de sujeción debe presionarse contra la cubierta como se muestra en la ilustración.

3. Una la cubierta de la bomba como se muestre en la **FIG. 38-2**. Enrosque las perillas de la cubierta con la mano.


UNIDAD DE ENERGÍA (REF)
LADO LARGO DE PLACAS DE SUJECIÓN CONTRA LA CUBIERTA
MAXON
CUBIERTA DE LA BOMBA
ARANDELA PLANA (2 LUGARES)
PERILLA (2 LUGARES)

ATORNILLAR LA CUBIERTA DE LA BOMBA
FIG. 38-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 7 - Añadir Fluido Hidráulico - (Cont.)

ACEITE HIDRÁULICO ISO 32	
MARCAS RECOMENDADAS	**NÚMERO DE PARTE**
AMSOIL	AWH-05
CHEVRON	HIPERSYN 32
KENDALL	GOLDEN MV
SHELL	TELLUS S2 V32
EXXON	UNIVIS N-32
MOBIL	DTE-13M, DTE-24, ACEITE HIDRÁULICO-13

TABLA 39-1

ACEITE HIDRÁULICO ISO 15 O MIL-H-5606	
MARCAS RECOMENDADAS	**NÚMERO DE PARTE**
AMSOIL	AWF-05
CHEVRON	FLUID A, AW-MV-15
KENDALL	GLACIAL BLU
SHELL	TELLUS S2 V15
EXXON	UNIVIS HVI-13
MOBIL	DTE-11M
ROSEMEAD	THS FLUIDO 17111

TABLA 39-2

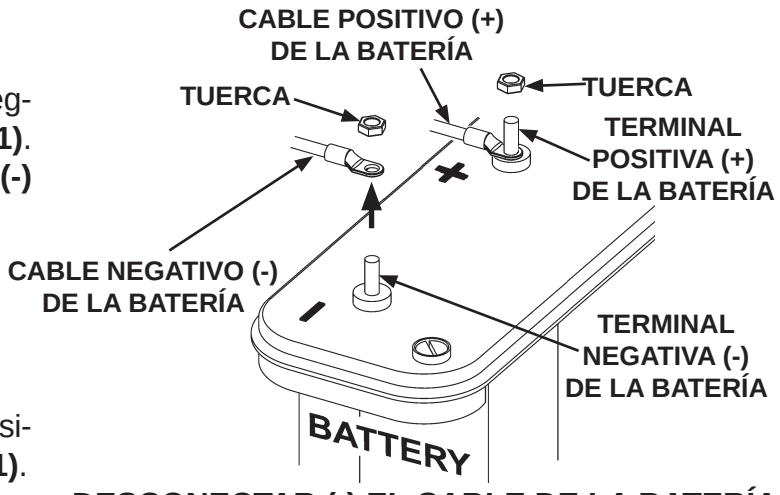
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 8 - Conectar el Cable de Alimentación a la Batería

NOTA: MAXON recomienda usar grasa dieléctrica en todas las conexiones eléctricas.

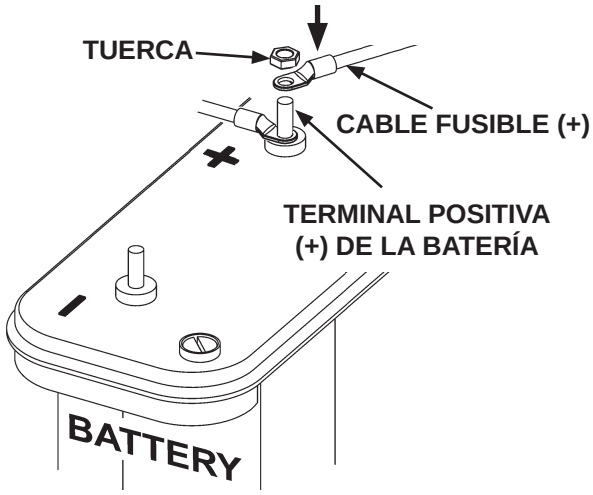
1. Retire la tuerca de la terminal negativa **(-)** de la batería **(FIG. 40-1)**. Desconecte el cable negativo **(-)** de la batería **(FIG. 40-1)**.

2. Retire la tuerca de la terminal positiva **(+)** de la batería **(FIG. 40-1)**.



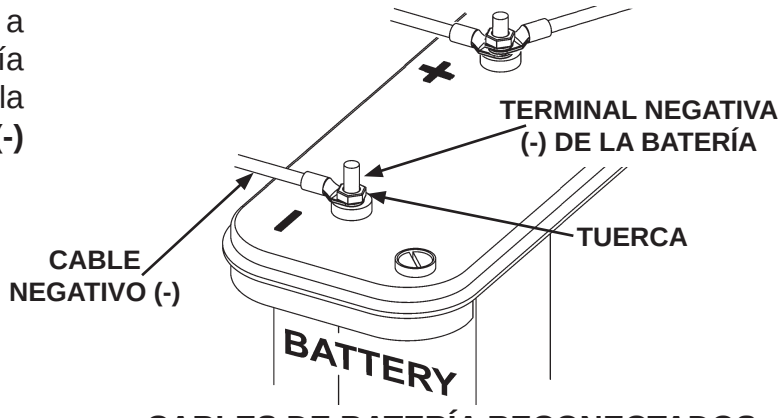
DESCONECTAR (-) EL CABLE DE LA BATERÍA
FIG. 40-1

3. Conecte el cable fusible con carga positiva **(+)** a la terminal positiva **(+)** de la batería **(FIG. 40-2)**. Después reinstale la tuerca en la terminal positiva **(+)** de la batería **(FIG. 40-2)**.



CONECTAR EL CABLE FUSIBLE POSITIVO (+)
FIG. 40-2

4. Reconecte el cable negativo **(-)** a la terminal negativa de la batería **(-) (FIG. 40-3)**. Ahora reinstale la tuerca en la terminal negativa **(-)** de la batería **(FIG. 40-3)**.



CABLES DE BATERÍA RECONECTADOS
FIG. 40-3

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 9 - Retirar los Ángulos de Bloqueo y los Tornillos de las Bisagras. Buscar Interferencia.

Precaución

Busque fugas de líquido hidráulico mientras el sistema se está presurizando. Si hay alguna fuga, detenga el proceso y corrija el problema antes de presurizar el sistema totalmente.

1. Presione el interruptor de control hacia **ARRIBA** para presurizar el sistema hidráulico. Escuche el fluido hidráulico recorrer el sistema. Busque fugas líquidas. Cuando el sonido del fluido circulando por el sistema se detenga, libere el interruptor. El sistema hidráulico está listo.

NOTA: Para operar el Elevador Hidráulico, los ángulos de bloqueo deben ser retirados de los brazos de elevación así como los tornillos de envío deben retirarse de ambas bisagras.

2. Retire los ángulos de bloqueo de los brazos de elevación **(FIG. 41-1A)**.

3. Con la plataforma abierta **(FIG. 41-1A)**, desatornille cada bisagra como se muestra en **FIG. 41-1B**.

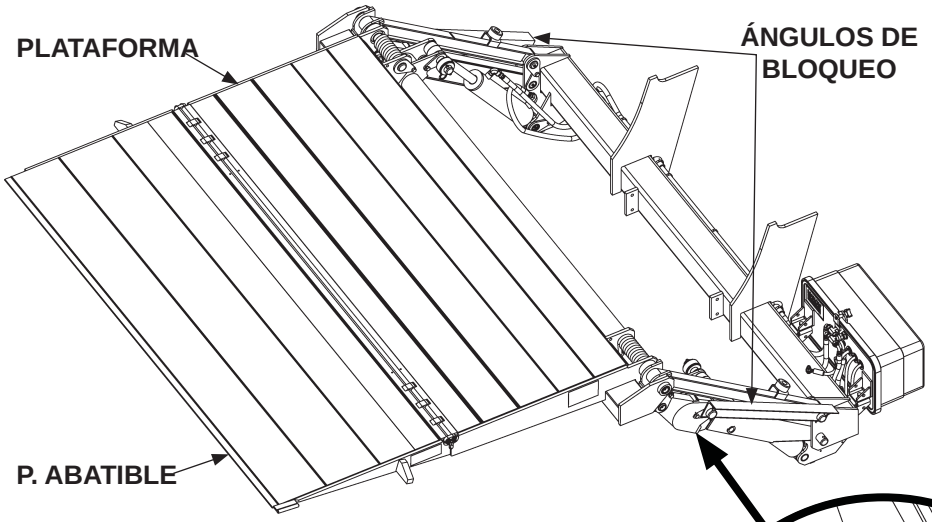
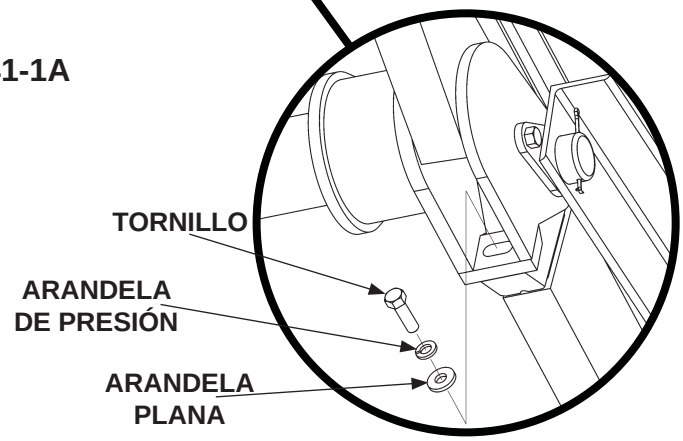


FIG. 41-1A

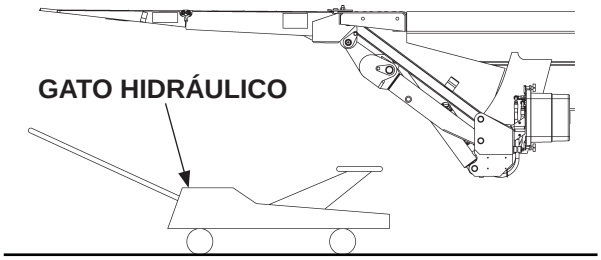


DESATORNILLAR BISAGRA
FIG. 41-1B

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

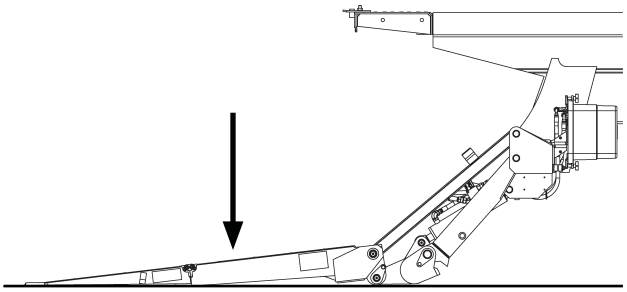
Paso 9 - Retirar los Ángulos de Bloqueo y los Tornillos de las Bisagras. Buscar Interferencia. - (Cont.)

4. Retire el gato hidráulico y la grúa que sostienen el Elevador Hidráulico **(FIG. 42-1)**.

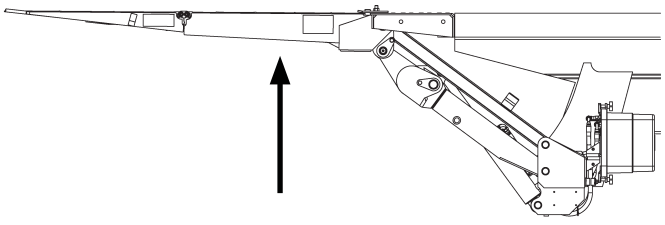


REMOVER EL GATO HIDRÁULICO
FIG. 42-1

5. Baje la plataforma la suelo **(FIG. 42-2)**. Busque cualquier clase de interferencia entre el Elevador Hidráulico y el vehículo mientras va bajando la plataforma. Si la plataforma desciende dando “sacudidas,” deje escapar aire del sistema hidráulico haciendo lo siguiente: Presione el interruptor de control hacia **ABAJO** hasta que escuche aire escapando hacia el depósito de líquido hidráulico. Después, eleve la plataforma **(FIG. 42-3)**. Busque cualquier clase de interferencia entre el Elevador y el vehículo al ir subiendo la plataforma. Repita este paso hasta que no quede aire en el sistema y la plataforma descienda suavemente **(FIG. 42-3)**.



BAJAR PLATAFORMA
FIG. 42-2

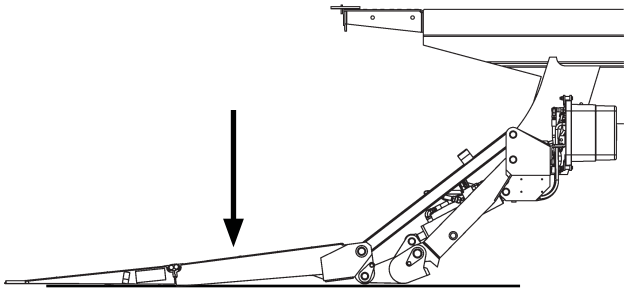


ELEVAR PLATAFORMA
FIG. 42-3

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

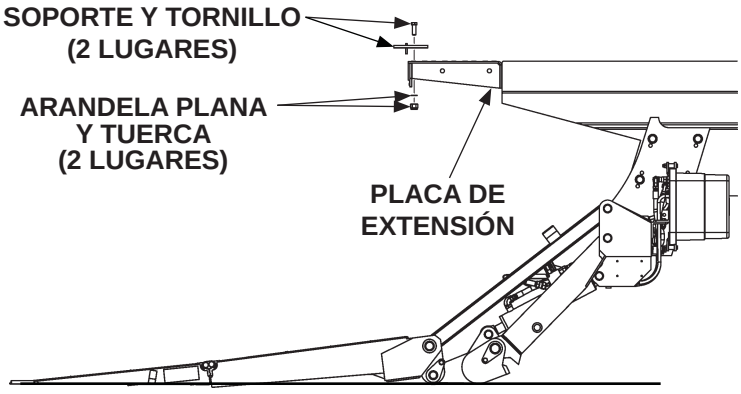
Paso 9 - Retirar Ángulos de Bloqueo, Tornillos de Bisagra y Buscar Interferencia - (Cont.)

6. Baje la plataforma al suelo **(FIG. 43-1)**.



BAJAR PLATAFORMA
FIG. 43-1

7. Desatornille los dos soportes de instalación de la placa de extensión **(FIG. 43-2)**.



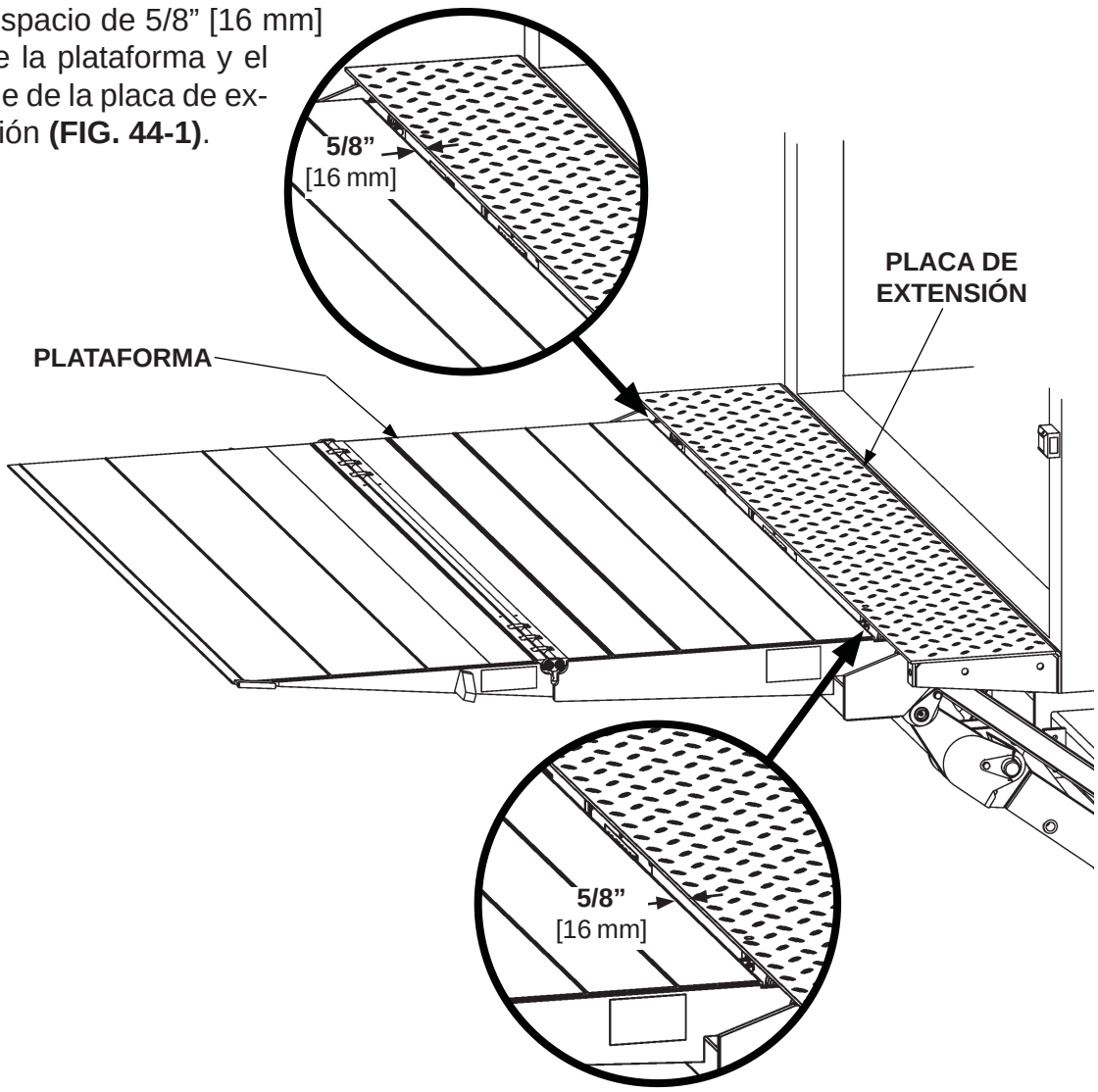
REMOVER LOS SOPORTES DE INSTALACIÓN
FIG. 43-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 9 - Retirar Ángulos de Bloqueo, Tornillos de Bisagra y Buscar Interferencia - (Cont.)

NOTA: Corrija cualquier problema de interferencia y ajuste antes de proseguir con la instalación.

8. Eleve la plataforma al nivel del piso del vehículo **(FIG. 44-1)**. **(Consulte el MANUAL DE OPERACIÓN DE GPT-25, GPT-3, GPT-4, GPT-5, GPTWR-25, GPTWR-3, GPTWR-4 Y GPTWR-5).** Verifique que haya un espacio de 5/8” [16 mm] entre la plataforma y el borde de la placa de extensión **(FIG. 44-1)**.



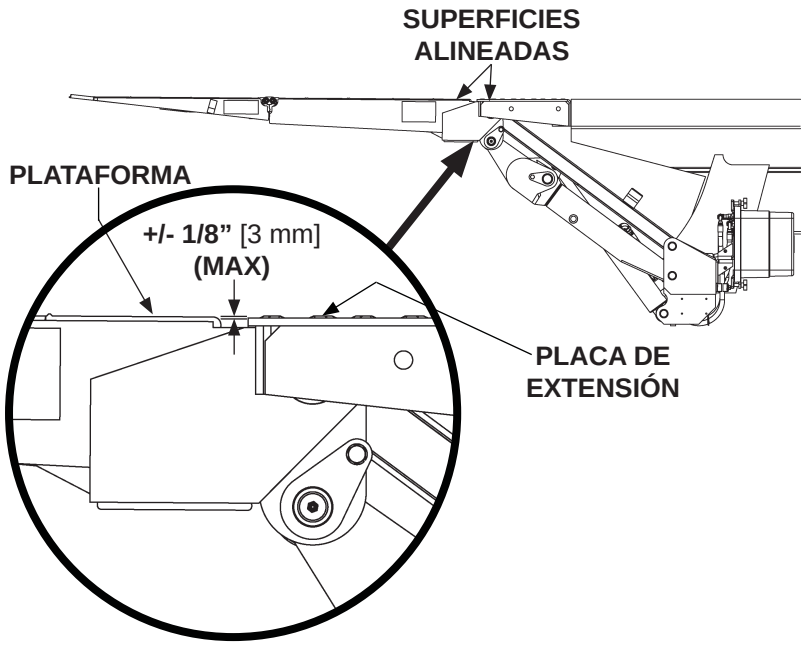
VERIFICAR EL ESPACIO ENTRE LA PLATAFORMA Y LA PLACA DE EXTENSIÓN
FIG. 44-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

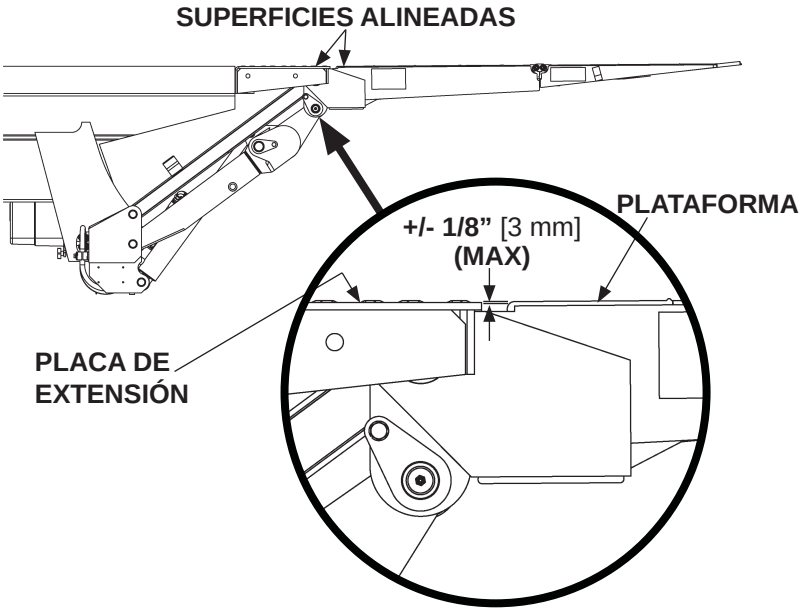
Paso 9 - Retirar Ángulos de Bloqueo, Tornillos de Bisagra y Buscar Interferencia - (Cont.)

NOTA: Corrija cualquier problema de interferencia y ajuste antes de proseguir con la instalación.

9. Asegúrese de que la parte superior de la plataforma y la placa de extensión están niveladas a ambos lados de la plataforma **(FIGS. 45-1 y 45-2)**. La diferencia en altura aceptable es de +/- 1/8” [3 mm] máximo, como se muestra.



DIFERENCIA EN ALTURA PARA LA PARTE SUP. DE LA PLAT. Y LA PLACA DE EXT. (VISTA DER.) FIG. 45-1

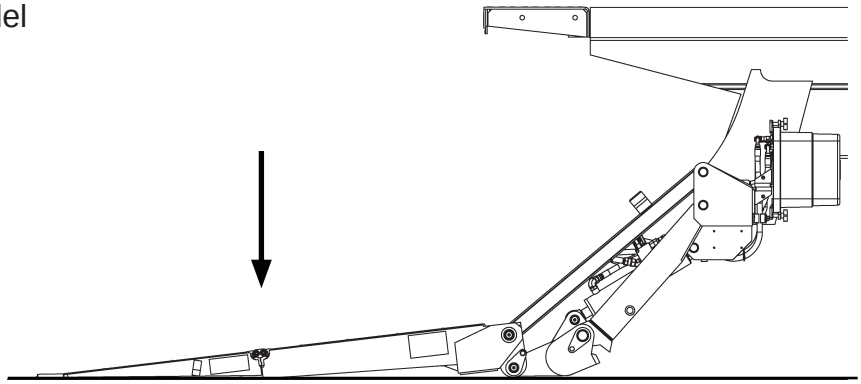


DIFERENCIA EN ALTURA PARA LA PARTE SUPERIOR DE LA PLATAFORMA Y LA PLACA DE EXTENSIÓN (VISTA IZQ.) FIG. 45-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 10 - Instalar Brazo de Apertura, Soporte para Matrícula y Parachoques ICC (Si está equipado)

1. Baje la plataforma a nivel del suelo **(FIG. 46-1)**.

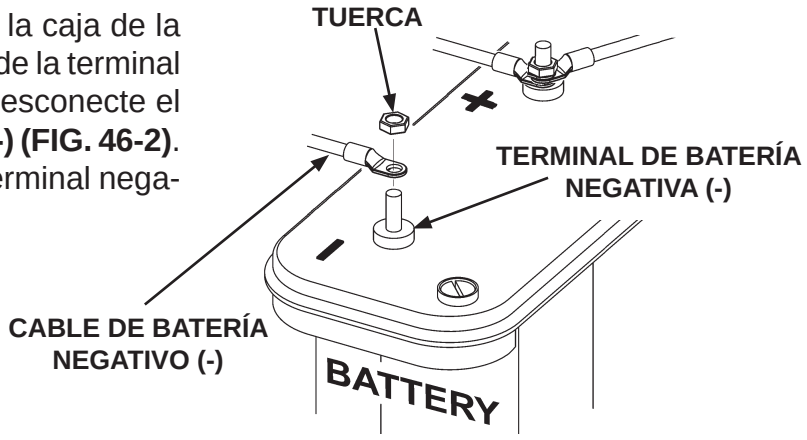


BAJAR PLATAFORMA
FIG. 46-1

⚠ Advertencia

Para prevenir lesiones personales y daño al equipo, evite que el Elevador Hidráulico sea operado mientras se trabaja entre la plataforma y la placa de extensión.

2. Desconecte la energía de la caja de la bomba retirando la tuerca de la terminal negativa **(-)** de batería y desconecte el cable de batería negativo **(-) (FIG. 46-2)**. Reinstale la tuerca en la terminal negativa **(-)** de la batería.



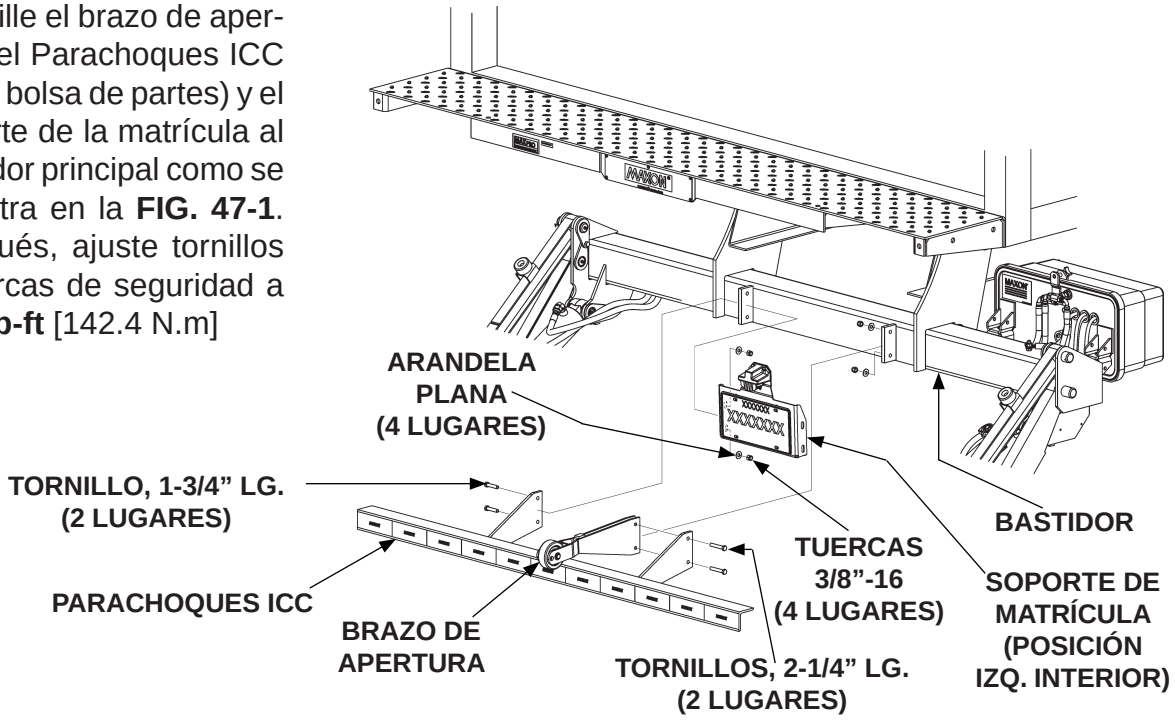
DESCONECTAR LA ENERGÍA
FIG. 46-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 10 - Instalar Brazo de Apertura, Soporte para Matrícula y Parachoques ICC (Si está equipado) - (Cont.)

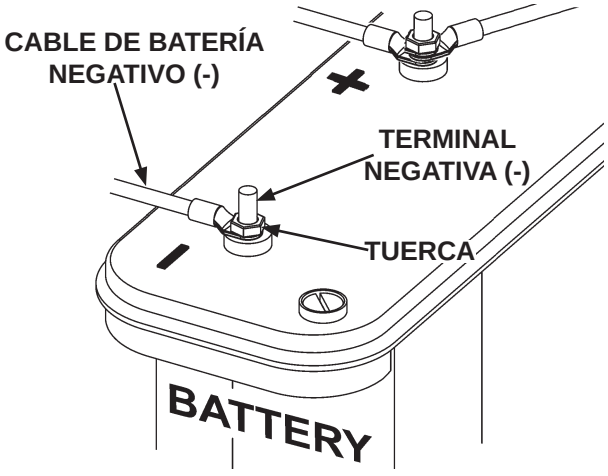
NOTA: El soporte de la matrícula puede ser atornillado en 4 posiciones en los soportes del Parachoques ICC. El soporte de la matrícula puede ser atornillado en el interior o el exterior del soporte izquierdo del parachoques o el soporte derecho del parachoques.

3. Atornille el brazo de apertura, el Parachoques ICC (en la bolsa de partes) y el soporte de la matrícula al bastidor principal como se muestra en la **FIG. 47-1**. Después, ajuste tornillos y tuercas de seguridad a **105 lb-ft** [142.4 N.m]



ATORNILLAR EL PARACHOQUES ICC, BRAZO DE APERTURA Y SOPORTE DE MATRÍCULA FIG. 47-1

4. Reconecte la energía de la siguiente manera: Retire la tuerca de la terminal negativa **(-)**. Reconecte el cable negativo **(-)** a la terminal negativa **(-) (FIG. 47-2)**. Reinstale y ajuste la tuerca.



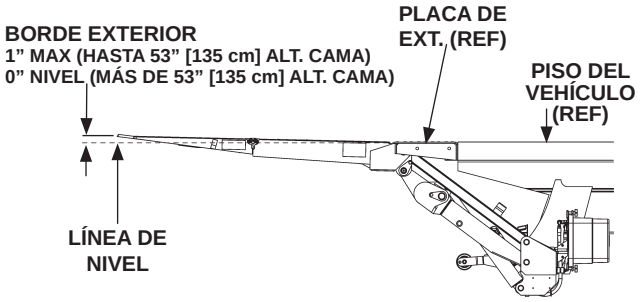
RECONECTAR LA ENERGÍA FIG. 47-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 11 - Ajustar Plataforma (Si es necesario)

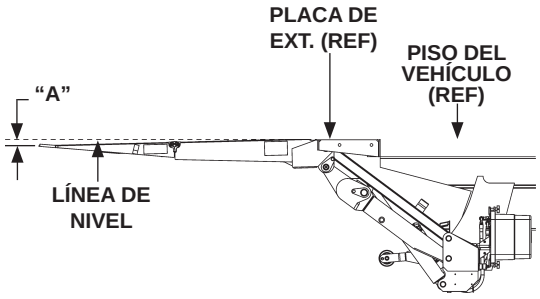
NOTA: Antes de realizar el procedimiento siguiente, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en terreno plano.

1. Con la plataforma y la p. abatible desplegadas **(FIG. 48-1)** mida cuánto sobresale el borde exterior del nivel de la cama **(FIG. 48-1)**. El borde exterior debe estar al nivel de cama o un máximo de 1” [25 mm] más arriba **(FIG. 48-1)**. Si esto es así, el Elevador Hidráulico se instaló correctamente y no se necesitan mayores ajustes. Si el borde exterior está debajo del nivel de cama, siga las instrucciones **2, 3, y 6**. Si el borde exterior está más de 1” arriba, siga de las instrucciones **4 a 6**.


BORDE EXTERIOR
1” MAX (HASTA 53” [135 cm] ALT. CAMA)
0” NIVEL (MÁS DE 53” [135 cm] ALT. CAMA)
PLACA DE EXT. (REF)
PISO DEL VEHÍCULO (REF)
LÍNEA DE NIVEL

BORDE DE PLATAFORMA A NIVEL DE CAMA O SOBRE NIVEL DE CAMA
FIG. 48-1

2. Compare la medida **“A” (FIG. 48-2)** con las distancias y calces de la **TABLA 48-1**. Por ejemplo, si la medida **“A” (FIG. 48-2)** es menor a 1” [25 mm] y usted quiere levantar el borde exterior de la plataforma 1” sobre el nivel, use un calce de 1/8” para elevar 2” [51 mm] **(TABLA 48-1)**.

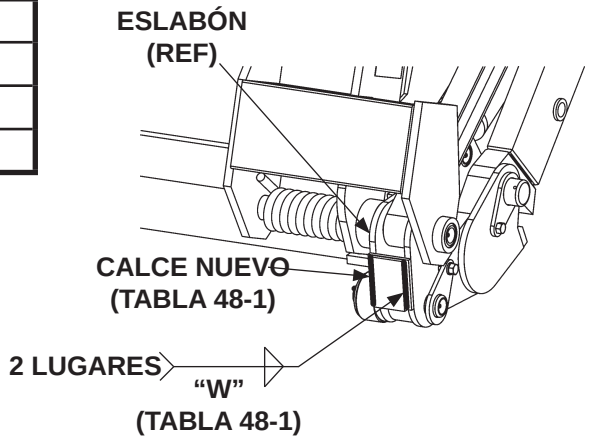


BORDE DE PLATAFORMA DEBAJO DEL NIVEL DE CAMA
FIG. 48-2

ELEVAR NIVEL (EXTERNO) DE LA PLATAFORMA ESTA DISTANCIA (“A”)	GROSOR NECESARIO DEL CALCE	TAMAÑO DE LA SOLDADURA “W”
1” [25 mm]	**1/16”** [2 mm]	**1/16”**
2” [51 mm]	**1/8”** [3mm]	**1/8”**
3” [76 mm]	**3/16”** [5 mm]	**3/16”**
4” [102 mm]	**1/4”** [6 mm]	**1/4”**

TABLA 48-1

3. Suelde las calces (incl. en la bolsa de partes) en ambos topes de la plataforma **(FIG. 48-3)** para elevar el borde de la plataforma a la posición correcta.

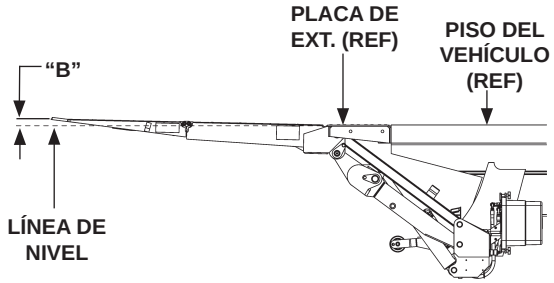


SOLDAR CALCES (SE VE LADO DE ACERA)
FIG. 48-3

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 11 - Ajustar Plataforma - (Cont.)

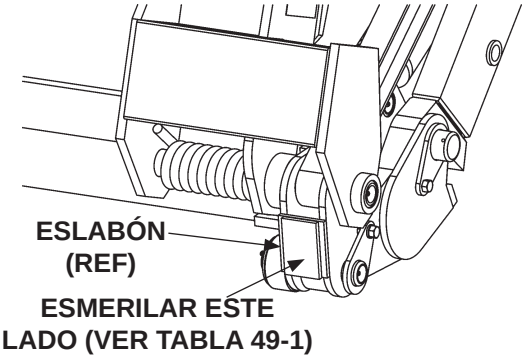
4. Compare la medida **“B” (FIG. 49-1)** con las distancias y el grado de esmerilado en la **TABLA 49-1**. Por ejemplo: Si la medida **“B” (FIG. 49-1)** es de 3” [76 mm] sobre el nivel de cama y usted quiere bajar el borde externo de la plataforma a 1” sobre el nivel de cama, esmerile 1/8” [3mm] de cada tope de la plataforma **(TABLA 49-1)**.



BORDE DE LA PLATAFORMA SOBRE NIVEL DE CAMA
FIG. 49-1

BAJAR BORDE DE PLATAFORMA (EXTERIOR) ESTA DISTANCIA (“B”)	ESMERILE EL METAL DEL TOPE DE LA PLAT.
1” [25 mm]	**1/16”** [2 mm]
2” [51 mm]	**1/8”** [3mm]
3” [76 mm]	**3/16”** [5 mm]
4” [102 mm]	**1/4”** [6 mm]

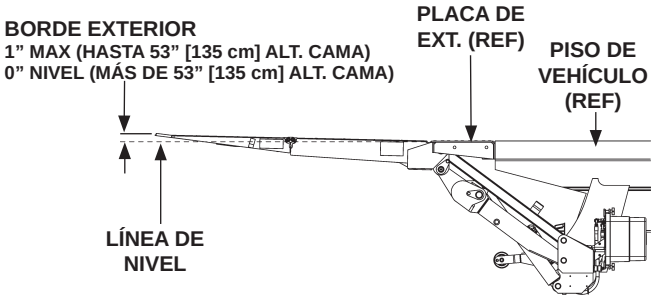
TABLA 49-1



ESMERILAR LOS TOPES DE LA PLATAFORMA (LADO DE LA ACERA)
FIG. 49-2

5. Esmerile el metal de los topes de la plataforma **(FIG. 49-2)** para bajar el borde exterior de la plataforma a la posición correcta.

6. Baje la plataforma, después elévela a nivel de cama. El borde exterior de la plataforma debe estar a nivel o un máximo de 1” [25 mm] sobre el nivel de cama. **(FIG. 49-3)**.


BORDE EXTERIOR
1” MAX (HASTA 53” [135 cm] ALT. CAMA)
0” NIVEL (MÁS DE 53” [135 cm] ALT. CAMA)
PLACA DE EXT. (REF)
PISO DE VEHÍCULO (REF)
LÍNEA DE NIVEL

BORDE DE LA PLATAFORMA SOBRE EL NIVEL DE CAMA
FIG. 49-3

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 12 - Terminar de Soldar el Elevador Hidráulico al Vehículo

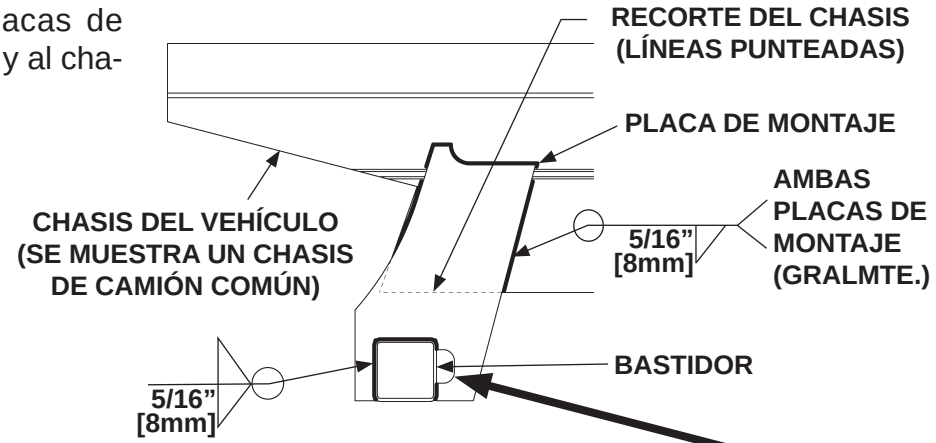
Precaución

Prevenga daño a las mangueras hidráulicas. Si está soldando cerca de mangueras hidráulicas, utilice una cubierta protectora como una manta de soldador para cubrir las mangueras.

Precaución

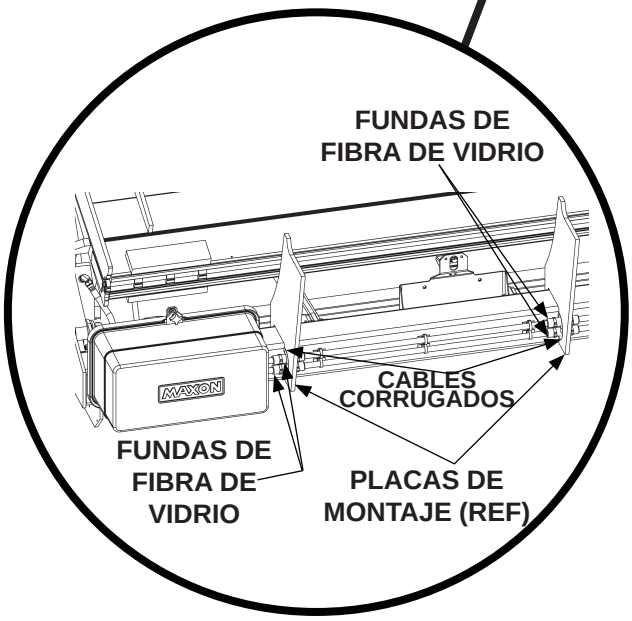
Para proteger el trabajo de pintura original, 3" [7.6 cm] de pintura debe ser removida a ambos lados del área a soldar antes de soldar.

1. Suelde las dos placas de montaje al bastidor y al chasis **(FIG. 50-1A)**.


RECORTE DEL CHASIS (LÍNEAS PUNTEADAS)
PLACA DE MONTAJE
AMBAS PLACAS DE MONTAJE (GRALMTE.)
5/16" [8mm]
CHASIS DEL VEHÍCULO (SE MUESTRA UN CHASIS DE CAMIÓN COMÚN)
BASTIDOR
5/16" [8mm]

SOLDAR LA PLACA DE MONTAJE
FIG. 50-1A

2. Después de soldar y cuando las placas de montaje ya estén frías, retire las cuatro fundas de fibra de vidrio mostradas en la **FIG. 50-1B**. Luego, reinstale los cables corrugados que quitó en el **Paso 2 (FIG. 50-1B)**.



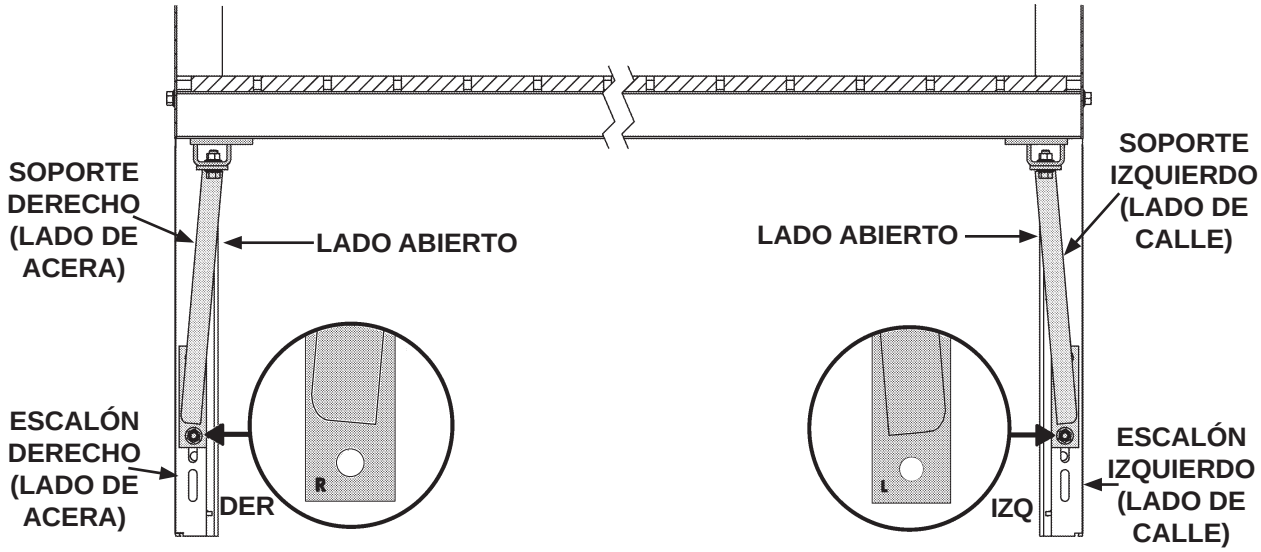
REINSTALAR CABLES CORRUGADOS
FIG. 50-1B

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

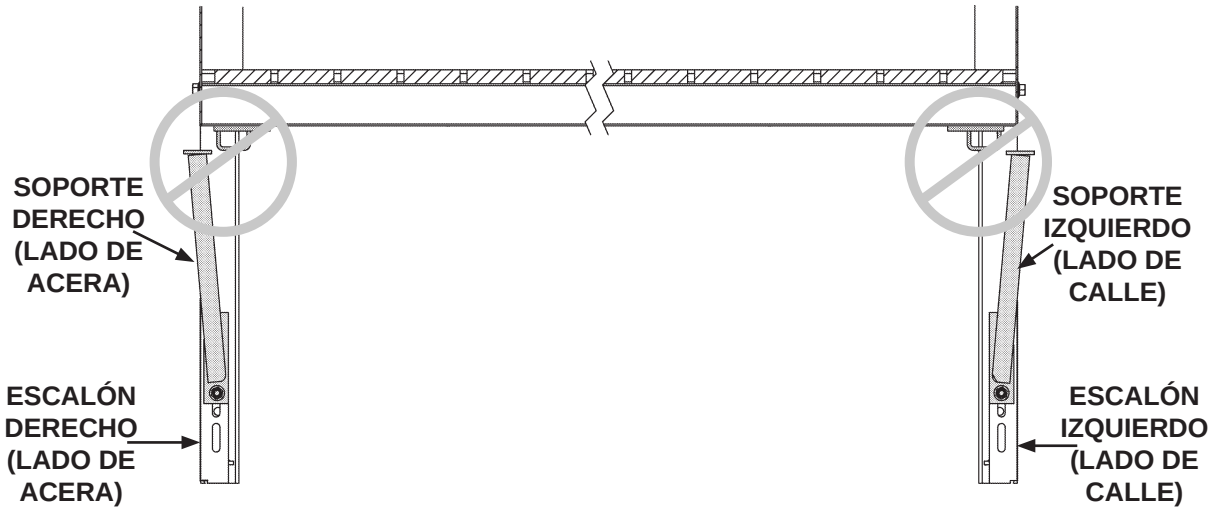
Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext.

Escalón Doble (Si está equipado).

NOTA: Las figuras de abajo ilustran la manera correcta y la incorrecta de atornillar escalones dobles y sus soportes a la placa de extensión y al vehículo. Si el Elevador Hidráulico viene con escalones flexibles (de cable) siga el **Paso 13,** instrucciones para **ESCALONES FLEXIBLES**.



INSTALACIÓN CORRECTA DE ESCALONES Y SOPORTES (VISTO DESDE ATRÁS)
FIG. 51-1

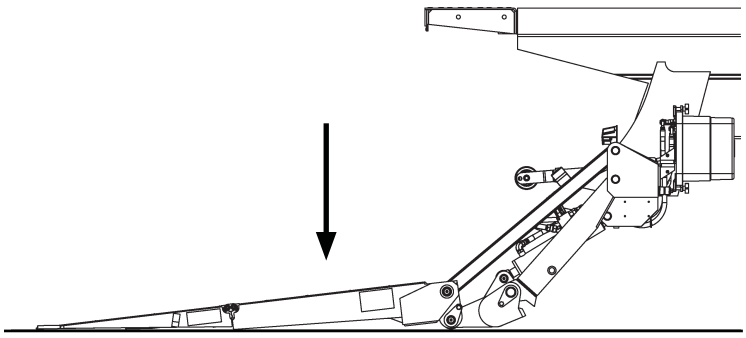

SOPORTE DERECHO (LADO DE ACERA)
SOPORTE IZQUIERDO (LADO DE CALLE)
ESCALÓN DERECHO (LADO DE ACERA)
ESCALÓN IZQUIERDO (LADO DE CALLE)

INSTALACIÓN INCORRECTA DE ESCALONES Y SOPORTES (VISTO DESDE ATRÁS)
FIG. 51-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. - (Cont.)

1. Baje la plataforma al piso **(FIG. 52-1)**.

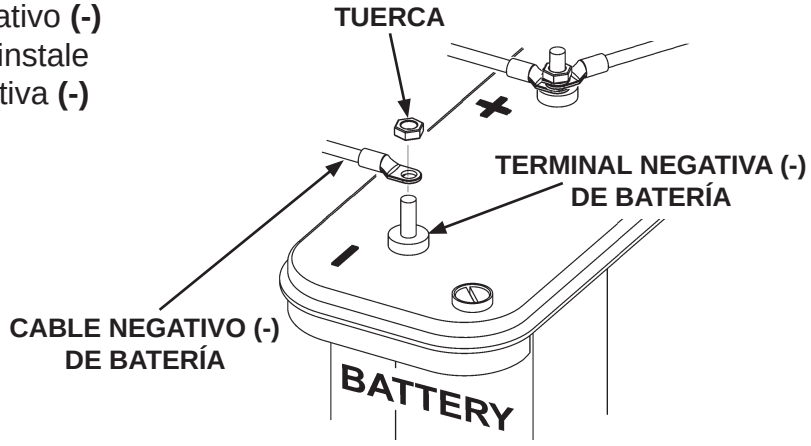


PLATAFORMA EN EL PISO
FIG. 52-1

⚠ Advertencia

Para prevenir lesiones personales o daño al equipo, evite que operen el Elevador Hidráulico mientras se instalan los escalones en la placa de extensión.

2. Desconecte la energía de la caja de la bomba removiendo la tuerca de la terminal negativa **(-)** de batería y desconectando el cable negativo **(-)** de la batería **(FIG. 52-2)**. Reinstale la tuerca en la terminal negativa **(-)** de batería.



DESCONECTAR LA ENERGÍA
FIG. 52-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

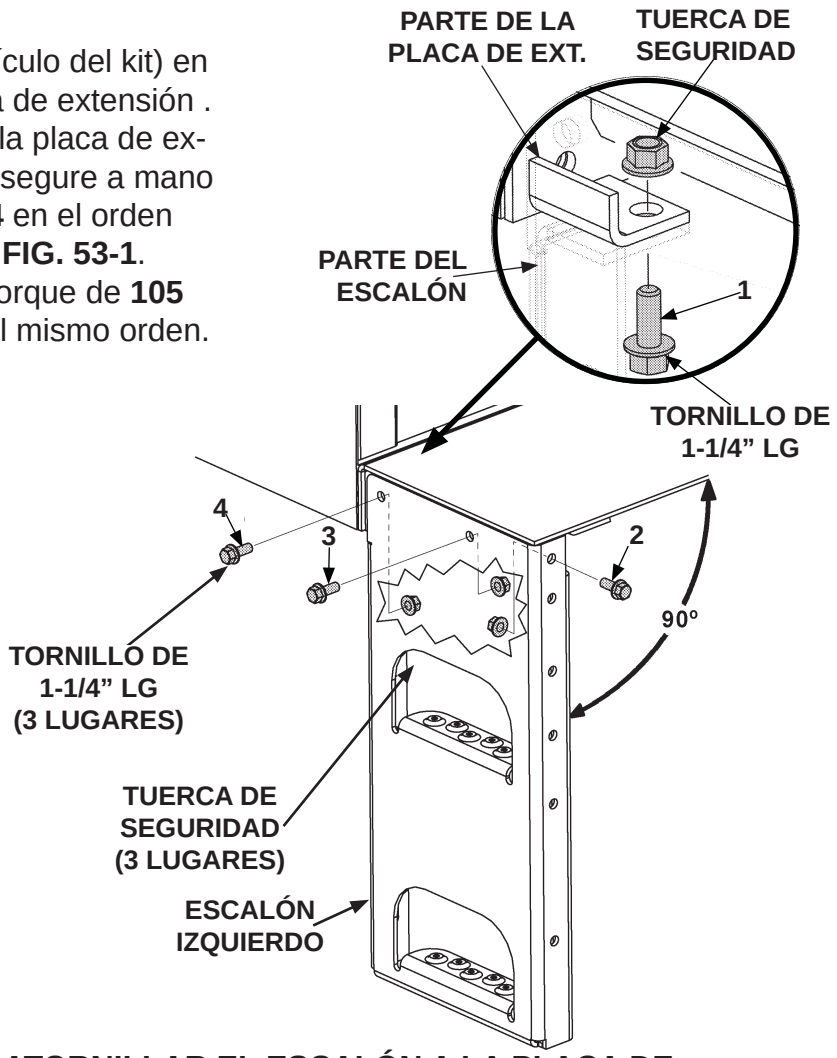
Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. - (Cont.)

Precaución

Para prevenir interferencia con el Elevador Hidráulico y posible daño, mantenga un ángulo de 90° entre los escalones y la placa de extensión. Coloque los tornillos solamente en el orden en que se indica en la siguiente ilustración.

NOTA: Si se instalará la extensión de 102” [259 cm] para un vehículo de 259 cm de ancho, instale el kit de extensión antes de instalar los escalones. Consulte la Hoja de Instrucciones **MS-09-06** para instalar las extensiones.

3. Alinee el escalón (artículo del kit) en el costado de la placa de extensión . Atornille el escalón a la placa de extensión **(FIG. 53-1)**. Asegure a mano los tornillos **1**, **2**, **3** y **4** en el orden que se muestra en la **FIG. 53-1**. Después aplique un torque de **105 lb-ft** [142.4 N.m] en el mismo orden.

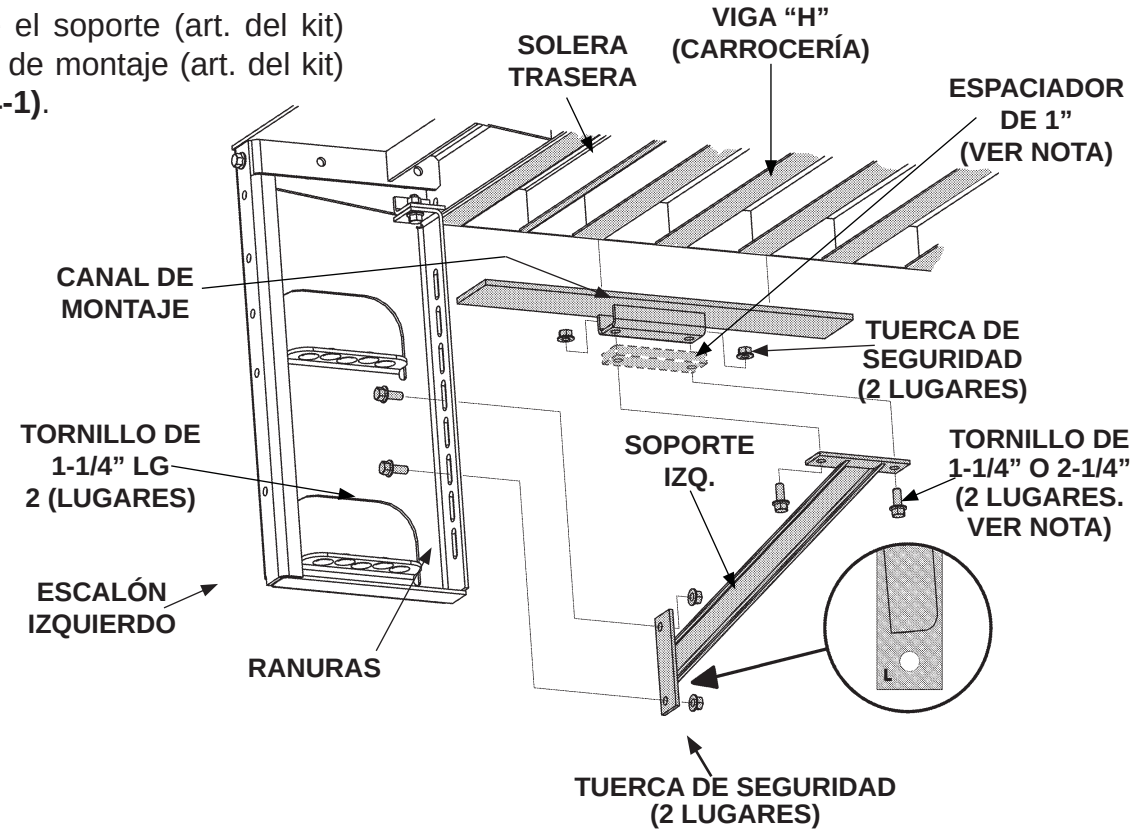


ATORNILLAR EL ESCALÓN A LA PLACA DE EXTENSIÓN (SE MUESTRA ESCALÓN IZQ)
FIG. 53-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. - (Cont.)

4. Atornille el soporte (art. del kit) al canal de montaje (art. del kit) **(FIG. 54-1)**.



ATORNILLAR EL SOPORTE AL CANAL DE MONTAJE Y AL ESCALÓN (SE MUESTRA ESCALÓN Y SOPORTE IZQ.)
FIG. 54-1

5. Coloque la parte plana del canal de montaje contra la parte baja de la solera trasera y las vigas "H" del vehículo sin dejar espacio alguno. Después haga lo mismo con el soporte marcado con una "L" colocándolo contra la parte trasera del escalón **(FIG. 54-1)**.

> **NOTA:** Si los orificios en el soporte y las ranuras del escalón no pueden ser alineados, utilice un espaciador de 1" [25 mm] y tornillos de 2-1/4" [57 mm] (art. del kit) como se ilustra.

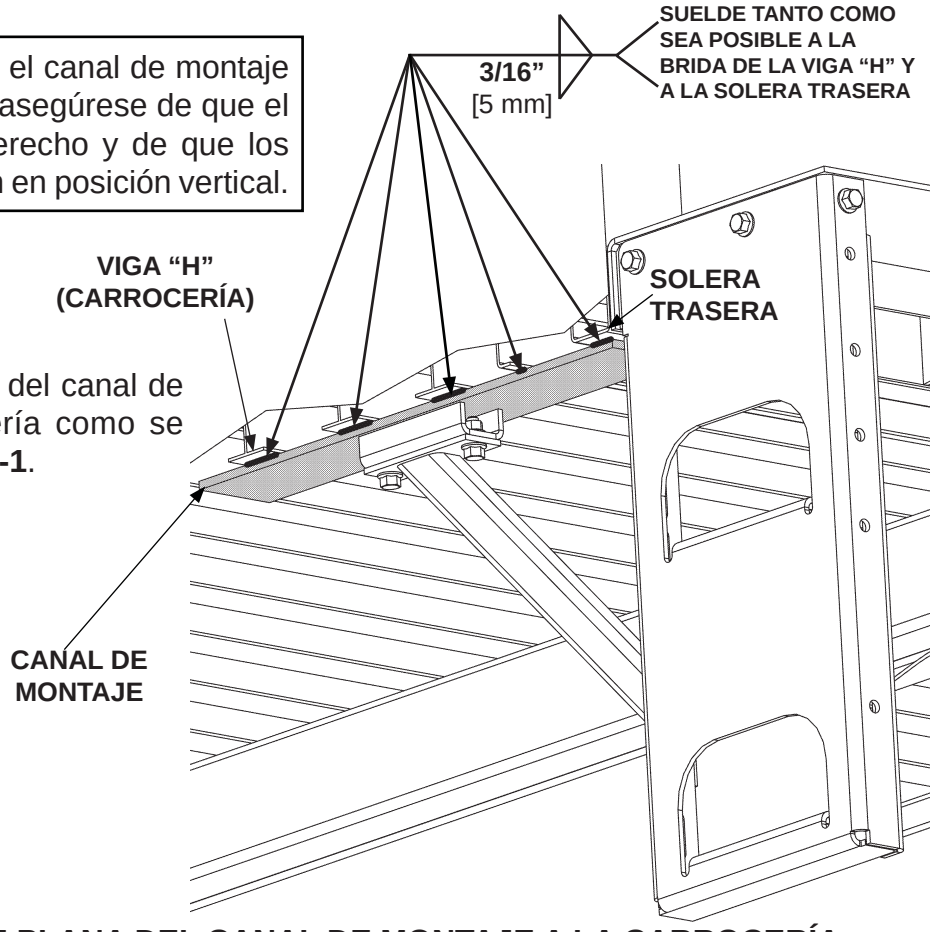
6. Asegúrese de que los orificios del soporte estén alineados con las ranuras en el escalón **(FIG. 54-1)**. Después, atornille el soporte al escalón **(FIG. 54-1)**. Asegure las cuatro tuercas **(FIG. 54-1)** con un torque de **105 lb-ft** [142.4 N.m].

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. (Como se Equipe) - (Cont.)

NOTA: Antes de soldar el canal de montaje a la carrocería, asegúrese de que el escalón esté derecho y de que los escalones estén en posición vertical.

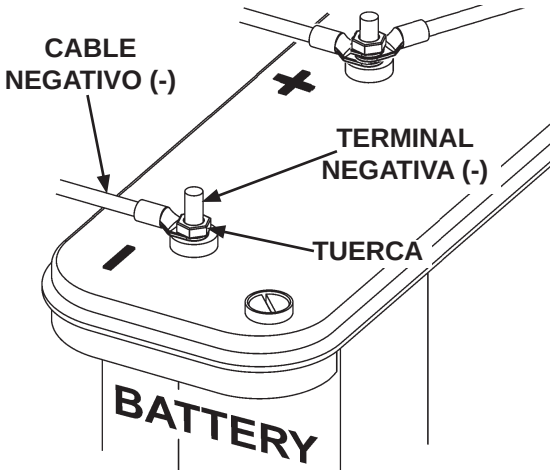
7. Suelde la parte plana del canal de montaje a la carrocería como se muestra en la **FIG. 55-1**.


SUELDE TANTO COMO SEA POSIBLE A LA BRIDA DE LA VIGA "H" Y A LA SOLERA TRASERA
3/16"
[5 mm]
VIGA "H" (CARROCERÍA)
SOLERA TRASERA
CANAL DE MONTAJE

SOLDAR PARTE PLANA DEL CANAL DE MONTAJE A LA CARROCERÍA (SE VE ESCALÓN IZQ.)
FIG. 55-1

8. Repita de las instrucciones **3 a la 7** para el escalón derecho. Utilice el soporte (artículo de kit) marcado con una"R".

9. Reconecte la energía de la siguiente manera. Retire la tuerca de la terminal negativa **(-)**. Reconecte el cable negativo **(-)** a la terminal negativa **(-)** de la batería **(FIG. 55-2)**. Reinstale y asegure la tuerca.



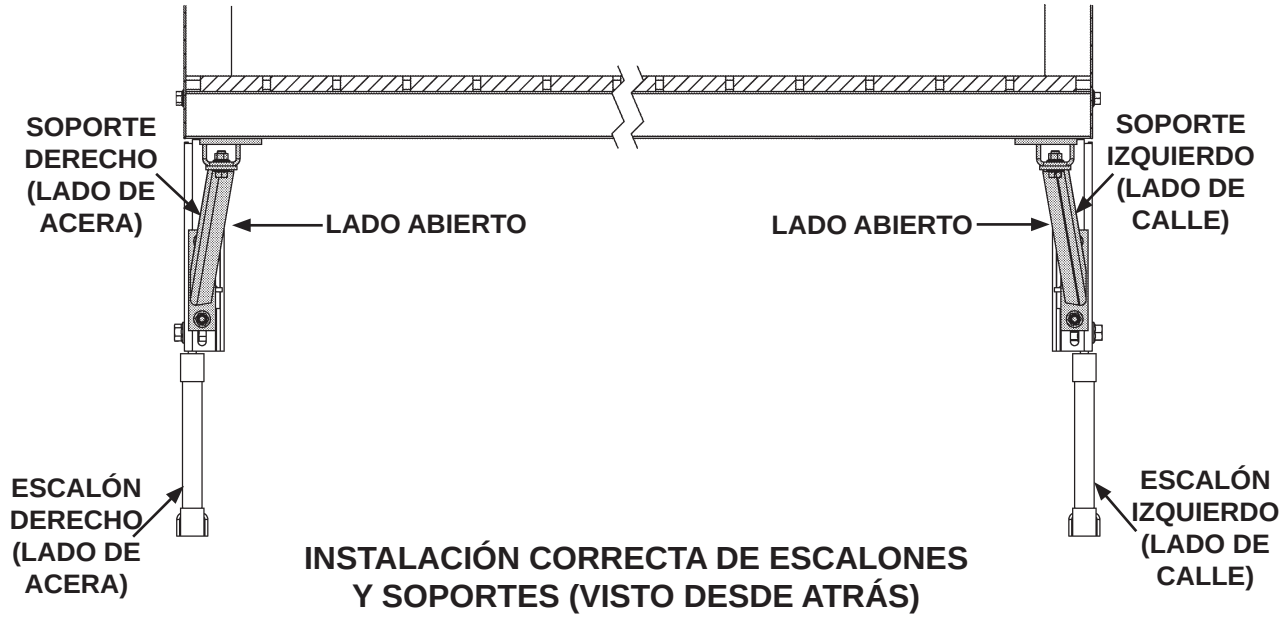
RECONECTAR LA ENERGÍA
FIG. 55-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

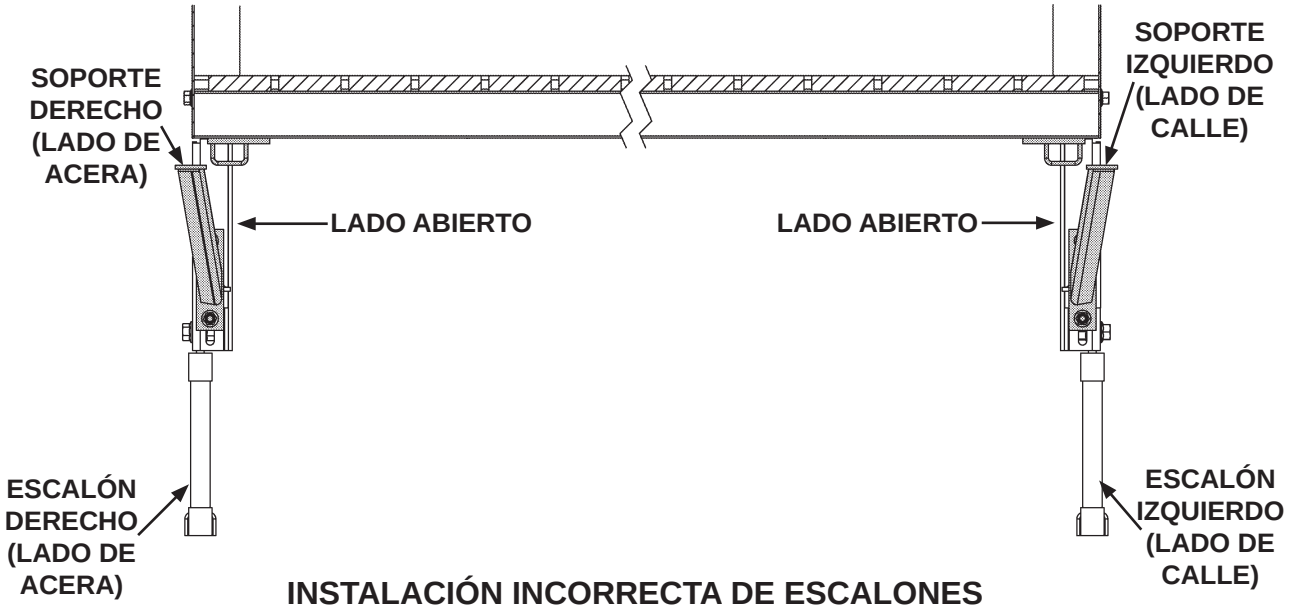
Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. - (Cont.)

Escalones Flexibles (Si están equipados)

NOTA: La imagen siguiente ilustra la manera correcta e incorrecta de atornillar los escalones flexibles y los soportes a la placa de extensión y al vehículo. Si el Elevador Hidráulico viene con escalones dobles, siga el **Paso 13**, instrucciones para **ESCALONES DOBLES**.


SOPORTE DERECHO (LADO DE ACERA)
LADO ABIERTO
LADO ABIERTO
SOPORTE IZQUIERDO (LADO DE CALLE)
ESCALÓN DERECHO (LADO DE ACERA)
ESCALÓN IZQUIERDO (LADO DE CALLE)

INSTALACIÓN CORRECTA DE ESCALONES Y SOPORTES (VISTO DESDE ATRÁS)
FIG. 56-1

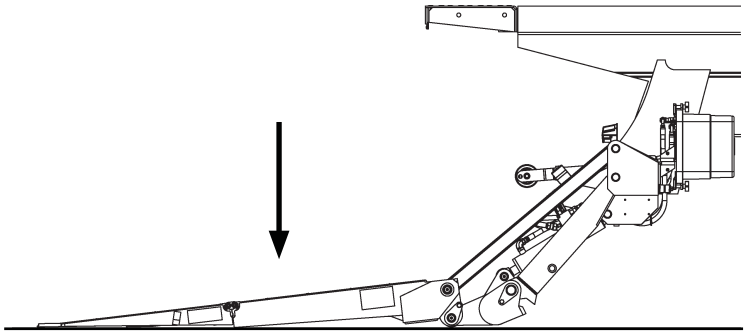

SOPORTE DERECHO (LADO DE ACERA)
LADO ABIERTO
LADO ABIERTO
SOPORTE IZQUIERDO (LADO DE CALLE)
ESCALÓN DERECHO (LADO DE ACERA)
ESCALÓN IZQUIERDO (LADO DE CALLE)

INSTALACIÓN INCORRECTA DE ESCALONES Y SOPORTES (VISTO DESDE ATRÁS)
FIG. 56-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. - (Cont.)

1. Baje la plataforma al suelo **(FIG. 57-1)**.

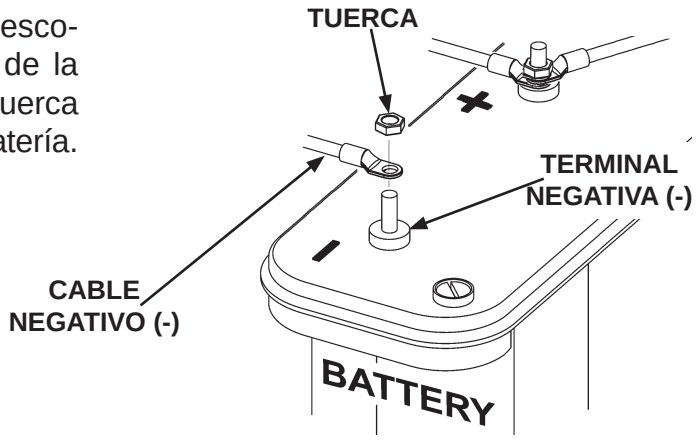


PLATAFORMA EN EL SUELO
FIG. 57-1

⚠ Advertencia

Para prevenir lesiones personales y daño del equipo, evite que el Elevador Hidráulico sea usado mientras se instalan los escalones en la placa de extensión.

2. Desconecte la energía de la caja de la bomba retirando la tuerca de la terminal negativa **(-)** de batería y desconectando el cable negativo **(-)** de la batería **(FIG. 57-2)**. Reinstale la tuerca en la terminal negativa **(-)** de la batería.



DESCONECTAR LA ENERGÍA
FIG. 57-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

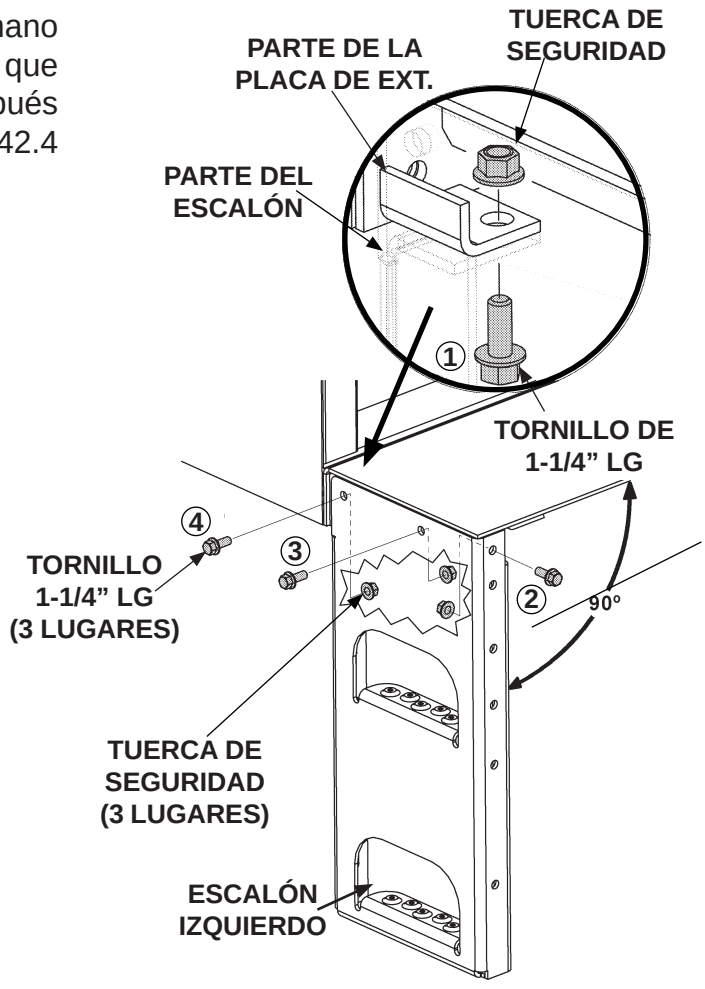
Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. - (Cont.)

Precaución

Para prevenir interferencia con el Elevador Hidráulico y posible daño, mantenga un ángulo de 90° entre los escalones y la placa de extensión. Coloque los tornillos solamente en el orden en que se indica en la siguiente ilustración.

NOTA: Si se instalará la extensión de 102” [259 cm] para un vehículo de 259 cm de ancho, instale el kit de extensión antes de instalar los escalones. Consulte la Hoja de Instrucciones **MS-09-06** para instalar las extensiones.

3. Alinee el escalón (artículo del kit) en el costado de la placa de extensión . Atornille el escalón a la placa de extensión **(FIG. 58-1)**. Asegure a mano los tornillos **1**, **2**, **3** y **4** en el orden que se muestra en la **FIG. 58-1**.Después aplique un torque de **105 lb-ft** [142.4 N.m] en el mismo orden.

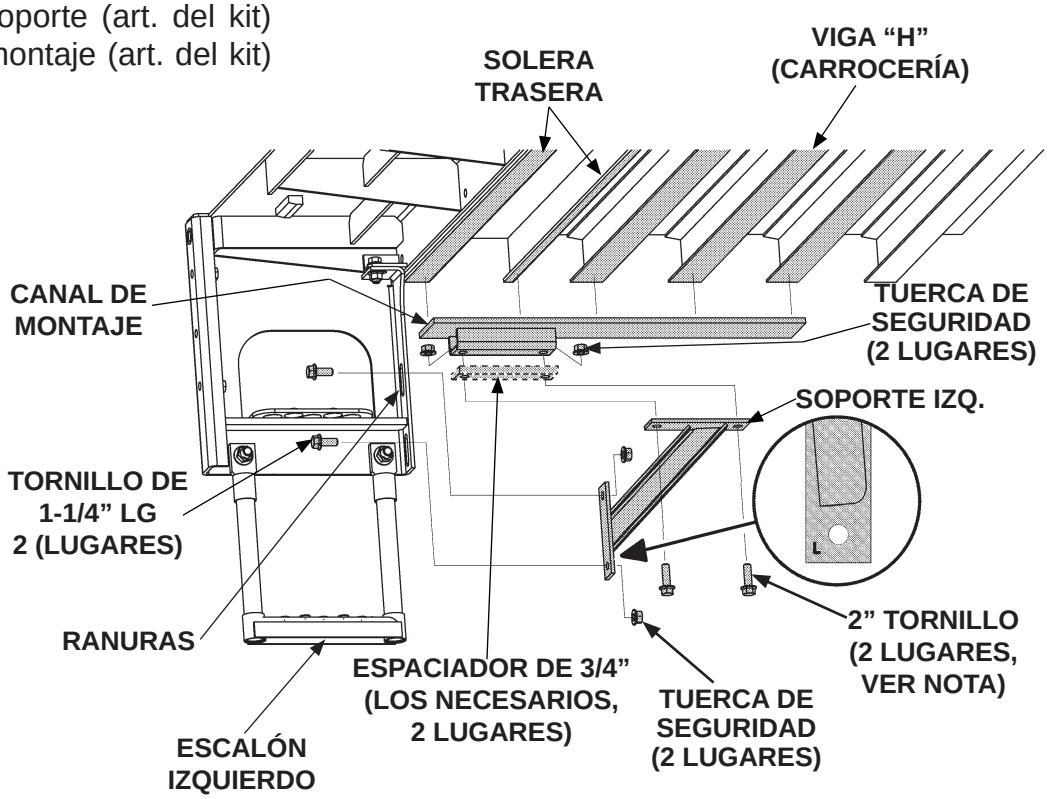


ATORNILLAR ESCALONES A LA PLACA DE EXT. (SE MUESTRA ESCALÓN IZQ.) FIG. 58-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 13 - Atornille los Escalones a la Placa de Ext. - (Cont.)

4. Atornille el soporte (art. del kit) al canal de montaje (art. del kit) **(FIG. 59-1)**.



ATORNILLAR EL SOPORTE AL CANAL DE MONTAJE Y ESCALÓN (SE MUESTRA ESCALÓN Y SOPORTE IZQ) FIG. 59-1

5. Coloque la parte plana del canal de montaje contra la parte baja de la solera trasera y las vigas "H" del vehículo sin dejar espacio alguno. Después haga lo mismo con el soporte izquierdo colocándolo contra la parte trasera del escalón **(FIG. 59-1)**.

NOTA: Si los orificios en el soporte y las ranuras del escalón no pueden ser alineados, utilice un espaciador de 1" [25 mm] y tornillos de 2-1/4" [5.7cm] (art. del kit) como se ilustra.

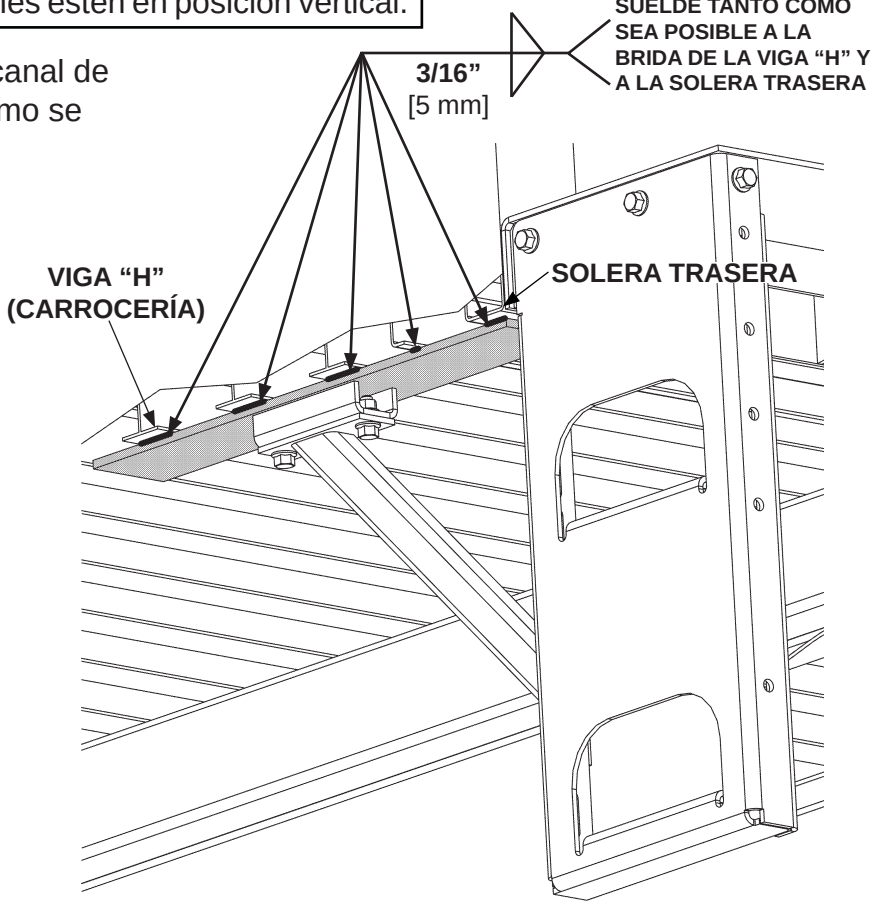
6. Asegúrese de que los orificios del soporte estén alineados con las ranuras en el escalón **(FIG. 59-1)**. Después, atornille el soporte al escalón **(FIG. 59-1)**. Asegure las cuatro tuercas **(FIG. 59-1)** con un torque de **85 a 128 lb-in** [9.6Nm a 14.5Nm].

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 13 - Atornille los Esc. a la Placa de Ext. - (Cont.)

NOTA: Antes de soldar el canal de montaje a la carrocería, asegúrese de que el escalón esté derecho y de que los escalones estén en posición vertical.

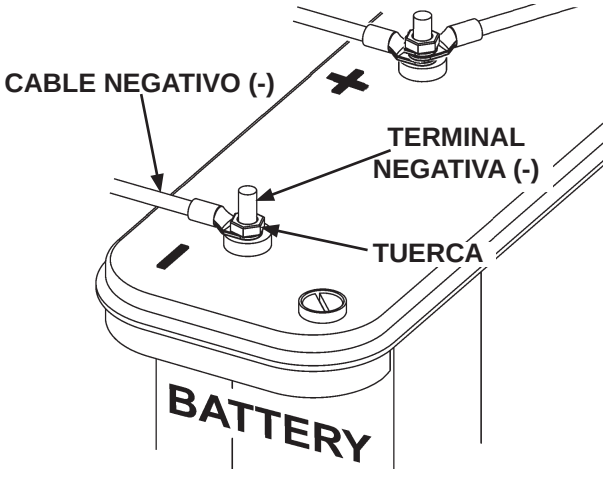
7. Suelde la parte plana del canal de montaje a la carrocería como se muestra en la **FIG. 60-1**.



SOLDAR LA PARTE PLANA DEL CANAL DE MONTAJE A LA CARROCERÍA (SE MUESTRA ESCALÓN IZQ)
FIG. 60-1

8. Repita de las instrucciones **3 a la 7** para el escalón derecho.

9. Reconecte la energía de la siguiente manera. Retire la tuerca de la terminal negativa **(-)** de la batería. Reconecte el cable negativo **(-)** a la terminal negativa **(-) (FIG. 60-2)**. Reinstale y asegure la tuerca.



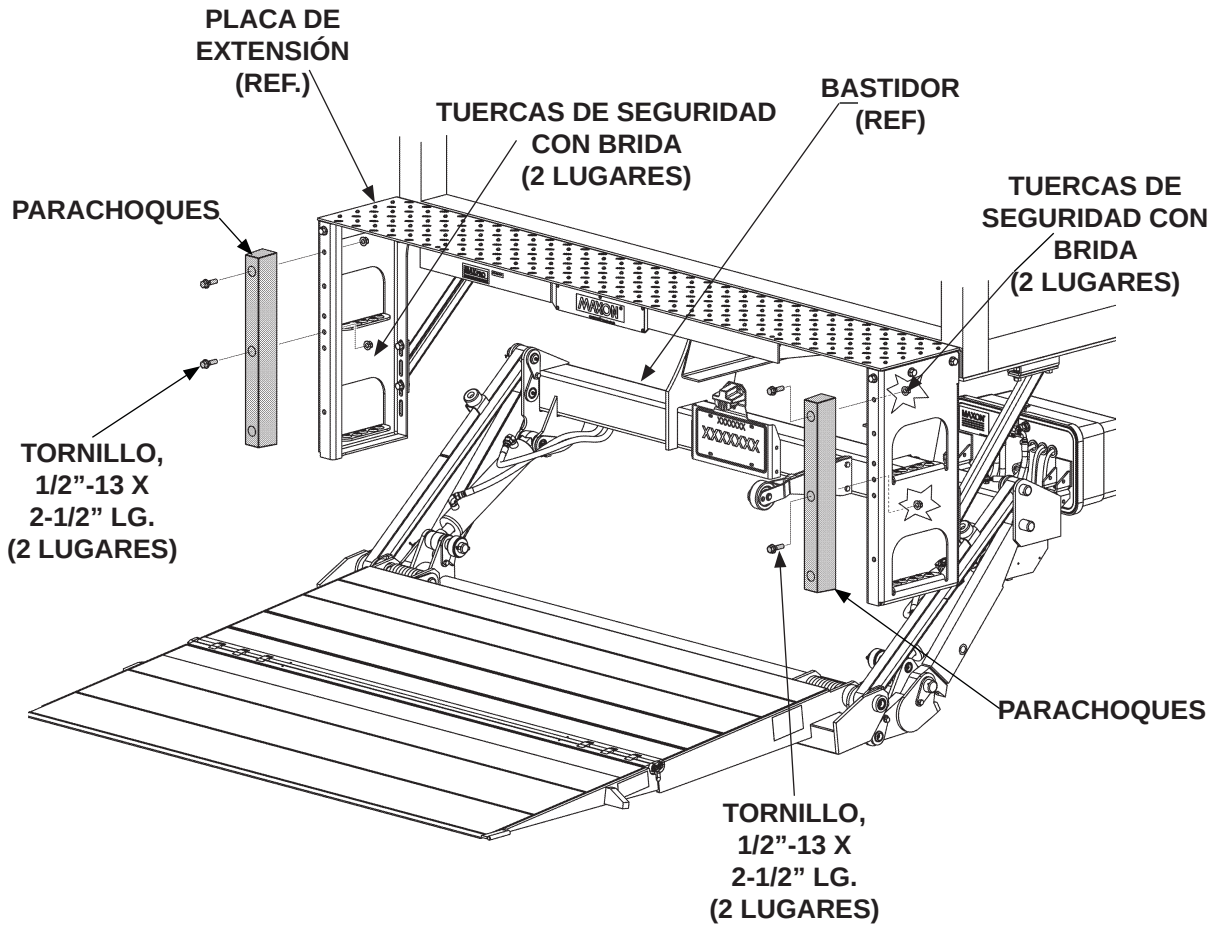
RECONECTAR LA ENERGÍA
FIG. 60-2

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 14 - Atornillar los Parachoques de Goma (Como se Equipe)

NOTA: Los Kits de Parachoques de Goma **N/P 283292-01 y N/P 283292-02** contienen 2 parachoques de goma y 2 juegos de fijación para cada parachoques. El Kit de Parachoques de Goma **N/P 203410** contiene 2 parachoques de goma, 2 juegos de bujes y 2 juegos de fijación para cada parachoques. Las ilustraciones en las **FIGS. 61-1, 62-1 y 63-1** muestran cómo atornillar parachoques de goma a las defensas para tornillos y para soldar.

Atornille un parachoques de goma a cada una de las defensas **(FIG. 61-1)**. Aplique a las cuatro tuercas **(FIG. 61-1)** un torque de **21 a 32 lb-ft** [28.5 N.m a 43 N.m].


PLACA DE EXTENSIÓN (REF.)
TUERCAS DE SEGURIDAD CON BRIDA (2 LUGARES)
BASTIDOR (REF)
PARACHOQUES
TUERCAS DE SEGURIDAD CON BRIDA (2 LUGARES)
TORNILLO, 1/2”-13 X 2-1/2” LG. (2 LUGARES)
PARACHOQUES
TORNILLO, 1/2”-13 X 2-1/2” LG. (2 LUGARES)

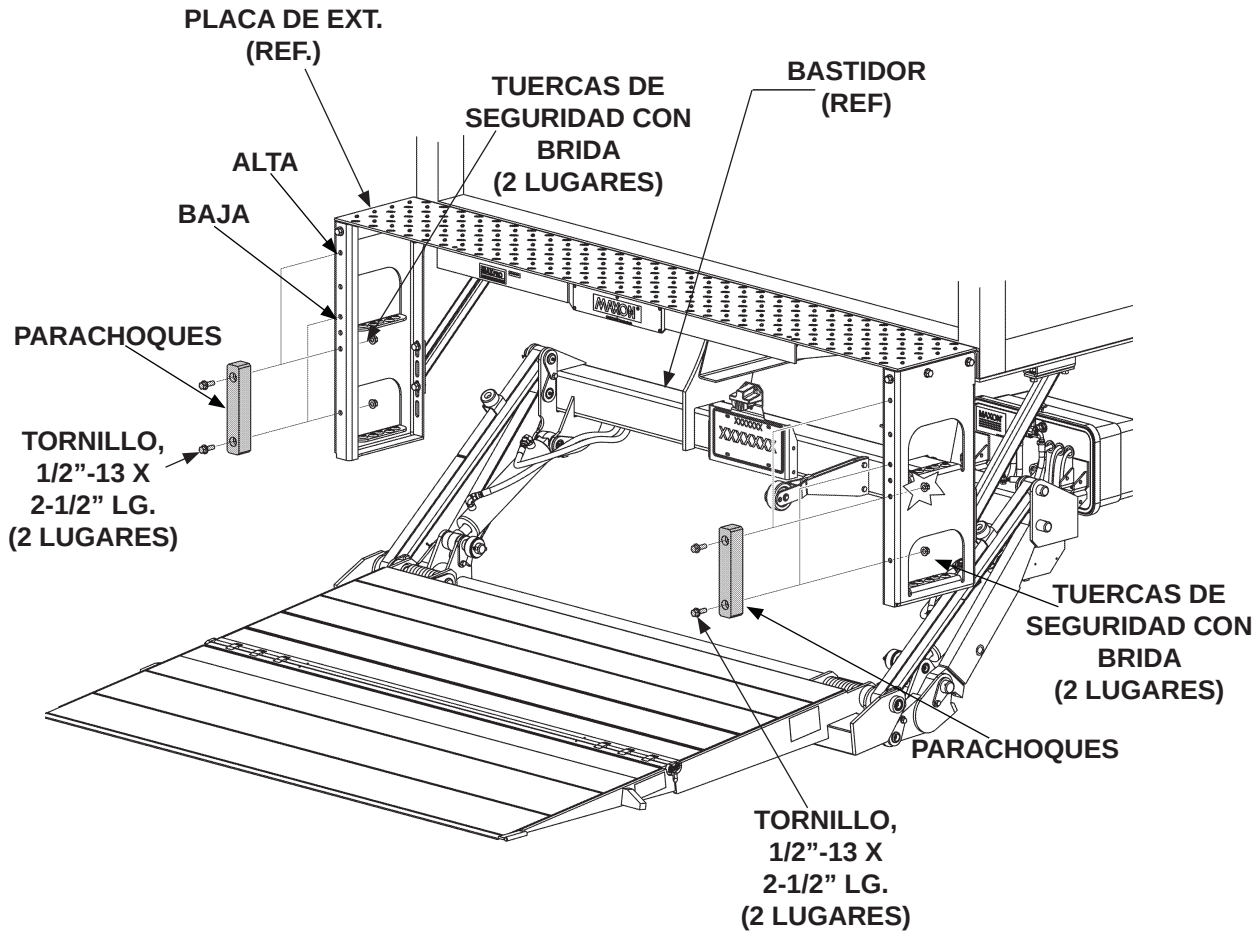
ATORNILLAR PARACHOQUES DE GOMA A DEFENSAS PARA TORNILLOS (SE MUESTRA KIT N/P 283292-02)
FIG. 61-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 14 - Atornillar los Parachoques de Goma (Como se Equipe)

NOTA: Los parachoques de goma **Kit N/P283292-01** pueden ser atornillados a las defensas para tornillos en posición alta o baja como se ilustra en la **FIG. 62-1**.
•Para escalones con luces o vehículos con altura de cama baja, utilice la posición baja.
• Para escalones estándard (sin luces) o vehículos con altura de cama alta, utilice la posición alta.
Si es necesario, parachoques de 2 kits diferentes se pueden atornillar en las posiciones altas y bajas.

Atornille un parachoques de goma a cada uno de las dos defensas **(FIG. 62-1)**. Aplique a las cuatro tuercas **(FIG. 62-1)** un torque de **21 a 32 lb-ft** [28.5 N.m a 43 N.m].



ATORNILLAR PARACHOQUES DE GOMA A DEFENSAS DE TORNILLOS (SE MUESTRA KIT N/P 283292-01)
FIG. 62-1

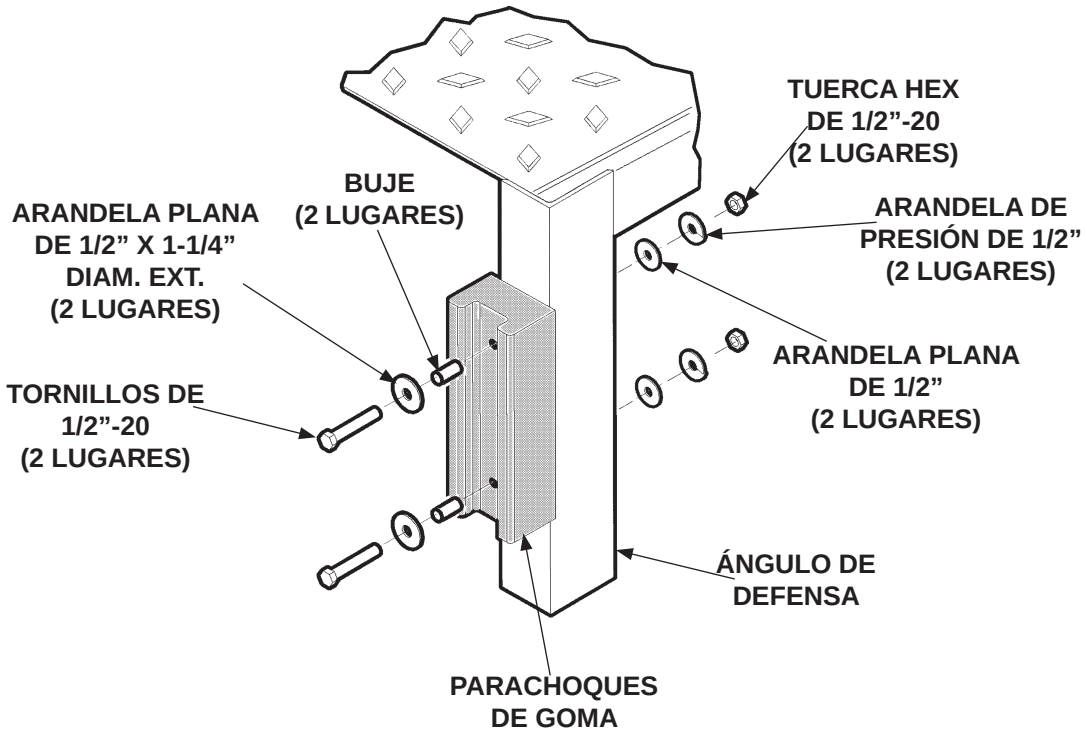
MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 14 - Atornillar los Parachoques de Goma (Como se Equipe) - (Cont.)

NOTA: El **kit de parachoques de goma N/P 203410** contiene 2 parachoques de goma, 2 juegos de bujes y 2 juegos de sujeción.

NOTA: Asegúrese de que la parte superior de los cuatro bujes estén al nivel de la parte superior de los orificios de tornillos en cada parachoques.

Atornille un parachoques de goma a cada uno de las dos defensas **(FIG. 63-1)**. Aplique a las cuatro tuercas **(FIG. 63-1)** un torque de **21 a 32 lb-ft** [28.5 N.m a 43 N.m].



ATORNILLAR PARACHOQUES DE GOMA A DEFENSA DE SOLDADURA (SE MUESTRA KIT N/P 203410 CON DEFENSA DERECHA)
FIG. 63-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Paso 15 - Lubrique las Boquillas de Engrase lo Necesario

NOTA: Las boquillas de lubricación se muestran para el cilindro, brazo de elevación y brazo paralelo derechos. También hay boquillas en los mismos lugares en el cilindro, brazo de elevación y brazo paralelo izquierdos.

Consulte el digrama de lubricación **(FIG. 64-1)** para encontrar las boquillas de engrase en cilindros y brazos. Bombee grasa EP de chasis en cada boquilla de lubricación en cilindros y brazos hasta que la grasa supure del extremo de los baleros. Luego, limpie el exceso de grasa con un pañuelo libre de pelusa.

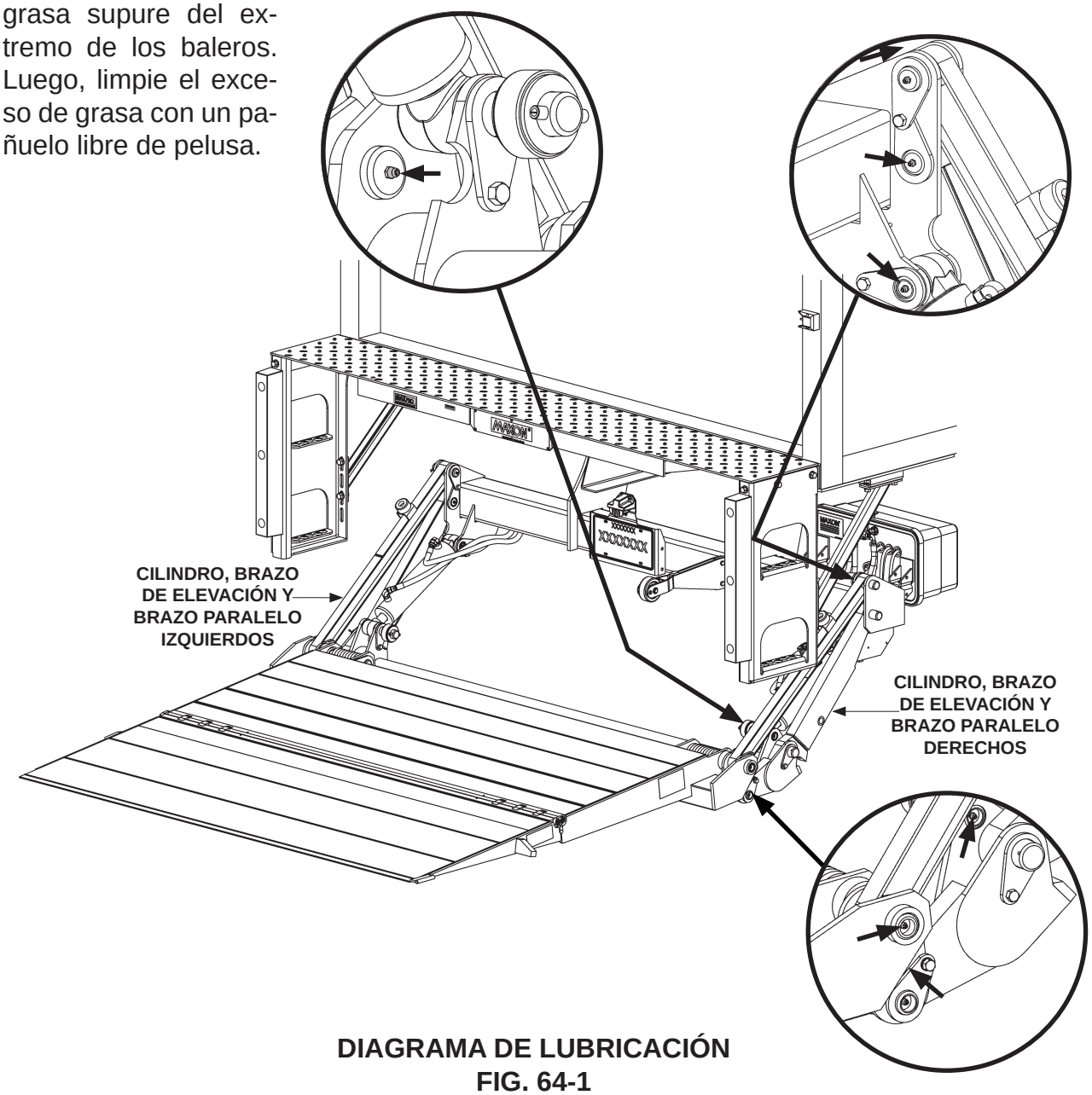


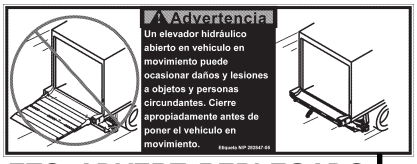
DIAGRAMA DE LUBRICACIÓN
FIG. 64-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Etiquetas

NOTA: Asegúrese de que no haya residuos, polvo o corrosión donde pondrá las etiquetas. Si es necesario, limpie la superficie antes de pegarlas.

NOTA: Se muestra la organización preferida para pegar las etiquetas. Las etiquetas del Elevador se colocan en la fábrica. Si el vehículo no permite esta organización, tanto las etiquetas del manual como las del kit de etiquetas deben ser colocadas de manera que sean inmediatamente visibles al acercarse al vehículo para utilizar el elevador. Utilice el sentido común para colocar las etiquetas en el vehículo.


Advertencia
Un elevador hidráulico abierto en vehículo en movimiento puede ocasionar daños y lesiones a objetos y personas circundantes. Cierre apropiadamente antes de poner el vehículo en movimiento.

ETQ. ADVERT. REPLEGADO
N/P 282847-05

MAXPRO
MAXIMUM PROTECTION PAINT

ETIQUETA PINTURA
N/P 267338-01

ETIQUETA "H"
(2 LUGARES)

ETIQUETA "F"

ETIQUETA "D"

ETIQUETA "E"

ETIQUETA "B"

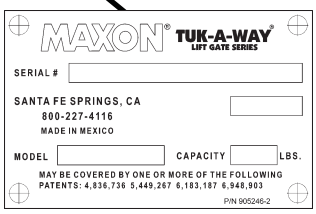
ETIQUETA "C"

ETIQUETA "G"

ETIQUETA "A"

AMERICAN COMPANY
FAMILY OWNED

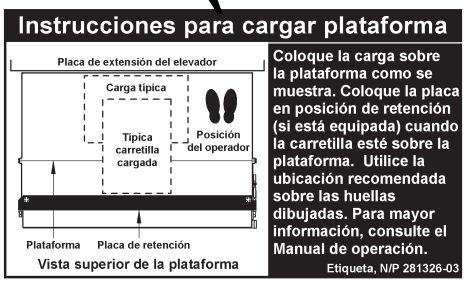
ETIQUETA NEGOCIO FAMILIAR
N/P 283445-01



PLACA DE DATOS
(REF)

Advertencia
Una plataforma cargada de forma incorrecta representa un peligro potencial para el operador y los transeúntes. Siempre coloque la carga siguiendo las instrucciones de la etiqueta Cargar plataforma y del Manual de operación.
Etiqueta, N/P 281189-04

ETIQUETA ADVERTENCIA
PLATAFORMA
(2 LUGARES)
N/P 281189-04


Instrucciones para cargar plataforma
Placa de extensión del elevador
Carga típica
Típica carretilla cargada
Posición del operador
Plataforma
Placa de retención
Vista superior de la plataforma
Coloque la carga sobre la plataforma como se muestra. Coloque la placa en posición de retención (si está equipada) cuando la carretilla esté sobre la plataforma. Utilice la ubicación recomendada sobre las huellas dibujadas. Para mayor información, consulte el Manual de operación.
Etiqueta, N/P 281326-03

ETIQUETA CARGA DE PLATAFORMA
(2 LUGARES)
N/P 281326-03

FIG. 65-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Etiquetas - (Cont.)

Instrucciones de seguridad
Lea todas las etiquetas y el Manual de operación antes de operar este elevador.
1. No manipule este elevador hasta que haya recibido la capacitación adecuada; haya leído y familiarizado con las instrucciones de operación.
2. Asegúrese que el vehículo esté estacionado de manera adecuada y con freno de seguridad antes de iniciar la operación del elevador hidráulico.
3. Siempre inspeccione este elevador asegurándose tenga el mantenimiento adecuado y ningún signo de daño.
4. No lo sobrecargue.
5. Asegúrese que la zona donde se desplegará la plataforma esté despejada antes de desplegarla o replegarla.
6. Asegúrese que la zona de la plataforma, así como el área circundante estén despejadas en cualquier momento de la operación del elevador hidráulico.
7. Este elevador hidráulico está destinado exclusivamente a operaciones de carga y descarga. No lo utilice para ningún otro propósito.
N/P 282848-06 A
Advertencia
Existe riesgo de caer desde o ser prensado por el elevador.
Mantenga manos y pies fuera de las zonas de pliegue.
Asegúrese de tener la carga estable y usted parado firmemente sobre el elevador.
N/P 282848-06 G
Lea y comprenda todas las instrucciones y ADVERTENCIAS previa operación.
ARRIBA
ABAJO
D
Advertencia
Lea detenidamente la siguiente información
• La operación inadecuada de este elevador puede provocar serios daños a la persona. En caso de no contar con una copia del instructivo de operación, solicítela a su patrón, distribuidor o arrendador antes de operar este elevador.
• No operar si detecta señales de mantenimiento deficiente, daño a partes vitales, o plataforma resbalosa hasta que sean corregidas estas deficiencias.
• En caso de utilizar una transpaleta manual, asegúrese de poder maniobrarla con seguridad.
• No use montacargas sobre este elevador.
• Nunca exponga ninguna parte del cuerpo bajo, entre o alrededor de las partes del mecanismo del elevador; entre la plataforma, suelo o camión que pueda quedar atrapada.
• Si otro operador permanece en el elevador junto a usted, asegúrese de no estar en peligro de colisión con cualquier obstáculo en movimiento o potencialmente desplazable.
• HAGA USO DEL SENTIDO COMÚN.
• Si la carga no parece estar colocada de manera segura, no active el elevador.
Visite nuestra página web www.maxonlift.com para descargar copias gratuitas de manuales de este modelo de elevador hidráulico, o llame a nuestro Servicio al cliente (800) 227- 4116. N/P 282848-06 C
Instrucciones de operación
Elevadores serie GPT
1 Accione el selector de control
(Debe tocar el piso)
2 Despliegue plataforma.
3 Despliegue plataforma abatible.
4 Utilice selector para elevar o descender
5 Para guardar la plataforma, invierta las pasos 1, 2 y 3
N/P 282848-06 F
Precaución
Siempre manténgase fuera del área de la plataforma.
N/P 282848-06 E
LA CAPACIDAD MÁXIMA DE ESTE ELEVADOR ES
_ _ _ _ LBS [_ _ _ KG]
SIEMPRE QUE LA CARGA ESTÉ CENTRADA EN LA PLATAFORMA TRANSPORTADORA.
B
Advertencia
Mantenga manos y pies alejados del elevador cuando esté en operación.
(Consulte el Manual de operación.)
N/P 282848-06 H

HOJA DE ETIQUETAS
FIG. 66-1

MODELO	HOJA ETIQ. N/P	ETIQUETA “B”
GPT-25	282848-01	2500 POUNDS
GPT-3	282848-02	3000 POUNDS
GPT-4	282848-03	4000 POUNDS
GPT-5	282848-04	5000 POUNDS

HOJA DE ETIQUETAS
TABLA 66-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Retocar Terminado de Pintura o Galvanizado

Precaución

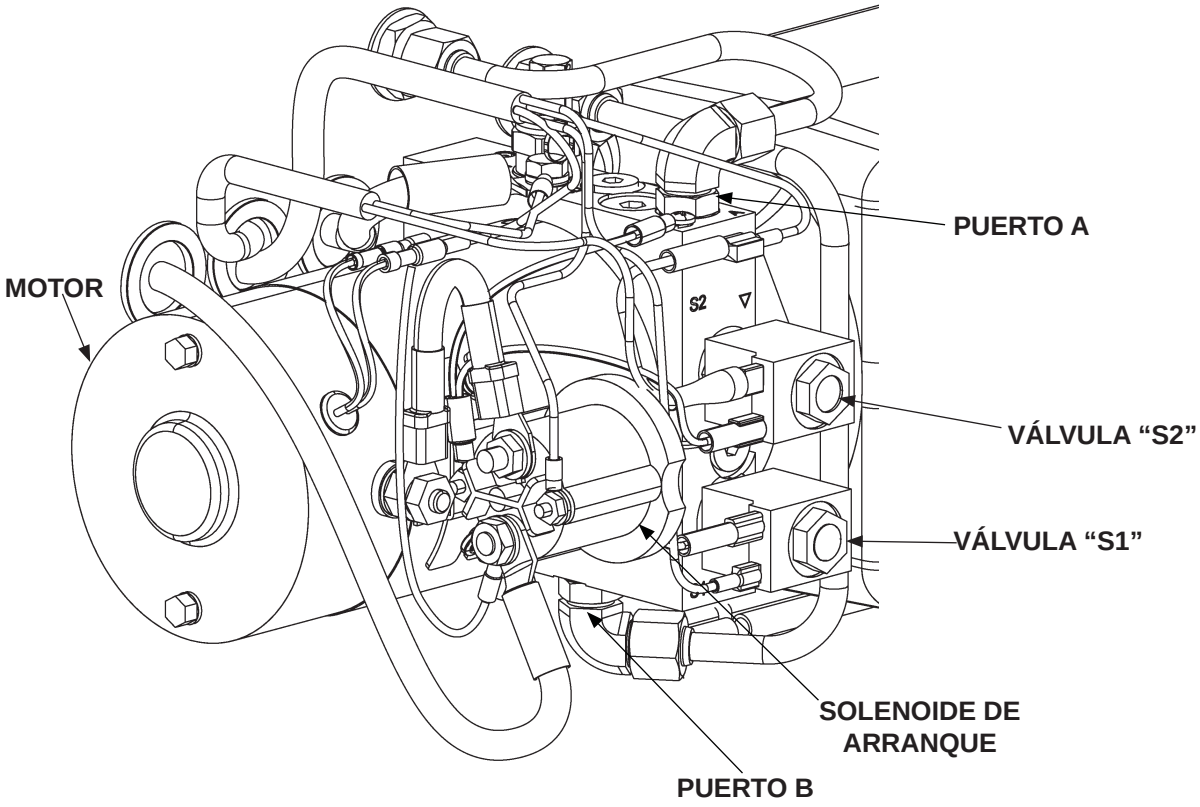
Pintar la sección pulida del vástago del cilindro puede dañar los sellos del cilindro y contaminar el fluido hidráulico. Para prevenir el daño proteja la sección pulida del vástago mientras pinta.

- Si hay metal al desnudo o pintura base expuestos en las secciones pintadas del Elevador Hidráulico, retoque la pintura. Para mantener la protección otorgada por el trabajo original de pintura, MAXON recomienda el kit de retoque para pintura con imprimación en aluminio P/N 908134-01.
- Si hay metal al desnudo expuesto en las secciones galvanizadas del Elevador Hidráulico, retoque el terminado galvanizado. Para mantener la protección otorgada por el terminado galvanizado original, MAXON recomienda aerosol de galvanizado frío, P/N 908000-01.

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Diagramas del Sistema

Operación de Motor Solenoide y Bomba



UNIDAD DE ENERGÍA
FIG. 68-1

NOTA: La válvula hidráulica de bloqueo está en el cilindro derecho.

MOTOR DE UNIDAD DE ENERGÍA Y OPERACIÓN DE SOLENOIDE					
FUNC.DEL ELEVADOR HIDRÁULICO	PUERTO	OPERACIÓN DEL SOLENOIDE (✓ SIGNIFICA ENERGIZADO)			
		MOTOR	VÁLV. "S2"	VÁLV. "S1"	VÁLVULA DE BLOQUEO
SUBIR	A	✓	-	✓	-
BAJAR	B	✓	✓	-	✓
CONSULTE VÁLVULAS MOSTRADAS EN EL SISTEMA HIDRÁULICO					

TABLA 68-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Diagrama del Sistema Hidráulico (Descenso Asistido)

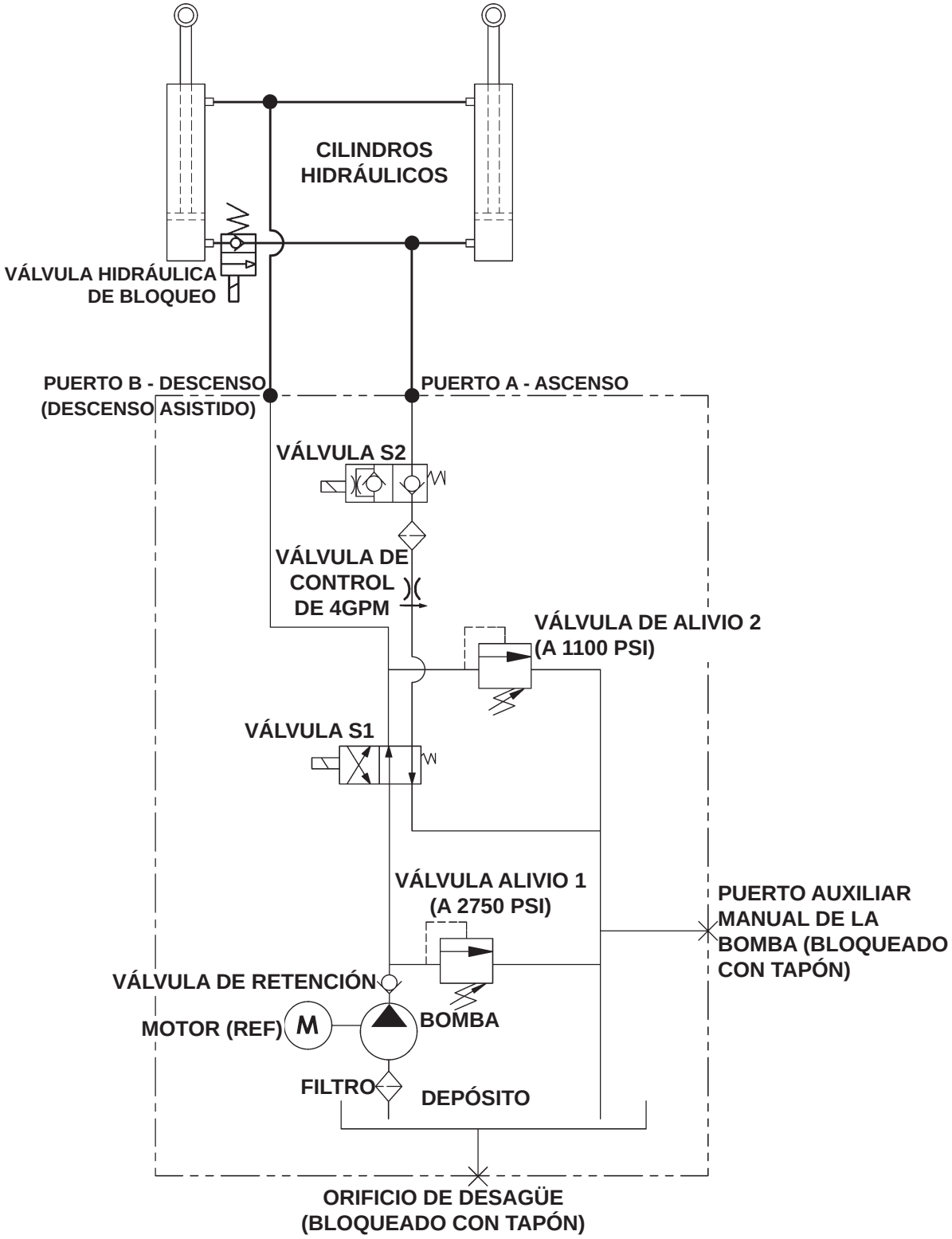


FIG. 69-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Diagrama del Sistema Eléctrico (Descenso Asistido)

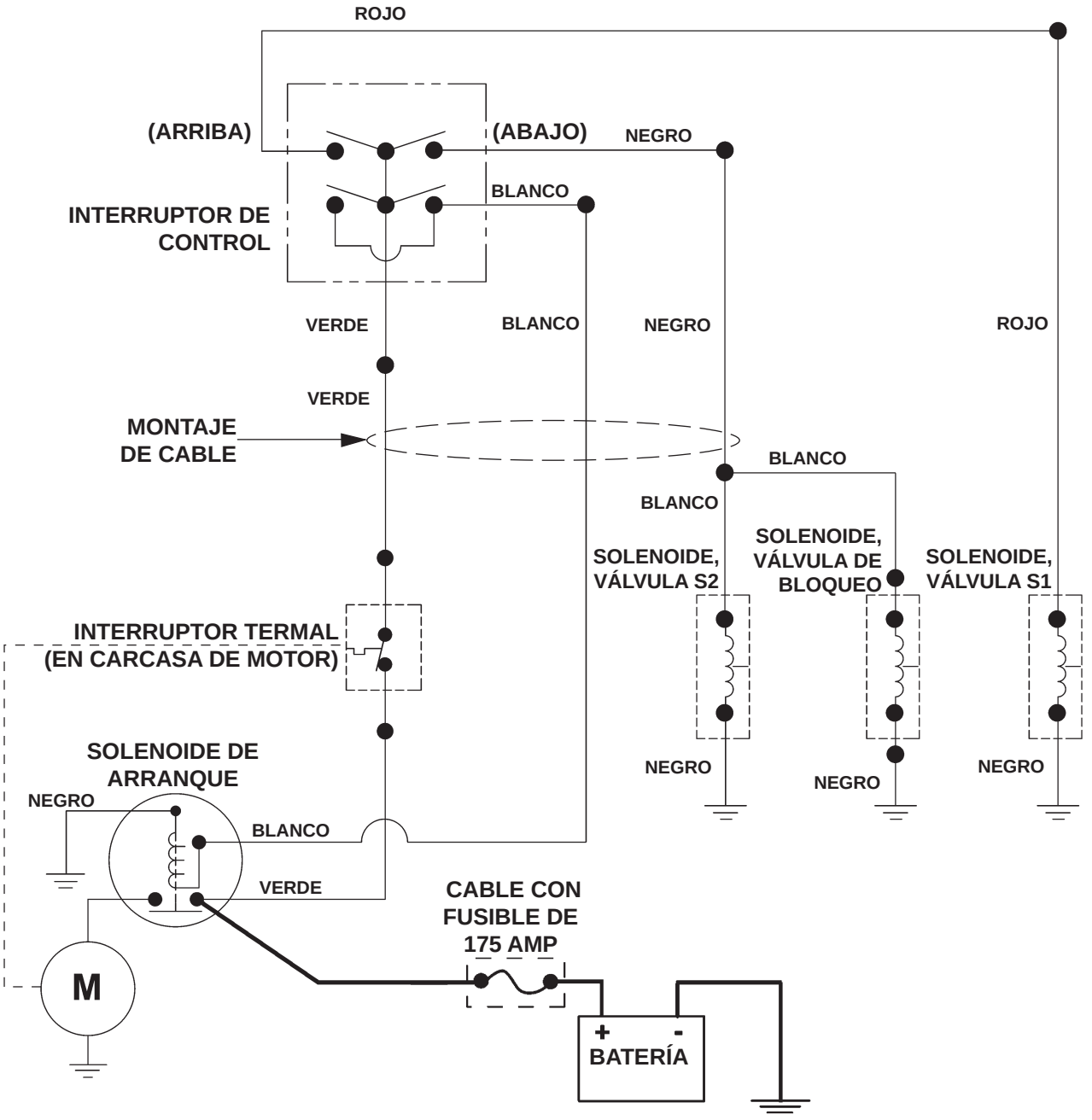


FIG. 70-1

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Opciones
Componentes Opcionales del Elevador Hidráulico

KITS MISCELÁNEOS	NÚM PARTE
INTERRUPTOR ENCENDIDO-APAGADO EN CABINA	250477
SOPORTE PARA REMOLQUE SIN MARCO, MONTAJE	282665-01
SOPORTE PARA REMOLQUE SIN MARCO, MONTAJE, GALVANIZADO	282665-01G
SOPORTE PARA REMOLQUE SIN MARCO, MONTAJE (REMOLQUES DE REFRIGERACIÓN)	282970-01
SOPORTE PARA REMOLQUE SIN MARCO, MONTAJE, GALVANIZADO (RS. DE REFRIGERACIÓN)	282970-01G
DISYUNTOR (150 AMP)	251576
BOMBA MANUAL, GPT DESCENSO ASISTIDO	283330-01
CONOS DE TRÁFICO	268893
SOPORTE CON MARCO DE MONTAJE PARA 2 LUCES OVALES	282372-01
CABLE A TIERRA, 2G [7mm] X 38' [11.6m] LG.	269190-01
CONTROLES Y KITS DE CONTROLES EXTRA	
CONTROL DE MANO, DESCENSO ASISTIDO	263260-11
CONTROL LADO DE CALLE, DESCENSO ASISTIDO	280265-04
CONTROL DE INTERRUPTOR DOBLE, DESCENSO ASISTIDO	264845-02
KITS DE PROTECCIÓN TRASERA PARA CAMIONES Y VEHÍCULOS DE REMOLQUE	
INFERIOR, 90" [229 cm], GPT-4 y GPT-5 (PINTADA) **NOTA:** SE APEGA A LA MVS CANADIENSE Y LOS REQUISITOS PARA "GUARDIA TRASERA CONTRA IMPACTOS" DE LA FMVSS	287050-01
INFERIOR, 90" [229 cm], GPT-4 y GPT-5,GALVANIZADA **NOTA:** SE APEGA A LA MVS CANADIENSE Y LOS REQUISITOS PARA "GUARDIA TRASERA CONTRA IMPACTOS" DE LA FMVSS	287050-01G
INFERIOR, 95" [241 cm], GPT-4 y GPT-5 (PINTADA) **NOTA:** SE APEGA A LA MVS CANADIENSE Y LOS REQUISITOS PARA "GUARDIA TRASERA CONTRA IMPACTOS" DE LA FMVSS	287050-02
INFERIOR, 95" [241 cm], GPT-4 y GPT-5,GALVANIZADA **NOTA:** SE APEGA A LA MVS CANADIENSE Y LOS REQUISITOS PARA "GUARDIA TRASERA CONTRA IMPACTOS" DE LA FMVSS	287050-02G
INFERIOR, 90" [229 cm], GPT-25 y GPT-3 (PINTADA) **NOTA:** SE APEGA A LOS REQUISITOS PARA "GUARDIA TRASERA CONTRA IMPACTOS" DE LA FMVSS.	287050-03
INFERIOR, 90" [229 cm], GPT-25 y GPT-3, GALVANIZADA **NOTA:** SE APEGA A LOS REQUISITOS PARA "GUARDIA TRASERA CONTRA IMPACTOS" DE LA FMVSS.	287050-03G
INFERIOR, 95" [241 cm], GPT-25 y GPT-3 (PINTADA) **NOTA:** SE APEGA A LOS REQUISITOS PARA "GUARDIA TRASERA CONTRA IMPACTOS" DE LA FMVSS.	287050-04
INFERIOR, 95" [241 cm], GPT-25 y GPT-3, GALVANIZADA **NOTA:** SE APEGA A LOS REQUISITOS PARA "GUARDIA TRASERA CONTRA IMPACTOS" DE LA FMVSS.	287050-04G
PARACHOQUES ICC (PINTADO) **NOTA:** SE APEGA A LOS REQUISITOS DE LA OMCS	283270-01
PARACHOQUES ICC, GALVANIZADO **NOTA:** SE APEGA A LOS REQUISITOS DE LA OMCS	283270-01G
KITS DE DEFENSA DE ESCALONES DOBLES CON PARACHOQUES	

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Componentes Opcionales del Elevador Hidráulico - (Cont.)

ESCALÓN DOBLE (PINTADO) CON PARACHOQUES DE POLIETILENO DE 2”W X 2”H X 11” LG	287035-01
ESCALÓN DOBLE (GALVANIZADO) CON PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” LG	287035-01G
ESC. DOBLE (PINTADO) CON PARACHOQUES DE GOMA 2.5”W X 3”H X 24” LG	287035-02
ESCALÓN DOBLE (GALVANIZADO) CON PARACHOQUES DE GOMA 2.5”W X 3”H X 24” LG	287035-02G
ESCALÓN DOBLE (PINTADO) CON LUCES OVALES Y PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” LG	287035-03
ESC. DOBLE (GALV.) CON LUCES OVALES Y PARACHOQUES DE PE y 2”W X 2”H X 11” LG	287035-03G
ESC. DOBLE (PINTADO) CON LUCES OVALES Y PARACHOQUES DE PE 2.44”W X 2”H X 7.75” LG	287035-04
ESC. DOBLE (GALV.) CON LUCES OVALES Y PARACHOQUES DE PE 2.44”W X 2”H X 7.75” LG	287035-04G
ESC. DOBLE (PINTADO), LADO ACERA, CON PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” LG	287035-05
ESC. DOBLE (GALVANIZADO), LADO ACERA, CON PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” LG	287035-05G
ESC. DOBLE (PINTADO), LADO ACERA, CON PARACHOQUES DE PE WITH 2.5”W X 3”H X 24” LG	287035-06
ESC. DOBLE (GALVANIZADO), LADO ACERA, CON PARACHOQUES DE PE 2.5”W X 3”H X 24” LG	287035-06G
ESC. DOBLE (PINTADO), CON LUCES OVALES Y PARACHOQUES DE PE y 2”W X 2”H X 11” LG	287035-07
ESC. DOBLE (GALVANIZADO), LADO ACERA, CON LUCES OVALES Y PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” LG	287035-07G
ESC. DOBLE (PINTADO) LADO ACERA CON LUCES OVALES Y PARACHOQUES DE PE 2.44”W X 2”H X 7.75” LG	287035-08
ESC. DOBLE (GALVANIZADO), LADO ACERA CON LUCES OVALES Y PARACHOQUES DE PE 2.44”W X 2”H X 7.75” LG	287035-08G
ESC. DOBLE (PINTADO), CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES Y PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” LG	287040-01
ESC. DOBLE (GALVANIZADO), CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES Y PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” LG	287040-01G
ESC. DOBLE (PINTADO), CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES Y PARACHOQUES DE PE 2.44”W X 2”H X 7.75”	287040-02
ESC. DOBLE (GALVANIZADO), CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES Y PARACHOQUES DE PE 2.44”W X 2”H X 7.75”	287040-02G
ESC. DOBLE (PINTADO), CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES Y PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” (LADO ACERA)	287040-03
ESC. DOBLE (GALVANIZADO), CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES Y PARACHOQUES DE PE 2”W X 2”H X 11” (LADO ACERA)	287040-03G
ESC. DOBLE (PINTADO), CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES Y PARACHOQUES DE PE 2.44”W X 2”H X 7.75” LG (LADO ACERA)	287040-04
ESC. DOBLE (GALVANIZADO), CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES Y PARACHOQUES DE PE 2.44”W X 2”H X 7.75” LG (LADO ACERA)	287040-04G

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713

Componentes Opcionales del Elevador Hidráulico - (Cont.)

KITS DE DEFENSA DE ESCALONES DOBLES SIN PARACHOQUES	
ESCALÓN DOBLE, SIN PARACHOQUES (PINTADO)	287485-01
ESCALÓN DOBLE, SIN PARACHOQUES, GALVANIZADO	287485-01G
ESCALÓN DOBLE CON LUZ OVAL, SIN PARACHOQUES (PINTADO)	287485-02
ESCALÓN DOBLE CON LUZ OVAL, SIN PARACHOQUES, GALVANIZADO	287485-02G
ESCALÓN DOBLE CON ESCALONES BAJOS FLEXIBLES, SIN PARACHOQUES (PINTADO)	287486-01
ESC. DOBLE CON ESC. BAJOS FLEXIBLES, SIN PARACHOQUES, GALVANIZADO	287486-01G
ESC. DOBLES, LADO DE ACERA, ESC. BAJOS FLEXIBLES, SIN PARACHOQUES (PINTADO)	287486-02
ESC. DOBLES, LADO DE ACERA, ESC. BAJOS FLEXIBLES, SIN PARACHOQUE, GALVANIZADO	287486-02G
KITS DE DEFENSA	
PARACHOQUES DE GOMA (FORMA DE “U”, 3”W X 2”H X 12” LG)	203410
PARACHOQUES SÓLIDO DE GOMA, (GPTLR-4 y GPTLR-5)	281305-01
PARACHOQUES SÓLIDO DE GOMA, NEGRO (2.5”W X 3”H X 24” LG)	283295-01
PARACHOQUES DE POLIETILENO SÓLIDO, NEGRO (1”W X 2”H X 7” LG)	283292-01
PARACHOQUES DE POLIETILENO SÓLIDO, NEGRO, (2”W X 2”H X 11” LG)	283292-02
KITS DE RECEPTORES DOK-LOK	
PARACHOQUES DOK-LOK, GPT-4 & GPT-5 (PINTADO), VEHÍCULO DE 244 cm DE ANCHO	282164-01
PARACHOQUES DOK-LOK, GPT-4 & GPT-5, GALVANIZADO, VEHÍCULO DE 244 cm DE ANCHO	282164-01G
PARACHOQUES DOK-LOK, GPT-4 & GPT-5 (PINTADO), VEHÍCULO DE 259 cm DE ANCHO	282164-02
PARACHOQUES DOK-LOK, GPT-4 & GPT-5, GALVANIZADO, VEHÍCULO DE 259 cm DE ANCHO	282164-02G
PARACHOQUES DOK-LOK, 96”, GPT-25 & GPT-3 (PINTADO), VEHÍCULO DE 244 cm DE ANCHO	282205-01
PARACHOQUES DOK-LOK, 96”, GPT-25 & GPT-3, GALV., VEHÍCULO DE 244 cm DE ANCHO	282205-01G
PARACHOQUES DOK-LOK, 102”, GPT-25 & GPT-3 (PINTADO), VEHÍCULO DE 259 cm DE ANCHO	282205-03
PARACHOQUES DOK-LOK, 102”, GPT-25 & GPT-3, GALV., VEHÍCULO DE 259 cm DE ANCHO	282205-03G
KIT DE CONTADOR DE CICLOS	
CONTADOR DE CICLOS, GPT	282520-01
KIT DE EXTENSIÓN 102” [259 cm]	
KIT DE EXTENSIÓN, 102”	283134-01
KIT DE EXTENSIÓN GALVANIZADO,102”	283134-01G
KIT DE RETOQUE DE PINTURA	
RETOQUE DE PINTURA (BCG) CON PINTURA BASE DE ALUMINIO, PEQUEÑO	908134-01
AEROSOL GALVANIZADO FRÍO, 16oz	908000-01
PINTURA BRILLANTE DE ZINC EN AEROSOL, 16oz	908100-01

MAXON® 11921 Slauson Ave. Santa Fe Springs, CA. 90670 (800) 227-4116 FAX (888) 771-7713